Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

PHAP

SỐ 636 ● NĂM THỨ 4 ● SỐ MỚI ● 8 TRANG 5đ

THỨ TƯ 8-3-67 (26-1 ÂL)

ĐỒNG PHÁP

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút : CHU-TƯ

Tòa soạn và Trị sự 106, Gia-Long — Saigon
Điện thoại : 24.902

Tổng thư ký tòa soạn : ĐẶNG-GIAO

Phái đoàn báo chí VN trong cuộc viếng thăm Đại Hàn.

PHE DE GAULLE vẫn nắm ưu thế sau cuộc Tổng tuyển Pháp

BA LÊ 6-3 (UPI).— Tổng thống Pháp De Gaulle năm nay 76 tuổi, hôm nay lại được cử tri Pháp tỏ ý muốn tái thành chế độ «người hùng» của ông.

Phe ông hệ tốc là Liên minh Tân Cộng Hòa, được thắng lợi rõ rệt trong vòng đầu của tổng tuyển pháp cuộc tổng tuyển cử Pháp.

Các nhà quan sát cho biết chắc chắn phe De Gaulle lại tiếp tục giữ đa số tuyệt đối tại nghị viện như trong quốc hội cũ.

Kết quả lúc 0g30 giờ quốc tế cho biết 19.075.169 thăm đã đến được chia ra như sau :

1) Đảng Phe De Gaulle, số thăm 7.315.327, tỷ lệ 38,35.

2) Đảng Tả phái, số thăm 4310968 tỷ lệ 22,60.

3) Đảng Xã hội Liên minh (Mendes France) số thăm 379.595, tỷ lệ 1,99.

4) Đảng Dân chủ trung phái 2.498.847, thăm tỷ lệ 13,10.

5) Đảng Cộng sản, số thăm 4.017.330, tỷ lệ 21,06.

6) Đảng Lính tính, số thăm 553.182, tỷ lệ 2,90.

Tuy nhiên, kết quả hôm nay vẫn chưa dứt khoát. Phải chờ đến vòng phiếu thứ nhì ngày 12-3 mới có thể nhận phân chính thức quốc hội Pháp.

SẮP CÓ CHUYỆN «SAO ĐỔI NGÔI» TRONG QUÂN LỰC MỸ Ở V.N

TƯỚNG OÉT SẮP VỀ NƯỚC TƯỚNG W. ABRAMS Jr. SANG THAY

★ Sáu tháng nữa, chiến cuộc Việt Nam sẽ tuột thang

HOA THỊNH ĐỐN 7-3.— Trong số mới nhất, tạp chí « U.S. News and World Report » cho hay là Thượng-tướng William C. Westmoreland — tư lịnh lực lượng Mỹ tại VN — sẽ trở về nước nay mai để giữ một chức vụ cao cấp hơn.

Trong khi đó, tuần báo «Newsweek» cho hay Tướng Creighton W. Abrams Jr. — hiện nay Phó Tham mưu Trưởng lục quân Hoa kỳ — được cho biết sẽ là người kế vị Thống tướng Westmoreland tại VN khi cuộc thay đổi được nên ra.

Thống tướng Westmoreland đã phục vụ tại VN từ năm 1965.

6 tháng nữa chiến tranh VN sẽ tuột thang

BAGUIO (TV) 7-3. — Các nhà Ngoại giao Hoa kỳ ở Á Châu-Thái 6-3 đã chính thức khai mạc kỳ họp thường niên tại thành phố Baguio, Phi lưu Tân. Chừng 16 vị đại sứ Hoa kỳ đã tham dự buổi họp. Ông William Bundy, phụ tá Bộ Ngoại giao Hoa kỳ về các vấn đề Á đông chủ trọ họp nghị, với sự tham dự của tướng Westmoreland, Tư lịnh quân lực Hoa kỳ ở Việt Nam và Đô đốc Sharp, Tư lịnh lực lượng Hoa kỳ ở Thái bình Dương.

Người tin hội nghị tiết lộ : các nhà ngoại giao Hoa kỳ phi nhận rằng : các trận giao tranh cố tiêu đoàn ở Nam VN, trong vòng 6 tháng nữa sẽ chấm dứt. Sau đó chiến trường VN sẽ trở lại trạng thái chiến tranh du kích, như trước khi chiến tranh leo thang.

Hội nghị vừa kết được dự định kéo dài cho tới đêm 7-3.

Đừng chờ đợi Hanoi thay đổi

NỮU ƯỚC 7-3 (AFP) « Không nên mong Hànội mở ngõ trước cuộc tuyển cử tổng thống Mỹ năm 1968. Hànội cho rằng chiến tranh lên cao Tổng thống Johnson bị ép cần của cử tri Hoa Kỳ cho đến đầu đang sẽ thắt cổ và người kế vị của ông sẽ định phải giải quyết cuộc chiến tranh bằng cách nhượng bộ BV.» Tass đưa

Đoàn hòa bình Mỹ muốn đối thoại về VIET NAM

NỮU ƯỚC (AP) 6-3.— Hơn 800 nhóm viên tăng phục vụ «Đoàn Hòa Bình » đã ký một bức thư gởi TT Johnson chỉ trích chính sách Mỹ ở VN. Tin này do báo New York Times tiết lộ.

Một ký ban gồm 5 cựu nhân viên «Đoàn Hòa Bình» Mỹ tuyên bố ký vụng bức thư này sẽ «mở một cuộc đối thoại về vấn đề VN».

Phi cơ Mỹ không người lái bị bắn rơi tại Hà-Nội

HƯƠNG CẢNG— 5-3 (Reuter) Thông Tấn Xã BV rên rao là một phi cơ do thám HK không người lái đã bị bắn hạ hôm nay trên kh ng phận Hànoi.

Theo ngụy quyền BV thì đây là phi cơ thứ 1.705 của HK, bị bắn hạ trên lãnh thổ BV.

V.C PHÁO KÍCH CHU LAI và một đơn vị Hoa kỳ ở Tây Ninh

● Hơn trăm trái đạn nổ, 27 chiến sĩ Mỹ bị thương một số phi cơ bị hư hại-nhẹ.

● Trọng pháo VC nã vào dân lành : 23 thường dân bị chết và bị thương.

SAIGON (VT) 7-3.— Sáng sớm hôm qua 6-3, CS đã đồng bích kích pháo bắn vào căn cứ không quân Chu Lai, cách Đà nẵng 80cs về phía Nam và bắn vào 1 đại đội bộ binh H.K đang hạ trại trong chiến khu C. Trong 2 vụ này, có 27 chiến sĩ Đồng minh bị thương.

Vụ nhóm kích Chu Lai đã khởi sự ngay sau lúc nửa đêm. Cộng quân đã đồng bích kích pháo 82 ly bắn lối 30 hay 35 trái đạn vào phi đạn và nhà ngủ của các binh sĩ gây hư hại nhẹ cho 1 số phi cơ đậu trên phi đạo và làm cho 7 người bị thương.

Được biết là phế trường Chu Lai là 1 trong những căn cứ quân sự quan trọng nhất của Hoa kỳ tại Việt Nam. Rất nhiều loại phi cơ đã tại phi trường Chu Lai trong số đó có cả các phản lực cơ đã thực hiện các phi vụ oanh kích BV và VC tại miền Nam VN.

Vụ pháo kích thứ nhì nhắm vào khu vực cách Tây Ninh trên 35cs về phía Bắc Tây Bắc, đọc theo biên thùy tiếp giáp Cambodge, nhằm vào một đại đội của đệ nhị kỵ binh Hoa kỳ. Trong vụ này, địch đã bắn lối 100 bích kích pháo 60 và 82 ly.

Lập tức, các phi cơ trực thăng và trang của không lực có khả năng bắn ra mỗi phút 6.000 phát đạn, đã được huy động để bắn hỏa tiễn và đạn xuống những cứ điểm mà CS bố trí sẵng bích kích pháo. Nội trong khoảng thời gian 15 phút, các hoạng viên của CS bị đập tiêu. Thương vụ ấy có 20 người bị thương.

Đại đội bộ binh này là một phần lực lượng hiện đang tham dự cuộc hành quân Junction City, cuộc hành quân lớn nhất tại VN từ trước đến nay, nhằm tận diệt các lực lượng Cộng sản, sau khi những cứu cứ, đồn trại của Cộng sản trong chiến khu C. đóng trên cắt đứt nhiều đường tiếp tế của Cộng sản từ Cambodge.

Người ta, theo phát ngôn viên quân sự VN chiến hôm qua 6-3 cho biết, VC đã dùng bích kích pháo bắn vào 1 làng của Chiến khu Đức tại lưu vực sông Cửu Long vào sáng sớm 6-3, gây thiệt mạng cho 1 thường dân và làm bị thương 22 người khác.

XEM TIẾP TRANG 8 C

Koygin tố Tổng thống Mỹ đã bỏ cơ hội nghị hòa do Bắc Việt đưa ra hồi tết

MẠC TƯ KHOA (AFP) 6-3.— Nói về vấn đề TC trong điện văn tuyên cáo, Koygin tuyên bố đại ý : «Phong trào chống Mỹ hiện nay ở TC thật rầm đã giúp cho chủ nghĩa đế quốc. Mưu toan của TC gây chia rẽ trong giới xã hội cũng giúp cho bọn đế quốc. Mọi hành động đó là phản bội giai cấp công nhân quốc tế và thuyết Mác Lê... Tuy nhiên chúng ta phải hoan hô ghi nhận sáng phe Mao trạch Đông chọn phái sự không cự mỗi lúc thêm cương quyết trong phong trào CS quốc tế cũng như chính TC... Chúng tôi tin chắc rằng các tự tưởng Mác Lê sẽ toàn thắng ở TC».

Theo tin đài B.B.C, khi đề cập tới vấn đề Việt Nam, Koygin cũng tố cáo Tổng thống Johnson mới đây đã cố tính bỏ lỡ mất cơ hội nghị hòa về Việt Nam do Bắc việt đưa ra trong dịp hưu chiến tết.

1000 DÂN TỴ NẠN VN TRÀN QUA CAM-BỐT

NAM VANG (AFP) 6-3.— Chiếc dịch «Junction City» tại tỉnh Tây Ninh ở Nam Việt Nam từ hôm 23-2 đã «tràn» qua lãnh thổ Cambodge khiến nhiều người tỵ nạn kéo qua Cambodge và tỉnh

XEM TIẾP TRANG 8 C

BẮC VIỆT YÊU CẦU ỦY HỘI QUỐC TẾ can thiệp để chấm dứt chiến tranh Việt-Nam

ĐÔNG KINH (AP) 6-3.— Theo một bản tin của thông tấn xã Bắc Việt nghe được tại Đông Kinh, Bắc Việt đã yêu cầu Ủy hội Quốc tế kiểm soát đình chiến áp dụng những biện pháp mạnh mẽ và hữu hiệu nhằm chấm dứt chiến tranh Việt Nam.

Bản tin cho biết phái đoàn liên lạc của bộ tư lịnh quân đội BV đã yêu cầu như trên ngày 3-3, và đồng thời phái đoàn đó cũng tố cáo Hoa kỳ bành trướng chiến tranh ở Bắc Việt.

Ý nghĩa chính xác của lời yêu cầu của BV không được rõ ràng. Bắc Việt nhiều lần phản đối những hành động chiến tranh của Hoa kỳ với Ủy hội Quốc tế kiểm soát đình chiến.

Theo bằng thông tấn BV, phái đoàn liên lạc quân đội BV, đã yêu cầu ủy hội quốc tế cũng xét khẩn cấp vấn đề HK vi phạm hiệp định Genève 1954 và áp dụng những biện pháp mạnh mẽ và hữu hiệu nhằm chấm dứt chiến tranh VN.

BẮC - VIỆT ĐỔI ĐẠI SỨ Ở NGA

MẠC TƯ KHOA (UPI) 6-3 — Ng thọ Tín, tại đại sứ BV tại Mạc tư Khoa, hôm nay đã trình ký nhiệm thư lên chủ tịch Nga sô Nikolai Podgorny.

Tin này thể hiện qua Kinh tường giữ chức vụ này gần 10 năm ở Mạc tư Khoa, và vừa trở về Bắc Việt.

Cháy trên 1.000 nóc gia tại Khánh Hội — 40 triệu thiệt hại

ĐÔ THÀNH. — Vào bữa 2 giờ sáng ngày 7-3-69, lửa bốc cháy dữ dội tại lầm 168 Đã thành Nhân (Khanh hội). Ngọn lửa cháy lan tới các nhà xây sau các nhà khác. Cảnh sát quận Tư, Sở Cứu hỏa và 20 xe vòi rồng đã tức tốc đến cấp cứu kịp lúc. Vì đường hẻm quá chật, xe nước không vào được tới nơi nên sự cứu chữa các nhà bốc hỏa. Ngọn lửa cháy thêm lan sang bên 160, 178, hẻm 190, chấy nhiều nhà ở trong những đường hẻm nhỏ chỉ có một khúc. Bên ngoài tráng xi măng, nhưng bên trong toàn là rất là bật tiện.

Nơi phát cháy là toàn thể gia đình các anh em lao động. Trong lúc đêm tối, nhà cửa đó đang nhóm bếp nấu nướng thì bỗng nhiên nổi lên bị thiếu rụi, a ước ta chỉ cháy được một mớ quần áo và bằng mấy đồng cua. Trong vòng 5 tiếng đồng hồ, ngọn lửa cháy đã tực mặt gần tới 1000 nóc gia kể cả 40 triệu bạc lần lần bị bốt. Trên 1000 nóc gia và có trên 20 người bị thương, nhiều trẻ em bị thất lạc, chưa rõ có ai bị chết thiêu. Sự thiệt hại vì vật chất 57/120/32.

Đại Mạc Tư Khoa : Bom Mỹ ở Bắc Việt là tiếng dội của cách mạng văn hóa Trung Cộng

ĐÔNG KINH (Reuter) 6-3.— Trong buổi phát thanh đài Chế nhật nghe được ở Đông Kinh, đài Mạc tư Khoa nói rằng Hoa kỳ đã ném đạn xét lần khi cho rằng có thể lợi dụng những biến cố hi n nay tại Trung Cộng để ức chế BV.

Đài Mạc tư Khoa bình luận đại ý : «Như các bài viết báo chí Hoa kỳ chứng tỏ, rõ ràng là Hoa thịnh Đốn đặt nhiều hy vọng vào đường lối ly khai của Mao trạch Đông và cuộc cách mạng văn hóa. Người ta có thể nói rằng tiếng dội bom của Hoa kỳ tại Bắc việt là tiếng vang của cuộc cách mạng văn hóa tại Trung cộng».

Đài Mạc tư Khoa đã i phát thanhMạc tư Khoa kết luận rằng HTD đã tính sẵ khi muốn lợi dụng tình thế tại TC, vì Nga và các nước khác trong khối xã hội sẽ nhanh chóng bỏ rơi BV, mặc dầu các biến cố xảy ra tại TC có xảy ra như thế nào.

1967 : năm quyết định chiến trường : MỸ-V.C ĐANG SỬA SOẠN ĐÁNH NHIỀU TRẬN LỚN HƠN

SỐ TỔN THẤT CỦA CA HAI PHE MỖI NGÀY MỘT TĂNG

HOA THỊNH ĐỐN 7-3.— Cuộc chiến tranh leo thang mới đây tại VN cho thấy hộ đội đông minh và địch quân có thể bị tổn thất nhiều trong năm 1967.

Các con số của Bộ Quốc Phòng Hoa kỳ cho thấy rằng sự tổn thất của cả Hoa kỳ lẫn VC đã vượt qua 40 phần trăm, so với con số trong 3 tháng đầu của năm 1966.

Tổng số 55 000 địch quân CS và 5000 binh sĩ Mỹ đã chết trên chiến trường VN năm ngoái.

Thêm vào đó, 11.190 binh sĩ Nam VN và 597 binh sĩ đồng minh khác cũng đã bỏ mình.

Quân đội Mỹ tại VN hiện nay lên đến 415.000 quân.

Các quan sát viên quân sự hy vọng rằng số quân đội Mỹ lâm chiến với địch quân CS sẽ dần dần gia tăng trong năm nay. Thêm vào đó, quân đội Mỹ tại VN dự liệu tăng thêm từ 470.000 tới 480.000 người vào cuối năm 67.

Sự tổn thất của CS mỗi ngày đã vượt qua con số 8000 tên trong 1 tháng. Trong khi đó quân Bắc Việt gia tăng số Bắc vào Nam VN, 1- 7000 binh sĩ trong 1 tháng và CS vẫn tiếp tục mộ binh ở Nam VN.

THANH NIÊN MỸ SẼ BẮT THĂM ĐI LÍNH

HOA THỊNH ĐỐN 6-3 (AFP) Tổng thống Johnson có ý định cải tổ cuộc trưng binh trên căn bản bắt thăm. Ông đã thông báo cho quốc hội số dự định của ông sáng thứ Hai trong một thông điệp đặc biệt yêu cầu tái lập trong bốn năm đạo luật hiện nay về quân đội sẽ mãn hạn ngày 30-6.

Những sự cải tổ mà tổng thống dự liệu kh ng cần có sự tán th nh nước của quốc hội và có thể ban hành do sắc lịnh.

Trên nguyên tắc, cuộc bắt thăm sẽ thực hiện trong số các thanh niên 19tuổi. Hàng tuổi này hiện là hạn tuổi của gần hai triệu thanh niênMỹ và ch phải chỉ cần có từ 100 000 tới 300.000 tân binh mỗi năm. Từ xưa chính hạn tuổi này sẽ cung cấp đa số tân binh.

Uỷ hội 20 nhân viên phụ trách vấn đề xây dà thuyết cao bồ sự triển hạn dành cho sinh viên. Tổng thống Johnson cho rằng vấn đề không thể được giải quyết từ khác nhưng dự liệu, trong khi đây tại sự trừng hạn cho thế sinh tế tài (sinh viên Trung học), bỏ triển hạn cho các bậc học cao hơn như cử nhân và tiến sĩ, ngoài trừ ngành học y khoa.

Sự triển hạn dành cho những người có gia đình và những người có những địa vị «chuyên yếu» công sẽ chấm dứt. Tuy nhiên, những người gánh gánh nặng gia đình sẽ còn được hưởng triển hạn.

BOB KENNEDY LẠI ĐỔI DIỆU ĐÌNHGÁP

NỮU ƯỚC 6-3 (AFP).— Trả lời cho một ký giả yêu cầu ông bình luận lời tuyên bố của U Thant hôm Chủa chựt, thượng nghị sĩ Mỹ Robert Kennedy lại tuyên bố hôm thứ hai : « Tôi muốn ngừng chống ta nên cuộc thương thuyết cang sớm càng

XEM TIẾP TRANG 8 M

BÀ BROWN-LS DZU-CÁC BỊ CAN MỸ ĐÃ ĐỐI CHẤT XONG

Hồ sơ các cuộc đối chất đã được chuyển qua Biện lý cuộc

Như chúng tôi đã loan báo, cuộc thăm vấn bà Brown, vợ bị can Merle Verne B.own, đã ở qr cảnh sát Tư Pháp thực hiện vào chiều thứ Sáu vừa qua. Sau đó, cảnh sát Tư Pháp đã cho mở cuộc đối chất giữa bà Brown với ông Dzu và sau đó hai người này còn được chất vấn với các bị can Mỹ kiều tại Trung Tâm Cải Huấn.

Tin hành tang Phập dinh cho biết cuộc điều tra đối chất nói trên đã kết thúc và được biết rằng trong các cuộc đối chất đó, bà Brown, ông Dzu cũng như các bị can Mỹ kiều vẫn giữ vững lập trường.

Theo bà Brown, bà có đưa cho ông Dzu một chi phiếu 800 đô la. Chi phiếu có thể lênh tại chi nhánh một ngân hàng Mỹ tại Saigon. Bà Brown cũng giữ lời khai là ông Dzu có nói với bà đưa 10.000 đô la để thay ân cho chồng bà. Nhưng, vì không có tiền, bà đã không thể làm theo lời ông Dzu được.

Theo các bị can Mỹ kiều, như bị can Bennett, họ vẫn khai chính ông Dzu thường vào Trung tâm Cải huấn tiếp xúc với họ và chuyển chạy tiền đề được tự do.

Con luật sư Dzu, vẫn như bao giờ, không nhận một tội nào cả. Ông vẫn nói rằng cả bằng cớ là nếu nhận tiền của ai thì ông có cấp biên lai hẳn hoi. Ông Dzu cũng cho rằng mình không hề gặp tiếp xúc với ai để nói chuyện to lớn chạy ăn cả.

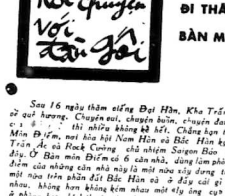
Đã là các vụ trình bày chứng tỏ thêm thêm được vẻ cuộc đối chất của cảnh sát tư pháp.

Hiện giờ, Cảnh sát Tư Pháp đã chuyển các hồ sơ đó qua biện lý cuộc. Người ta mong chờ cuộc điều tra của Biện Lý cuộc sẽ kết thúc trong vòng vài ngày tới đây để một vụ được sáng tỏ.

Vấn đề bây giờ được đặt ra là ông Dzu có can tội gì hay không ? Hay là ngược lại, vợ tố cáo của bà Brown cũng như của các bị can Mỹ kiều chỉ là vợ tố cáo trường trong, hoàn toàn sai sự thực ? Cơ quan UPI có có tình phóng tin «vịt» hay không ?

Khi nào điều tra của Biện lý cuộc kết thúc, chúng tôi sẽ loan báo cùng quý vị độc giả để chúng ta cùng được giải đáp về các bí ẩn của vụ này.

Khi một thủy thủ buôn lậu



Sau 16 ngày thăm viếng Đại Hàn, Kha Trần Ác của tôi chắn cũng có ý kiến ... thì nhiều không kể hết. Chúng tôi trong chuyến đi thăm Bên Mến Đi Em, nơi hòa hội Nam Hàn và Bắc Hàn ký kết đình chiến, Kha Trần Ác và Rock Cường, chủ nhiệm Saigon Báo đã làm một cử chỉ đối điểm của những cán nhà này là một nhu cầu dùng trên phần đất Nam Hàn nhau, không hơn không kém mà ấy lại cùng cực nhau. Chẳng hạn cái cờ ở phòng họp, khích thước cờ, cần có phải bằng nhau hoàn toàn không ai hơn ai. Nhưng phe Bắc Cao sẽ là sẵn tìm cách cho cái cán cờ của họ dài hơn cái cán cờ của phe Nam Cao mới chịu. Thấy cái chuyện gánh nhau từng ly, từng tý đó tôi tâm lắm, thì thấm lắm ; nó làm cho nhận loạt hai thằng đang trên tranh giới hai miền. Rock Cường ngoài nó Bắc Cao, Kha Trần Ác sẽ phía Nam Cao, hai thằng cạch quấn ra đời cào sự nguy gut hương, nghĩ tới cảnh 20 năm đất nước khói lửa chi ai sự ngu xuẩn của một số cuồng tín, Kha Trần Ác và Rock Cường ôm nhau khóc.

Chuyện đi Đại Hàn thì nhiều, Kha Trần Ác nói sẽ đưa đến, đêm cái lạnh 8 độ dưới zéro ở Saigon nóng bức, nên mặt lạ có ấy, chưa viết nhé.

ĐI THĂM BÀN MÔN ĐIẾM

BÀ CÓ CÔNG

Trở lại với các mánh khóe buôn lậu của các bị can Mỹ kiều, chúng tôi xin kể đến bành động của bà con Louis Frazier.

Louis Frazier người là thủy thủ trên một thuyền ở thuyền của HK, San đã anh ta bỏ nghề, qua sống ở Nhật với một người vợ Nhật.

Tháng 10-65 anh ta qua Saigon để mong kiếm cho được nhiều tiền để đem về Nhật mua sắm cho vợ con sung sướng. Rồi khi ở Saigon, trong lúc đang thất nghiệp chưa biết phải làm gì anh ta bèn gia nhập tổ chức buôn lậu quốc tế.

(Xem tiếp trang 3)

THỨ BÔ TRUNG CỘNG BỊ DỌA SẼ BIẾN THÀNH BỂ MÁU :

2 SƯ ĐOÀN CHỦ LỰC TC NỔI DẬY Ở BẮC KINH

Quân đội tấn công Vệ binh đỏ, biểu tình ngoài đường phố, công khai đả phe Mao

HƯƠNG CẢNG (UPI) 6-3.— Các tin tức báo chí địa phương cho biết là cơn sốt đang trán lan thủ đô TC, Bắc Kinh, nơi «nọi bề mâu» có cơ xuất hiện ở sự cuộc đụng độ giữa các phần tử thân và chống Mao trạch Đông xảy ra.

Các du khách từ thành phố này trở về cho tờ «New Life Evening Post», thuộc cánh hữu, bi t là hai sư đoàn chủ lực quân tại nơi đây đã quay lại chống chủ tịch TC Mao Trạch Đông.

Các du khách thuật lại rằng cuộc nổi dậy đã xảy ra vào trung tuần tháng 2 và các binh sĩ đã tấn công vào các trụ sở của bọn Vệ binh đỏ thân Mao, tịch thu các tài liệu gồm cả các kế hoạch chi tiết về cuộc cách mạng văn hóa.

Đoàn quân nổi dậy này, theo lời các du khách trên, hiện đi rầu trên các đường phố Bắc Kinh, ông bộ các phần tử chống lại bọ Mao.

Thống đốc Lan Bưu, người được coi sẽ kế vị Mao trạch Đông đã ông phe đã tổ chức vụ cuộc họp với các tên lãnh đạo các cấp quân đội, nhằm tìm các đường lối chặn đứng sự mất trung thành của quân đội.

Về phía các phần tử thân Mao, theo lời các du khách, đã bắn đại liên thả dù Trên đường phố và máu nhỏ các đối thủ của họ tiếp tục từ chối đầu hàng.

Một số đơn Bắc kinh đã dọn ra khỏi thành phố, để tránh các sự rối loạn trong tương lai.

Các du khách cũng kể thêm là Lâu Chưng Chân, Chủ tịch Ủy ban Hòa hiếu hải ngoại sự vụ, hiện đã chính thức bị cất chức vì vụ này.

Cách xay vài tháng, khi cuộc cách mạng văn hóa lên đến tột đỉnh, vệ binh đỏ đã tố cáo họ Lâu lấy không 85.000 Mỹ kim của ngân sách quốc gia làm của riêng, chống lãm tiền mặt đối Hoa kiều.

Cùng lúc đó, họ Liao đã bị bọn vệ binh đỏ kéo đi bêu xấu khắp đường phố và buộc phải ký một bản tự thú dài đến 2 ngàn chữ.

Tại thành phố phía Nam, Quảng Châu, chiến dịch tuyên truyền về cuộc cách mạng văn hóa vẫn tiếp diễn theo như tin đăng trên «Star»t buộc cảnh bên.

Được biết, năm ngoái ông cũng đã bị đo dọa ám sát mấy lần.

THỔ T. TÂN TÂY LAN bị đe dọa ám sát

WELLINGTON 7-3.— Thổ-Trưởng Tân Tây Lan hôm qua 6-3 cho biết là cảnh sát hiệu đang tìm kiếm kẻ mưu toan ám hại ông.

Theo Thổ trưởng Holyoake thì trong tuần rồi có kẻ đồng điện thoại báo cho biết là ông sẽ bị ám sát.

Ông cho các phóng viên biết rằng lời đặt điều đó chẳng làm ông lo ngại, nhưng Thổ trưởng phải nhắc thì buồn rầu lắm.

Được biết, năm ngoái ông cũng đã bị đe dọa ám sát mấy lần.

NHIỀU ĐOÀN THỂ THANH NIÊN ĐỐT BƯỚC CHỐNG NGUY HÒA

Thụy Long ghi

SAIGON (6-3-67).— Hồi 19 giờ 30 chiều nay tại cổng trường Lam Sơn, khoảng 2000 người thuộc các lực lượng Tổng đoàn Thanh niên Tiến bộ Việt Nam, Thanh niên Cải tiến Xã hội Quận Tư, Tổng đoàn Thanh niên Trừ gian, Lực Lượng Thanh Thiếu Niên Việt Nam, Hội Cựu Kháng Chiến Nam Bộ đã tụ họp một cuộc mít tinh, cuối cùng trở thành một cuộc biểu tình rước đuốc qua các lộ trình : Cổng trường Lam Sơn, đại lộ Lê Lợi, Bùng Binh cây Bến Thành, đại lộ Hàm Nghi, Bến Bạch Đằng, cuối cùng giải tán trong vòng trật tự tại Công trường Mê Linh.

Mục đích cuộc biểu dương lực lượng này nhằm vào việc phản đối bọn nguỵ hòa, tay sai của Thực cộng và bọn chống phá lũng nguy hòa hiện Ngoài số người biểu tình đeo cờ hàng trăm xe lam cũng điều hành.

Ban tổ chức mở 1 cuộc họp báo chớp nhoáng trước khi khởi hành. Một bản tuyên ngôn đã được đọc minh định nhiều yêu sách, trong đó có những điểm chính như :

Yêu cầu chính quyền minh định lập trường, thái độ HP dứt khoát và quyết liệt với những âm mưu nguy hòa trong và ngoài nước, triệt mọi bình điệu ngoại giao, Chính trị và Cách mạng.

Một số đoàn Việt ngữ đã lên tiếng bài rằng, trong một khẩu hiệu bổ đã đáo một vài người Mỹ tiếp tay cho bọn nguy hòa, xúi chỉ đích danh.

Đoàn chủ tọa cho biết những khẩu hiệu đó nhằm vào thương nghị sĩ Fulbright, TNS Kennedy.

Trước khi biểu tình, các thanh niên đã sắp lớn trại tại cổng trường Lam Sơn,trước nhà hàng Caravelle.

Tới 21 giờ đoàn biểu tình giải tán.

TỪNG CUỘC TIẾP TẾ BAN GẠO LƯU-BỔNG TRONG CÁC QUẬN CHO ĐỒNG BÀO LÀO ĐỘNG TỪ 8-3-1967

SAIGON (TV) 7-3.— Một cuộc họp gồm đại diện các Bộ Thương Mãi, Tài Chánh, Kinh tế, 8 quận Đô thành và các cấp chỉ huy của Tổng Cuộc TiếpTế đã được triệu tập vào lúc 15 giờ qua, 6-3, để thảo luận về vấn đề gạo dự trữ cần tay dan chuẩn bị lao động, sau khi Tổng Cuộc Tiếp tế quyết định tiếp tục trong vòng trật tự tại Công trường Mê Linh.

Theo quyết định của cuộc họp trên thì bắt đầu kể từ ngày thứ tư 8-3, Tổng cuộc Tiếp tế sẽ phân phối số gạo quân lưu-bổng kạo (mỗi bao 45 kg) để các quận trên thành phố trách việc phân phối bán cho các gia đình lao động đóng con trong các Phường. Và kế hoạch này, theo Tổng cuộc Tiếp tế cho biết, sẽ được thực hiện thường trực.

Ông Phụ Tá Tổng cuộc trưởng TCTT trong phiên họp nói trên cho tiết lộ, Tổng cuộc sẽ có tới 970000 tấn, và việc ban gạo lưu động cho

XEM TIẾP TRANG 8 F

Cháy trên 1.000 nóc gia tại Khánh Hội — 40 triệu thiệt hại

ĐÔ THÀNH. — Vào bữa 2 giờ sáng ngày 7-3-69, lửa bốc cháy dữ dội tại lầm 168 Đã thành Nhân (Khanh hội). Ngọn lửa cháy lan tới các nhà xây sau các nhà khác. Cảnh sát quận Tư, Sở Cứu hỏa và 20 xe vòi rồng đã tức tốc đến cấp cứu kịp lúc. Vì đường hẻm quá chật, xe nước không vào được tới nơi nên sự cứu chữa các nhà bốc hỏa. Ngọn lửa cháy thêm lan sang bên 160, 178, hẻm 190, chấy nhiều nhà ở trong những đường hẻm nhỏ chỉ có một khúc. Bên ngoài tráng xi măng, nhưng bên trong toàn là rất là bật tiện.

Nơi phát cháy là toàn thể gia đình các anh em lao động. Trong lúc đêm tối, nhà cửa đó đang nhóm bếp nấu nướng thì bỗng nhiên nổi lên bị thiếu rụi, a ước ta chỉ cháy được một mớ quần áo và bằng mấy đồng cua. Trong vòng 5 tiếng đồng hồ, ngọn lửa cháy đã tực mặt gần tới 1000 nóc gia kể cả 40 triệu bạc lần lần bị bốt. Trên 1000 nóc gia và có trên 20 người bị thương, nhiều trẻ em bị thất lạc, chưa rõ có ai bị chết thiêu. Sự thiệt hại vì vật chất 57/120/32.

ĐÁ ĐẢO BÁO SỐNG

Các em Trung Vương xin bài khóa hà i tuần. Ban điều đốc không à ết. Các em cầu xuơn cũ bài khóa «Nước» Tr ng Vương —chủ nghĩa của Grai phân Mỹ Linh — «Ba i m 2 phe. Phe b-c và phe nghĩ. Phe nghĩ qa trung ở cầu trường, trong hiệu ngồn chẳng đều bao ... học trong các lớp, mỗi lớp lo thơ đầu bây em. Phe nghĩ đông gấp 10 lần phe học. Ban chấp hành chưa bằng lòng, muốn cả trường nghĩ cả. Mới vào khóa. Vì cả trường nghĩ, chỉ còn 1 ban chấp hành bị nhỏ lại. Phần em nhao nhao, cả quả quyết cả chủ thủ lành bị nhỏ lại. Phần em nhao nhao, các thủ lành lớn trường trở ra, 1 cuộc đã đào ban xiêm đốc và đọa bài cả nghĩ phải tiếp tục và ngoài Sông không có bao ... Bà đảo Sông ở Sông không mua mi có đ cho các em mượn, các em hỏ các khẩu hiệu chống Thực Cộng cho to tát mạnh dạn. Đã đảo Sông là đảng lớn. Các em mi có tối tân. Hễ đoàn thể nào muốn mua mua cho chiếc Sông là nhà nước cho mượn mi có, cứ tới Sông mà mượn. Bởi, đảng mình, đảng chỉ của Sông là những người đoàn tân thua đã với Trực Cộng mà lý.

NGƯỜI LỚN NÊN SUY NGHĨ

Cuộc bắt khóa đề chống âm mưu hòa bình của Thực Cộng chỉ em vừa xinh Trung Vương không cần bài nào đọc hay vai nguyên tắc, nó ruợt kỷ luật của trường hay nó... chưa được phép của Tổng Giám thị, chỉ cần biết các em bé đang chống Thực Cộng là đủ gì chẳng nữa, các em cũng đang được ca ngợi. Ca ngợi vì, trong khi vô số đàn anh của các em cho mọ hà chuyện hòa bình quá quái, các em đã thực tính trước. Mặt cao đàm chống Cộng đã quý, buồng chỉ cả ngàn người. Rất mong, ban giám đốc đừng để ý chuyện hàng say của các em, «trot dan» đã đáo ban giám đốc mà trình các em thì tội nghiệp lắm lắm. Người lớn không đàm ở thái độ vơiCS phải đã trẻ con tà thái độ giúm. Đưa lòng hay cho những người lớn trám chân ở xã hội miền Nam Giao Chỉ ta!

diễn đàn Sông

LUẬN VỀ : NHỮNG CUỘC BIỂU TÌNH và những phản ứng của quần chúng

LÊ ĐÌNH CAI

Nói đến các cuộc biểu tình là người ta liên tưởng đến những sự chống đối, những đòi hỏi của quần chúng hay của một lực lượng chính trị nào đó. Có thể có những cuộc biểu tình nhằm vào chánh sách cai trị xui lầm của nhà cầm quyền, cũng có những cuộc biểu tình nhằm đối tượng đi phá là một tổ chức trong nước hay ngoại quốc âm mưu phân lại quyền lợi dân tộc.

Lịch sử cho thấy rằng, biểu tình là một phương thế tối thiểu và hiệu quả của người dân để bày tỏ quan điểm và thái độ của họ. Trong thời thực dân cho ngụ trị, trước áng áp và nhà tù chực chờ đe dọa, những cuộc biểu tình vẫn được tổ chức và nếu không thành công cũng đã thể hiện được tinh thần hãi khiếp của 1 dân tộc. Qua đến chính quyền độc tài Ngô Đình Diệm, mặc dù màng lưới Công an Mật vụ bao trùm quần chúng vẫn tìm cách để biểu lộ sự căm phẫn và bất mãn của họ qua những cuộc xuống đường bất bạo động. Và cho đến những tháng vừa qua CM 63, tình hình chính trị VN nhiều phen nghiêng ngửa với những cuộc biểu tình của các phe nhóm.

Tuy theo hoàn cảnh và tùy tài đo lại của người cầm quyền, các cuộc biểu tình có thể được giải tán bằng những cuộc thương lượng chính trị hay bằng đàn áp vô lực. Tuỳ nhiên có điều là ảnh hưởng của cuộc biểu tình lan rất rộng và rất nhanh trong dư luận quần chúng cũng như dư luận quốc tế. Cho nên không ai có thể chối cãi được hậu quả quan trọng của phản ứng quần chúng qua các cuộc biểu tình.

Trước đây, khi mặt trận Điện Biên Phủ sắp thất thủ, Liên Hiệp Quốc đã triệu tập hội nghị Genève 1954 mà Anh và Nga đồng chủ tịch để giải quyết chiến tranh Đông Dương. Âm mưu cắt chia đất nước Việt Nam và tìm 2 miền đã thành hình trước khi các phái đoàn đại diện đến phó hội. Sự đau đớn như nhà cho một quốc gia nhỏ bé khi thấy số phận của chính mình được đem lên bàn cờ quốc tế mà số mạ không lem gì được. Người ta phi nhận có nhiều phản ứng của những công dân yêu nước bấy giờ những những phản ứng, đó quá nhỏ nhoi so với 25 triệu nhân dân VN đang ở thời lãnh đạm hay đứng bơn không được giúp đục đủ để nhận thấy số phận làm ngày của tổ quốc bây giờ, hay có thể gật một cách khác là nhân dân vì thấy cái lợi gần trước mắt là đình chính mà quên mất những hậu quả về sau.

Giả dụ rằng quần chúng lúc đó cương quyết chống lại mình liệt những âm mưu của ngoại nhân chia cắt đất nước bằng những cuộc biểu tình lan rộng và rất nhanh trong dư luận quần chúng cũng như dư luận quốc tế. Cho nên không ai có thể chối cãi được hậu quả quan trọng của phản ứng quần chúng qua các cuộc biểu tình.

Trước đây, khi mặt trận Điện Biên Phủ sắp thất thủ, Liên Hiệp Quốc đã triệu tập hội nghị Genève 1954 mà Anh và Nga đồng chủ tịch để giải quyết chiến tranh Đông Dương. Âm mưu cắt chia đất nước Việt Nam và tìm 2 miền đã thành hình trước khi các phái đoàn đại diện đến phó hội. Sự đau đớn như nhà cho một quốc gia nhỏ bé khi thấy số phận của chính mình được đem lên bàn cờ quốc tế mà số mạ không lem gì được. Người ta phi nhận có nhiều phản ứng của những công dân yêu nước bấy giờ những những phản ứng, đó quá nhỏ nhoi so với 25 triệu nhân dân VN đang ở thời lãnh đạm hay đứng bơn không được giúp đục đủ để nhận thấy số phận làm ngày của tổ quốc bây giờ, hay có thể gật một cách khác là nhân dân vì thấy cái lợi gần trước mắt là đình chính mà quên mất những hậu quả về sau.

Giả dụ rằng quần chúng lúc đó cương quyết chống lại mình liệt những âm mưu của ngoại nhân chia cắt đất nước bằng những cuộc biểu tình lan rộng và rất nhanh trong dư luận quần chúng cũng như dư luận quốc tế. Cho nên không ai có thể chối cãi được hậu quả quan trọng của phản ứng quần chúng qua các cuộc biểu tình.

Vẫn đề phản ứng quần chúng qua các cuộc biểu tình, Hội nghị định Genève có thì hành được hay không ? Và qua hoàng VN yêu cầu chấc gì phái phân lý như thế nào.

Nói thế, ý chỉ ý tôi muốn gợi lại một kinh nghiệm lịch sử, một kinh nghiệm được ghi bằng máu và chính bởi bao giờ đình rất mới hoàng. Với kinh nghiệm qua hội nghị Genève 1954 đó, nhân dân Việt Nam cần chọn lấy thái độ, phản ứng lập thời trước những âm mưu thôn tính hiện tại phải khôi tức chủ trương hòa bình giả tạo của nhân người. Trên lý và của những chính khách không của đất đương trong nhân dân.

Trong những ngày vừa qua, báo chí công nhận các bằng thống tấn cũng đã đưa có đăng tin về chuyện thành lập chính phủ lưu vong ở Phápđang đó Mặt trận Giải phóng MN có mặt bên cạnh các nhân vật cần đó của thực dân và đã bàn ý lập chính phủ lưu vong. Trước đây trong thời kháng chiến chống Đức, lịch sử đã phải ghi đến một chính công lừng lẫy của De Gaulle qua chính phủ lưu vong mà Bộ chỉ huy đặt tại Anh quốc. De Gaulle thắng thắng được tên chủ nghĩa phát-xít hồng vì vẫn có chính nghĩa : chính nghĩa của những người «mang sứ mệnh giải phóng dân tộc», và cũng vì thế sự nghiệp và uy tín của Thống chế Pétain (chủ trương điều hòa với Đức) coi như vô nghĩa vực sâu. Ngược lại chính phủ lưu vong do thủ tướng Bảo Hội thành lập với cố vấn tối cao là Trần văn Hữu chỉ là vấn phẩm trang sức hay đứng hơn cũ là một thế cờ thắng đặt để trước kẻ xâm lăng ngày xưa trở về quê mẹ. Người ta không quên kinh nghiệm lịch sử bằng máu năm 1945 trong chính phủ liên hiệp do Hồ chí Minh lãnh đạo.

Để không có chính nghĩa, thế tất lòng dân không đạt được. Mà thực vậy, những phản ứng gần đây của nhân dân đã nói lên điều đó. Tại Công trường Lam Sơn ngày 25-2-67, Uỷ ban Trung thể Hòa bình công chính đã tổ chức một đêm canh thức để chống lại bọn hiếu hòa và cái tổ chức gọi là «chính phủ lưu vong» ở Ba Lê. Trong tuyên ngôn, Uỷ ban cực lực lên án những âm mưu ngụy lừa và liên hiệp với Cộng sản, phản đối sự «thụ động» của bản và kêu gọi anh em quân đội và cán bộ hãy tỏ rõ tinh thần yêu nước và chống lại những âm mưu của ngoại nhân chia cắt đất nước. Đó cũng là dịp để Hà Nội phân biệt rõ ràng chính nghĩa và tà thuyết.

Đên những tác động chánh trị của thanh niên và những trận đấu công lực của ngoài quốc gia

Cách đây không lâu, từ nước ngoài thì phái, một ngoàn tin được phong ra, nội dung nhân tình hay yêu cầu của Việt cộng muốn điều đình là miền Nam phải có một chánh phủ đảo cử ra đối (đóng vai trò chuyển tiếp cho chánh phủ dân sự hợp hiến sắp ra đời và chánh phủ chuyển tiếp nay sẽ phải tôn trọng những gì của chánh phủ đương kim để lại) thì CS mới có thể đặt vấn đề thảo luận..

Người tin ấy có thể là sản phẩm thực đan vì nó rất phù hợp với những đường chạy vạy quanh quẩn của những tay tổ lưu vong (từ những thân tử cuối mùa của nhà Ngụyên cho đến những «giang đông tử đệ» của bọ Ngô đã thoát được ra nước ngoài trước và sau ngày 1-11 năm 63) quanh các hành lang những Tổng thống phủ và Bộ Ngoại giao ở Ba La, Nữu ước, Nam Vang... Đã có gắng đưa ra một thành phần chánh phủ tập hợp được nhiều khuynh hướng chính trị rất đặc sắc, chính trị xa lông, dù điều kiện để đi đến cho có thể tại vào mà xanh các ng Quốc tuổi ... ... và đó, có thể gây nên những phản ứng chánh trị rất đặc sắc.

Đên những tác động chánh trị của thanh niên và những trận đấu công lực của ngoài quốc gia

Cách đây không lâu, từ nước ngoài thì phái, một ngoàn tin được phong ra, nội dung nhân tình hay yêu cầu của Việt cộng muốn điều đình là miền Nam phải có một chánh phủ đảo cử ra đối (đóng vai trò chuyển tiếp cho chánh phủ dân sự hợp hiến sắp ra đời và chánh phủ chuyển tiếp nay sẽ phải tôn trọng những gì của chánh phủ đương kim để lại) thì CS mới có thể đặt vấn đề thảo luận..

Người tin ấy có thể là sản phẩm thực đan vì nó rất phù hợp với những đường chạy vạy quanh quẩn của những tay tổ lưu vong (từ những thân tử cuối mùa của nhà Ngụyên cho đến những «giang đông tử đệ» của bọ Ngô đã thoát được ra nước ngoài trước và sau ngày 1-11 năm 63) quanh các hành lang những Tổng thống phủ và Bộ Ngoại giao ở Ba La, Nữu ước, Nam Vang... Đã có gắng đưa ra một thành phần chánh phủ tập hợp được nhiều khuynh hướng chính trị rất đặc sắc, chính trị xa lông, dù điều kiện để đi đến cho có thể tại vào mà xanh các ng Quốc tuổi ... ... và đó, có thể gây nên những phản ứng chánh trị rất đặc sắc.

Và sự xuất hiện của 9 ông U Thant và Goldberg bên cạnh khu vực khói lửa

Cho nên, nhìn lông quát và cẩn nhắc vấn đề cho kỹ, chúng ta thấy rằng tỉ nhất trong nhóm gió phát xạ những tay tổ lưu vong chưa có thể thành đạt, giác mộng lớn chưa có thể thành đủ sự ghé Saigon của đại sứ Goldberg và sự hiện diện của ông Thant ở Miền Điện tiếp một phái đoàn BV rất quan trọng cùng với sự thành lập một phái đoàn nghiên cứu công tác tại thiết 2 miền Nam và Bắc VN đã bơm thêm hy vọng cho những người rất cuộc vào là những kẻ chạy theo áo ảnh một khi cuộc đời của họ không có rẽ cội trong sự chịu đựng chiến đấu, trong sự tôn thất và khai vọng của quần chúng.

Có thật có sự vãn du hành cước của một danh gia cao thủ?

Tuy nhiên, những kẻ chạy theo áo ảnh kể vẫn cho những hy vọng và có lý do để hy vọng nhiều sau khi họ thấy rõ các phòng trên chính trị nhằm những mục tiêu khác nhau đang manh nha sinh thành ở Việt Nam, cũng vài thấy thế lực chính trị quái ngoài của quân Mỹ, những kẻ khác chắt chống cùng sinh sôi nảy nở. Thế dụ như một người tin xét ra có thể tin cậy được trên 50% đang loan bao về sự xuất du hành cước của nhà tu hành Phật giáo nổi tiếng nhất nước ta Trung (mà ta có thể ví như sự vắng của 1 con bỗ) là nơi bao giờ cũng có những đợt sóng ngầm của sinh hoạt chánh trị, nếu không có bao giờ phải suy nghĩ cho kỹ lưỡng, ra đời như một sự vùng dậy cuối cùng tại miền Trung, rất có thể là một cái ngòi nổ cho một phong trào mới, hay hay đó ta chưa có thể biết được.

Chưa biết sao cả ! Bao cho nào gần đây ? Tôi chưa cực mà không có những nước hiểm ?

sai lầm có hậu, gắng hết mình để đẩy mạnh cùng các Nước thân mà tham quan hết sức trị Tổ ý Chí Huy quân lực Mỹ ở Đại Ngũ Giác nào nhận và cần Ít công tác quyết định mất của Miền Bắc Nam, quan hệ hơn cả sự chiến đấu quan sự sau khi đã thị sát chu đáo sau bằng khu lam giác sắt, chuyển đan về khu an toàn định cư mới

Và sự xuất hiện của 9 ông U Thant và Goldberg bên cạnh khu vực khói lửa

Cho nên, nhìn lông quát và cẩn nhắc vấn đề cho kỹ, chúng ta thấy rằng tỉ nhất trong nhóm gió phát xạ những tay tổ lưu vong chưa có thể thành đạt, giác mộng lớn chưa có thể thành đủ sự ghé Saigon của đại sứ Goldberg và sự hiện diện của ông Thant ở Miền Điện tiếp một phái đoàn BV rất quan trọng cùng với sự thành lập một phái đoàn nghiên cứu công tác tại thiết 2 miền Nam và Bắc VN đã bơm thêm hy vọng cho những người rất cuộc vào là những kẻ chạy theo áo ảnh một khi cuộc đời của họ không có rẽ cội trong sự chịu đựng chiến đấu, trong sự tôn thất và khai vọng của quần chúng.

Có thật có sự vãn du hành cước của một danh gia cao thủ?

Tuy nhiên, những kẻ chạy theo áo ảnh kể vẫn cho những hy vọng và có lý do để hy vọng nhiều sau khi họ thấy rõ các phòng trên chính trị nhằm những mục tiêu khác nhau đang manh nha sinh thành ở Việt Nam, cũng vài thấy thế lực chính trị quái ngoài của quân Mỹ, những kẻ khác chắt chống cùng sinh sôi nảy nở. Thế dụ như một người tin xét ra có thể tin cậy được trên 50% đang loan bao về sự xuất du hành cước của nhà tu hành Phật giáo nổi tiếng nhất nước ta Trung (mà ta có thể ví như sự vắng của 1 con bỗ) là nơi bao giờ cũng có những đợt sóng ngầm của sinh hoạt chánh trị, nếu không có bao giờ phải suy nghĩ cho kỹ lưỡng, ra đời như một sự vùng dậy cuối cùng tại miền Trung, rất có thể là một cái ngòi nổ cho một phong trào mới, hay hay đó ta chưa có thể biết được.

Lối thoát trung dung của Mỹ

Đây là đường nét chính của dự luận Mỹ mà Tổng thống Johnson phải đan mật, phải dành cho được cân thích song song với 3 đường chính ông thượng phục cho được Ngũ ngô nhằm khôi phải chế tạo các bóa tiếng chống hòa tiền theo yêu cầu của những Wheeler vì giả cả đầu đã của Cs. Vì thế, tổng thống Johnson đã từ chối không nhận thảo luận, bởi bọn mặt cách vội vã, bớp tập, để đi đến tan vỡ vì thiếu các điều kiện bảo đảm đầy đủ. Nếu cuộc điều đình thất bại, phe quân sự đ qc nước mà tổng thống sẽ không thể ngăn cản cuộc leo thang + cả 2 hướng : tăng cường quân tạc miền Bắc, gửi thêm 300 ngàn quân cho tướng Westmoreland có phương tiện biến soát chưa thôi.

Thoát ly khỏi sự kiềm tỏa của T.C ?

Do đó, TT Johnson chọn thái độ lưng chừng. Đó cuộc vận động hòa bình của Anh Nga thất bại tạo ra sự cách lánh ty miền Bắc có nhà đã thấy, đã quan niệm rằng — dưới áp lực quân sự khiếp khiếp của Mỹ — đều đình thảo luận có lợi cho họ hơn là tiếp tục đánh nữa. Người ta có thể chờ đợi 1 cách hy vọng rằng sau thời hạn cần thiết cho vấn đề sẽ bớt nóng hết để tạo ra dịp, Hanoi sẽ chịu điều đình trong những thông sáp đến. Trên đường hướng tiến nói này, Khánh cho rằng Nga có thể được ngăn lấm, theo thái ước Anh Wilson.

Nhưng cho Trung Cộng nữa ? Muốn đưa ra 1 bước đình hòa lý ý chí hòa bình, ít nhất các lãnh tụ BV phải được biểu lộ dấu tương lai sẽ được áp dụng Cho như để đánh nữa. Ít nhất phải làm vào đó mâu thuẫn Nga Hoa không làm phương hại đến sự tiếp tế viện trợ Nga qua đó. Trong cả hai trường hợp và trước khi có quyết định cần bàn, Hanoi phải biết rằng Bắc kinh sẽ không chống đối lại. Đây là lý do chính 12 chiếc xe đạp đã chở phái đoàn BV chạy trên các đường phố Bắc Kinh ngày thứ ba tuần trước.

CỬA NGÕ HÒA BÌNH ĐÃ MỞ ???

Thái độ lưng khừng của Tổng thống Mỹ và lối thoát của Bắc Việt ?

● TRẦN TỬ viết theo tài liệu ngoại quốc (George Chaffard Express)

SÔNG xa, gần

Mối lo tâm phúc ám ảnh người Mỹ

Tại thủ đô Mỹ, các giới có thẩm quyền rất sốt ruột trước sự nhận những cuộc đi lại. Tổng thống Johnson cần đối hải nhiều nữa. Bởi bởi một sự «tạt thang» quan sự được coi là một hành động tiêu biểu cho thiện chí hòa bình.

Quan niệm rằng như vậy là minh bị xúc phạm, các lãnh tụ BV đã bác bỏ đề nghị ấy.

Vậy chỉ cho một vấn đề mà thôi ; Tại sao? vì động cơ nào mà TT Mỹ đưa ra đề nghị ấy ? Ký giả Phạm Georges Chaffard— vừa sống ở Hoa kỳ mấy tháng vừa qua — giải thích như sau :

Thực ra, Bạch Cung cũng như Bộ Ngoại giao Mỹ đều thành thật mong muốn hòa bình trở lại nhưng lại rất vẫn đề bằng cách nào mà đề đặt. Người Mỹ rất muốn mở những cuộc tiếp xúc sơ khởi nhưng lại sợ những thủ đoạn đón phép của chiến tranh. Cộng sản Bắc Việt có thể kéo dài cuộc hầu luận để trật đề khai thác hơn cảnh để tăng cường lực lượng ngõ hầu tái chiến ?

Sự sợ hãi ấy — sợ BV quay quất, lợi lực — đã tự giải thích rõ ràng trong sự đòi hỏi BV phải có một hành động xuống thang cụ thể, trong chiến cuộc. Nghĩa là, Tổng thống Mỹ vừa không muốn đóng vai «điều hòa» mà cũng không muốn bị coi là «bồ câu», lũng lờ ở giữa 2 phe. Thái độ ấy của TT Mỹ cũng là thái độ của khá nhiều nhà chức trách ngoại giao của Mỹ, những người ở cơ giáo sư Donald Zagoria của Viện Đại học Columbia đã nêu lên trong tuần báo «Dawn» (Đawn là phe lưng chừng giữa Hawk và Dove).

Phe điều hâu Mỹ

Những thái độ ấy bị Ngũ giác đái cơ khinh. Những tay tổ của Ngũ giác đái thính khinh trước trò «mua rẻ» hòa bình của tổ thứ. Bộ thám nơu Mỹ và những nhà viên đại bình quyền vụ trong cơ cấu nghiên cứu chiến lược xuất thân từ các Đại học, từ công ty Rand—đã tính toán kỹ càng để có thể kết luận rằng bắc chân chiến thắng sẽ đến với Mỹ. Theo họ, chỉ cần duy trì một p lực không quân liên tục trên vòm trời Bắc Việt và tăng cường quân Mỹ ở Nam Việt lên đến 750.000 ở lại đây chừng 5, 6 năm.

Việc này, ít nhất cũng đưa đến 60 hoặc 70 (đan đồng), khối phải lo đến vấn đề dư luận.

Vậy thì — theo lý luận của phe «Hawk» ở Ngũ giác Đái — việc gì phải vất vả gây bao nhiêu lãng bàng với 1 kẻ đối thoại lãng thăng và lau bơn quý quanh tâm thám xanh của 1 hòa hội trong khi ta có thể — đối đầu với 1 kẻ thù — mà chắc được chiến thắng ngay trên chiến địa ?

Phe Hawk cũng nghĩ đến những lần thất chiu đựng tại sách của dân Việt, chứ không phải là không ! Họ nghĩ rằng những thiệt hại ấy cũng không lớn lắm, dân Việt Nam cũng khéo đến nỗi phải lo sh ?n lắm nếu Mỹ trong giai đoạn 2 ấy phải sẽ áp tăng nặng lực vào việc quy tụ dân chúng trong những ấp Tân sinh trước khi sau bằng những vùng Việt Cộng Rất trong tương lai, bộ máy chiến tranh vì đại nay sẽ quay sang kế hoạch thứ, ấp dựng sau khi hết triệu tiêu Kin thiết lu n cả miền Bắc nếu nhà cầm quyền ngoài đó đề nghị.

Một Ủy ban do David Lilienthal, nguyên Chủ tịch cơ quan Tennessee Valley Authority đã đến Saigon để nghiên cứu vấ vụ ấy.

Để kết thúc lý luận của mình các chuyên viên nói trên đã cho biết rằng theo họ thì các nhà lãnh đạo BV phải suy nghĩ cho thật lâu vì đang có thể giải quyết kịp thời, chưa muộn nếu họ không muốn bị tiêu diệt bởi kết quả cuộc trắc nghiệm về chiến tranh cách mạng đang diễn ra — nhận lại với một thành số rất tiêu cực.

Lối thoát trung dung của Mỹ

Đây là đường nét chính của dự luận Mỹ mà Tổng thống Johnson phải đan mật, phải dành cho được cân thích song song với 3 đường chính ông thượng phục cho được Ngũ ngô nhằm khôi phải chế tạo các bóa tiếng chống hòa tiền theo yêu cầu của những Wheeler vì giả cả đầu đã của Cs. Vì thế, tổng thống Johnson đã từ

DANH SÁCH : Y SĨ - DƯỢC SĨ - NHA SĨ - THÚ Y được gọi nhập ngũ

Y sĩ

1) Ngô van Nam 18-9-27 Bệnh viện Nguyễn văn Học
2) Le van Vo 7-9-27 Bệnh viện Hồng Bàng
3) Le đình Thao 14-2-28 Bệnh viện Saigon
4) Vinh Luc 10-8-30 TTYT Toàn Khoa Nha Trang
5) Hoa tien Su 20-7-30 Ty Y tế Long Khánh
6) Vo ta Ba 13-5-31 Bệnh viện Saigon
7) Tuong van Chuong 30-12-31 Ty Y tế Lam Đồng
8) Nguyen Huu Dinh 21-2-31 Bộ Y tế (Trp Phòng KC. DD).
9) Le Huu Duc 6-6-31 Bệnh viện Saigon.
10) Pham dang Quang 08/06/32 60 Nguyễn Thông Saigon
11) Truong đình Tri 01/12/34 Bệnh viện Đà nẵng
12) Cao van Le 09/08/35 BV Tâm trí Học Biên Hòa
13) Tran tan Tram 16/10/35 Bệnh viện Nhi đồng Saigon
14) Đang minh Chau 14/03/36 Ty Y tế Phú Yên
15) Ng.yen van Xe 01/03/37 Bệnh viện Ba Xuyên
16) Tran kiem Thuc 19-7, 105 Ngô Quyền Saigon
17) Nguyen dang Diem 02/07/38 Ty Y Tế Khánh Hòa
18) Đinh Hồng Hanh 7-5-38 TTYT Tơ n Khoa Phong Dinh
19) Nguyen Thanh Tra 10-10-38 BV Chợ Rẫy
20) Vu Lai Dung 4-8-39 393 Phan thanh Giản Saigon
21) Nguyen Thanh Hoa 10-8-39 Ty Y tế Phong Dinh
22) To Phuong Le 2-4-39 170 Phan đình Phùng Saigon
23) Đinh Ba Hiep, 17-10-40 Ty Y tế Quảng Ngãi
24) Lam Minh Quang 29-3-40 Ty Y tế Gò Công
25) Tran Van Phu 19-7-40 Ty Y tế Tây Ninh
26) Bui Khac Thuc 20-1-40 Bệnh viện Huế

Dược sĩ :

1) Nguyen hung Chat 13-[illegible] viện Lê văn Duyệt Saigon
2) Nguyen tu Duc 30-3-27 131 ... Đại độ Hành Saigon
3) Tran that Dung 31-12-27 1 Hùng Vương Đa Nang
4) Vu dinh Long 29-9-27 42 Trưng Vương Sóc Trăng
5) Nguyen huu Nhan 27-9-27 97 Cách Mạng Gia Định
6) Nguyen van Hiuet 12-12-27 Bộ Quốc Phòng (CS Y tế cũ)
7) Nguyen van Nhi 2-2-28 763 Trần quốc Toản Cholon
8) Tran dinh Thu 15-7-28 32 Nguyễn huỳ Tự Saigon
9) Vo van Lau 4-8-29 Bộ Y tế (Sở tiếp [illegible])
10) Co van Thuy 29-12-29 392 Gia Long Gò Vấp Gia Định.
11) Nguyen hoang Chi 4-1-30 125 Tự do Saigon
12) Bui van Thien 21-12-30 28/10 Tôn thọ Tường Thị Nghè.
13) Khoung huu Hoi 3-4-31 614 Phan đình Phùng Saigon
14) Dang van Lien 1-1-31 Phan Chau Giản Bến Tre.
15) Tran quy Thai 18-6-31 142 Phan đình Phùng Saigon.
16) Bui khac Tu 21-4-31 22 Phùng khắc Khoan Saigon.
17) Pham ngoc Nguyen 22-6-31 531 Trần quốc Toản Cholon.
18) Lai quoc Chuong 4-9-32 6 Đặng Tất Saigon.
19) Le xuan Duc 2-2-32 3A/20 Ấp Chợ A Long Điền Phước Tuy.
137/A1 Hồng [illegible] ập Tự Saigon.
20) Nguyen tu Minh 1-3-32 93-95 Huỳnh quang Tiên Saigon
21) Tran duc Hieu 11-9-33 78 E Pasteur Saigon
22) Ho tan Huy 20-8-33 44 Ngô Quyền Cần Thơ
23) Bui quang Tien 15-2-33 85 Nguyễn công Trứ Saigon
24) Tran quang Nam 8-7-35 183 Ly Thái Tổ Saigon
25) Vu song Truc 22-6-35 278 Phan Đình Phùng Saigon
26) Hoang van Bieng 22-1-36 360 Bến Bình Đông Cholon
27) Le van Nhan 31-7-36 62 A Ông Ích Khiêm Đà Nẵng
28) Nguyen huu Phuc 14/04/36, 35 Huỳnh thúc Kháng Huế
29) Mao tri Thien 01/07/36, 9 Mạc đình Chi Bạc Liêu
30) Pham tan Trong 01/06/36, 110 Hương lộ 14 Bình Thới
31) Nguyen thanh Van 02/02/36 Bến nghé Hồng Vương
32) Chiem kim Nguyen 16/04/37, 175B Yên Đỗ Saigon
33) Huynh huu Tao 05/04/37, 167 cư xá Phú Thọ Saigon 5
37) Hoang phuc Tuan 01/02/37, 19 Bùi quang Chiêu Saigon
38) Bui kim Tong 01/10/37, 122 Bùi thị Xuân Saigon
39) Tran duc Cuong 03/08/38, 247 Lê đại Hành Cho Lon
40) B i huu Nhon 05/04/38, 102/19 Trương minh Ký Gia định
41) Dong chaw Cuong 29-06-39 120 Ký Tân Saigon.
42) Quach nhut Danh 27/05/39 36/56 Cô Bắc Saigon
43) Nguyen duy Ai 12/01/41 157 Hàm Nghi Saigon
44) Luu trong Ho 01/07/41 31 Bắc ái Yersin Saigon
45) Vuong kim Le 15/03/40 44/14 Võ đã Nguy Phú Nhuận
46) Le dao Nguyen 26/03/42 403 Phe ru Kỳ Saigon
47) Le phuc Tuny 11/11/42 51 cư xa Lữ gia Saigon

Nha Sĩ

1) Huynh khac Minh 26-08-27 164 Nguyễn Huệ Mỹ Tho
2) Pham van Nghiem 05-01-34 Ngô Quyền Trúc Giang

Thú Y Sĩ

1) Le van Hoa 24-07-27 111 Yên Đỗ Saigon
2) Nguyen van Thinh 21-05-30 87/B B. Huyen Thanh Quan Saigon
3) Do cao Hue 24-08-31 294 Phan đình Phùng Saigon
4) Vu trung Than 10-05-33 193 Ha. Ba Trưng Saigon.

Xôi nóc dưới mái Sông

Trần Tử

Nền ngoại giao Quốc tế, bọn Ngụy hòa và cuộc chiến tranh Việt Nam

.....

Cảnh cửa Hòa bình đã hé mở

Theo các bài Tây phương, Hòa bình ở VN xuất đã đạt được vào ngày 12-2-67 vừa qua, do sự cố gắng của hai Thế tướng Wilson và Kosygin. Nhưng đến nay, vừng vân cả là vì, một mặt người Mỹ rất sợ lối lầm ăn của ông Vệm ít khi chịu tin trong các hiệp ước kỳ kết và đâu sáng vẽ ngay nếu được lợi cho nước Mỹ phải đòi hỏi VC một hành động biểu lộ thiện chí xuống thang song song với việc xâm định chế cảnh tạc miền Bắc. Mặt khác, các lãnh tụ Hanoi lại coi đó hòi của Mỹ là 1 sự đụng chạm đến danh dự và tự ái nên đã bác bỏ.

Cái thế kẹt của cả 2 phe

Giới am hiểu nghĩ rằng hai nước Anh Nga không đây được phe tham chiến đến bàn hội nghị là vì hai bên cùng kẹt :

HN giữ nây đưa có thể kẹt khi đánh chiến nếu không được BK đồng ý và mặt khác, mới đây, Hanoi đã sợ ý để tiết lộ và chuyện Hanoi có gửi hàng trăm ngàn binh sĩ chánh quy vào Nam (có thể nói là đến cả trẻ con Việt Nam cũng biết có sự kiện này nhưng mãi đến nay, Hanoi mới tác nhận sự kiện nay một cách chính thức qua bức thư phúc đáp cho Kosygine mà Tây phương vừa nắm được). Sự kiện nay làm cho luận cứ của Hanoi «yếu» đi nhiều và không có thể bác bỏ MTGPMN cái địa vị cố vấn làm cho bao toàn danh nhau cũng như bao toàn hòa bình phái đại lại.

Về phía Mỹ, Mỹ cũng «kẹt». Tổng thống Johnson phải lên mặt chính sách vừa thôn mà được cả 2 phe «bồ câu» và «diều hâu» vừa hòa mà được các đồi hỏi chánh trị của nhiều quốc gia khác mà Mỹ đang cần một sự ủng hộ. Hơn nữa bên cạnh người Mỹ, vấn đề hòa hay chiến, người Mỹ cũng hiểu rằng ý kiến quyết định là của người VN, người quốc gia VN.

Từ biểu tình Công giáo

Từ nửa tháng nay, ở Saigonphong trào biểu tình chống Ngụy hòa tôi nổi — Bắt đầu với những tác động chính trị do 1 phái số QG chủ trương, phong trào này giờ đây đã lan cả sang các ảnh cầm quyền lân QHLH và các tập đoàn nhân dân khác, tiêu biểu nhất là phong trào chống Đức Hồng y Cardijn do chính khối Công giáo chủ trương và phong trào chống Phập đã Thánh Niên Học sinh Sinh viên là thành phần chủ lực đi đầu lôi cuốn thêm nhiều tổ chức khác. Trong khi ấy, giới hành chính cũng đã bắt đầu lên tiếng tín khác nhau và những người nên ký xác thực có, vật cố có, đều được phong đã tỏ những trung tâm chính trị rất lớn, nhằm mục đích chuẩn bị dư luận cho một tác động chanh trị mới. Dù nhiên, những tiếng đã phải rất nguyên thau và do đó, chắc gì tạo nên những phản ứng chánh trị rất đặc sắc.

Đên những tác động chánh trị của thanh niên và những trận đấu công lực của ngoài quốc gia

Cách đây không lâu, từ nước ngoài thì phái, một ngoàn tin được phong ra, nội dung nhân tình hay yêu cầu của Việt cộng muốn điều đình là miền Nam phải có một chánh phủ đảo cử ra đối (đóng vai trò chuyển tiếp cho chánh phủ dân sự hợp hiến sắp ra đời và chánh phủ chuyển tiếp nay sẽ phải tôn trọng những gì của chánh phủ đương kim để lại) thì CS mới có thể đặt vấn đề thảo luận..

Người tin ấy có thể là sản phẩm thực đan vì nó rất phù hợp với những đường chạy vạy quanh quẩn của những tay tổ lưu vong (từ những thân tử cuối mùa của nhà Ngụyên cho đến những «giang đông tử đệ» của bọ Ngô đã thoát được ra nước ngoài trước và sau ngày 1-11 năm 63) quanh các hành lang những Tổng thống phủ và Bộ Ngoại giao ở Ba La, Nữu ước, Nam Vang... Đã có gắng đưa ra một thành phần chánh phủ tập hợp được nhiều khuynh hướng chính trị rất đặc sắc, chính trị xa lông, dù điều kiện để đi đến cho có thể tại vào mà xanh các ng Quốc tuổi ... ... và đó, có thể gây nên những phản ứng chánh trị rất đặc sắc.

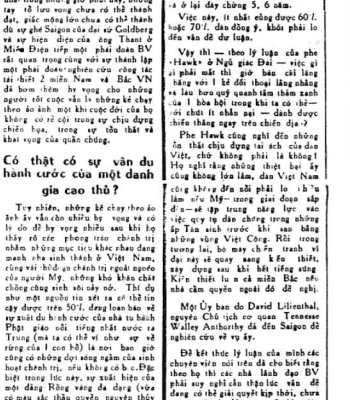
Và sự xuất hiện của 9 ông U Thant và Goldberg bên cạnh khu vực khói lửa

Cho nên, nhìn lông quát và cẩn nhắc vấn đề cho kỹ, chúng ta thấy rằng tỉ nhất trong nhóm gió phát xạ những tay tổ lưu vong chưa có thể thành đạt, giác mộng lớn chưa có thể thành đủ sự ghé Saigon của đại sứ Goldberg và sự hiện diện của ông Thant ở Miền Điện tiếp một phái đoàn BV rất quan trọng cùng với sự thành lập một phái đoàn nghiên cứu công tác tại thiết 2 miền Nam và Bắc VN đã bơm thêm hy vọng cho những người rất cuộc vào là những kẻ chạy theo áo ảnh một khi cuộc đời của họ không có rẽ cội trong sự chịu đựng chiến đấu, trong sự tôn thất và khai vọng của quần chúng.

Có thật có sự vãn du hành cước của một danh gia cao thủ?

Tuy nhiên, những kẻ chạy theo áo ảnh kể vẫn cho những hy vọng và có lý do để hy vọng nhiều sau khi họ thấy rõ các phòng trên chính trị nhằm những mục tiêu khác nhau đang manh nha sinh thành ở Việt Nam, cũng vài thấy thế lực chính trị quái ngoài của quân Mỹ, những kẻ khác chắt chống cùng sinh sôi nảy nở. Thế dụ như một người tin xét ra có thể tin cậy được trên 50% đang loan bao về sự xuất du hành cước của nhà tu hành Phật giáo nổi tiếng nhất nước ta Trung (mà ta có thể ví như sự vắng của 1 con bỗ) là nơi bao giờ cũng có những đợt sóng ngầm của sinh hoạt chánh trị, nếu không có bao giờ phải suy nghĩ cho kỹ lưỡng, ra đời như một sự vùng dậy cuối cùng tại miền Trung, rất có thể là một cái ngòi nổ cho một phong trào mới, hay hay đó ta chưa có thể biết được.

Chưa biết sao cả ! Bao cho nào gần đây ? Tôi chưa cực mà không có những nước hiểm ?



kinh nghiệm sống

NHỮNG VỤ ÁM SÁT ĐỀ HẾN NHỰT

MINH ĐẠO sưu tầm

CHỨC CHỦ TỊCH C.P & CHỨC HỒI TRƯỞNG TỐI CAO HỘI LIÊN HIỆP QUỐC DÂN V.N.

(TIẾP THEO)

Từ ngày vị Nữ Hoàng nhà Thanh coi Á Phiện là thần dược, hút vào tinh thần sáng khoái, ham làm việc, hàm tiếu, tinh thần vui vẻ, Triệu Đình Mãi Thanh đều hút Á Phiện.

Lúc đầu, Á Phiện được liệt vào hàng tiến dược trừ bách bệnh nên chỉ có trong Cung Vua mới có vì lẫn quốc triều thần hiến công có rất ít. Về sau, nhà Vua ban ra cho các Hoàng Thân, Quốc Thích để dùng chữa bệnh. Khi sẵy, tiếng đồn loại tiến được Á Phiện lan khắp nơi. Trong đó giàn những nhà giàu có cung cố mua cho được một ít để thử mà chữa bệnh.

Dân dân, trước còn bỏ vào lò than cho khói tỏa lên mà hít, sau thấy phí quá, khói không tập trung được để hít cho nhiều nên dần phải lấy giấy quấy lại thành cái phễu úp vào nồi than bỏ thuốc phiện vào than cho thuốc phiện bốc thành khói tụ trong chiếc phễu giấy có 1 cái lỗ vào lỗ mũi mà hít. Cuối cùng dân Trung Hoa sáng chế ra nồi đốt, đến tiền nước, làm thành điếu mà kéo hút hết khói, tân dung cả những loại nhựa, chất loại của thuốc để rồi lọc đi, dành lại nhiều lần để hút.

Người Trung Hoa đã nghệ thuật hóa việc xử dụng Á Phiện nhưng như ngày nay dân lao động, những người lương ít đã dùng nhựa Á Phiện nấu lên rồi lọc mà chích thẳng vào mạch máu cho đã cơn ghiền.

SỐNG
In tại nhà in riêng SỐNG 106 Gialong—Sg.
Nhận Phiếu xin đề tên ông Quản Lý CAO ĐẮC TÍN

Sống nghe

- Giáo dục miền Bắc S.O.S.
- Bắc Kinh tố cáo Mỹ leo thang.

ĐÀI HÀ NỘI

Ngày 6-3 một đại biểu văn hóa thủ đô đã được tổ chức tại tỉnh Hà Tây (BV) Đại diện ngày quyền Nhà Nội là bà trưởng bộ giáo dục Nguyễn văn Hiên đã có mặt trong đại hội. Nhân dịp này Nguyễn văn Hiên đã thủ nhận những thắt bại liên miên về ngành giáo dục đã đi qua xa với thực tế hội nghị và phải cải thiện nội dung cũng như phương pháp. Sau cùng đạt kết luận nếu muốn đạt đến thành công thì ít nhất phải trong vòng ràn trên hành động đúng đắn, dường lối nhất định của chính sách.

Đối Bắc Kinh

Nhân dân Nhật bảo xuất bản ngày 5-3 tại Bắc Kinh đã đăng bài hình luận về việc leo thang của Mỹ tại VN và đăng nguyên văn bản thông cáo ngày 28-2 của U.B.M.T.G.P và bản thông cáo ngày 1-3 của chính phủ Hà Nội. Bài bình luận của tờ báo nay phân đối mạt kế hoạch phá cũng mũa khó thà nhiều hiệu kích quân xuống BV để cho B 52 đóng ở Thái Lan và cuối cùng là việc bao vây lân cận lập Cao miên. Đây cũng là bản tuyên bố mới nhất của Bộ Ngoại Giao Bắc Kinh về việc Mỹ gia tăng oanh tạc khắp hai miền Bắc và Nam VN mà Nhân Dân đã lấy làm tức cho bài bình luận.

Ngày 2-3, Tác phẩm của Mao Trạch Đông đã được Công Sản phát tăng bốc một cách quá vội vàng trên tạp chí «Nhân Loại Mới» và đã được Cộng Sản Pháp cho là loại sách hay nhất và quí nhất. Đây cũng là lần thứ nhất sách của Mao được Tây phương xem đến.

Đánh cắp Bưu Kiện một nhân VIÊN BƯU ĐIỆN LÃNH ÁN KHÔ SAI

SAIGON.— 6-3 Tòa án một Trận Vùng III chiến thuật trong phiên họp sáng nay, đã tuyên phạt Phạm văn Nành, 35 tuổi bưu tá viên điện, chúng phạm khổ sai 18 tháng lưu đày tự chối công chức để nhận phạm tội sản kể khác ».

Bị cáo đăng lên trong vụ này, Huỳnh văn Hoàng 29 tuổi được tha bổng vì thiếu yếu tố buộc tội.

Ngày 20-10-66 hồi 11 giờ, trong cuộc tuần tiễu tại vùng ấp Bắc Ái 3, đường Lê văn Duyệt (Gialinh) nhân viên công lực, thuộc Chi Cảnh sát Châu thành Gialinh có trông thấy một công xa mang số VN 7740 chạy vào trong 1 ngõ hẻm ấp nay. Lúc xe đậu, có 2 người nhảy xuống xe, mỗi người vác 1 bao đồ chạy vào xóm.

Thấy hành động khả nghi như vậy hai Cảnh sát viên Dương Tấn Đương và Trương văn Lê liền chặn bắt được hai tên nói trên tên Phạm văn Nành và Huỳnh văn Hoàng. Hai tên này đang vác hai bưu kiện bên trong có đựng một số trong mái kiện Zeiss. Trong lúc bắt bớ, tên Nành thăng cự và đạp vào bắp đùi bạn phải cảnh sát viên Lê.

Số tang vật bị tịch thu gồm ba bưu kiện đựng toàn trong mũ kiểu hiệu Zeiss của ngân hàng « Bank of China. »

LUẬT SƯ HỒ TRI CHÂU LẠI BẮC CỬ THỦ LĨNH LUẬT SƯ ĐOÀN NĂM 67-68

SAIGON.— Ngày 5-3-1967, luật sư đoàn Saigon đã nhóm Đại hội để thảo luận nhiều vấn đề như chương trình đề định vào dịp tháp lại Hội đồng niên khóa mới 1967-1968.

Kết quả, sau 1 cuộc bầu cử nhỏ nhỉ, luật sư Hồ Tri Châu, nguyên thủ lãnh đoàn đã số tín nhiệm bầu làm thủ lãnh niên khóa mới cùng với 17 vị thực thụ trong Hội đồng luật sư.

Nhân vụ tòa án đặc biệt được anh nhà báo Mỹ loan tin là tham nhũng

Kẻ tội trạng của 9 Mỹ Kiều đã ra trước tòa đặc biệt

(TIẾP THEO)

«Ông Nguyễn văn Quí nhân mạnh « hàng ngày, cùng với các chiến sĩ VN, biết, được người Mỹ và Thế giới tự do đã và đang chiến đấu giải khỏi tên khắp các chiến trường tại VN, thì một số người Mỹ đã bước lên làm giàu tiền xương máu của biết bao người Việt».

Ông Nguyễn văn Quí cũng đăng quốc nói rằng «Việc buôn lậu này còn đem đến nhiều tai hại khác như có thể giúp cho các tổ chức kinh tài đã phương tiện được một số Mỹ kim và đúng số Mỹ kim đó để chống lại chính chúng ta.

Giá cả hàng hóa tăng, hội xuất động bọc VN giảm

Trong phiên họp 25-6-66 của Tòa Án Đặc Biệt, ông Phùng bá Tua trong vai trò Ủy viên Chánh phủ, đã trình bày những sự tai hại trong việc làm phi pháp của một số Mỹ kiều.

«Ông trình bày rằng các Mỹ kiều này đã đến đầu tiên tại các nơi đã tiền do 1 số gian thương Ấn kiều tự động lập ra, thay vì các Mỹ kiều đó phải đến đầu tiên tại các cơ quan do chính phủ thiết lập.

Ông nói tiếp là hành vi bất tuân Luật lệ Việt Nam của một số Mỹ kiều đã làm cho chính phủ Việt Nam thất thu một số ngoại tệ sở hữu.

Sau đó, ông Phùng bá Tứ nhấn mạnh «Đây cũng là một trong nhiều nguyên nhân đã giá hàng hóa gia tăng và khiến cho hối xuất đồng bạc Việt Nam giảm xuống.

Chính vì thấy được sự nguy hại quan trọng của hành động lậu Quan thuế Việt Nam hoạt động mạnh và phát giác ra các vụ nay.

Công chính vì nhận biết đây là một vấn đề quan trọng khác những đối với chính phủ Việt Nam mà còn đối với chính chính Hoa kỳ nữa cho nên ông mới đề nghị Tòa án (CUD) luôn theo dõi các vụ buôn lậu kể trên.

Tất cả chín bị can Mỹ kiều bị đưa ra Tòa án Đặc biệt đều do cơ quan an ninh Mỹ theo dõi và bắt được, rồi giao lại cho Quan thuế VN để điều tra.

Sau đây là tội trạng của các tay buôn lậu người Mỹ.

Định đem lậu hơn 4.000 đô la qua Hồng kông

Hồm 27-7-66. Mỹ kiều CGeneral Bond, cư quán ở Tennessee cự ngụ tại hàng RMK=Saigon, ra phi trường Tân sơn Nhất để đáp phi cơ qua Hồng Kong.

Do tin tình báo của cơ quan an ninh Mỹ, cho biết Mỹ kiều Bond có mang lậu trong người y 1.500 đô la, nên chính tòa án T Hành Kỳ đặc Quan thuế bên chủ ý theo dõi.

Khi thấy Bond không khai báo gì trên tờ khai xuất khẩu của quan thuế, nhân viên quan thuế liền mời y vào phòng khám thể. Tại đây, người ta khám thấy trong túi quần y một gói giấy ở trong có đựng 4.150 đô la. Nhân viên quan thuế hỏi xem số tiền đó có phải của y không ?, y đã nhận là phải.

Do đó, Bond bị truy tố ra trước Tòa Án Đặc Biệt về tội toàn thực hiện nghiệp vụ chuyển ngân phi phép».

Trong phiên bưu tội bị can Bond ông Phùng Ba Tư ngồi phỏ ủy viên chính phủ nhấn mạnh đến gian y đã rất của bị can công cho biết về một luật pháp việc cấm đem ngoại quốc tiền phải có giấy phép của Viện Hối Đoái và phải khai báo trên tờ khai xuất khẩu của quan thuế phi trường.

Kết quả, Tòa tuyên phạt bị can Bond năm năm tù.

— Ngày 12-12-65, Mỹ kiều Louis J. Frazier, quê quán tại Massachusetts, ngụ tại Boston Hotel ở Chợ Lớn sắp sửa đáp máy bay Thai-Airways đi Vientiane.

Khi đến phòng quan thuế ngăn tờ khai xuất khẩu, nhân viên quan thuế thấy Frazier chỉ ghi số tiền mang theo là 120 mỹ kim.

Qua cử chỉ đáng nghi của y, nhân viên quan thuế vội mời y vào phòng kín để khám thể.

Tại đây, người ta phát giác ra trong túi quần y một bao thuốc, trong có đựng 83 tấm bưu chi phiếu trị giá chỉ thực 287.350đ, Việt Nam.

Điều ra, Frazier là một thường dân vô nghề nghiệp mua bưu chi phiếu. Y đã cho tiền người phụ trách bán bưu chi phiếu tại phòng Bưu điện của quán đó để y được mua các chi phiếu kể trên.

Bởi đó, Frazier phải ra trước Tòa Án Đặc biệt để trả lời về tội « toàn thực hiện nghiệp vụ chuyển ngân phi phép ».

Khi bục tội bị can Frazier, ông Nguyễn văn Vinh trong vai trò ủy viên chính phủ đã nêu lên giai ý của y tuyên cho tiền người khác để được mua bưu chi phiếu, chính trong cho quan đó, để viện định qua mặt nhân viên quan thuế phi trường Tân sơn Nhất.

Rốt cuộc, Tòa xét nhận tội trạng của Frazier phạt y năm năm cấm cố.

(CON TIẾP).

BỘ GIÁO DỤC THIẾT LẬP THÊM NGẠCH THAM SỰ HỌC CHÁNH

SAIGON. 6-3.— Bác sĩ Nguyễn văn Thơ, Ủy Viên Giáo Dục vừa ký nghị định thiết lập ngạch tham sự Học Chánh cho Bộ Giáo dục và các cơ quan trực thuộc. Nhân viên ngạch này có nhiệm vụ giúp ý viên chức điều khiển những công việc thuộc thẩm quyền của Bộ Giáo dục.

Theo nghị định số 245 GDI QCNVINĐ ngày 21-2-67, ngạch tham sự Học Chánh gồm 10 đẳng cấp hạng B có chỉ số từ 350 đến 670.

Những Tham sự Học chánh thực thụ có thể được cử giữ chức trưởng phòng và các tham sự trong phòng có thể giữ chức Chủ sự phòng.

Theo nghị định trên, muốn được tuyển bổ vào ngạch tham sự học chánh ông cử viên phải có bằng Tú tài toàn phần và phải nộp tuyển một kỳ thi nhập ngạch.

Những thư ký học chánh, giáo viên hoặc học đàm nhiêu công việc văn phòng được ít nhất hai năm và thư ký các ngạch khác có chỉ số lương ít nhất là 300 và đã trúng tuyển kỳ thi chuyển nghiệp cũng có thể được tuyển bổ.

Trúng tuyển kỳ thi nhập ngạch, ứng viên sẽ được bổ Thực sự tập sự với chỉ số lương 350 nếu có bằng Tú tài, và Thạc sĩ Tài chánh và số 380 nếu có hai chứng chỉ Cử nhân luật.

Công chức trúng tuyển kỳ thi chuyển nghiệp sẽ được bổ vào trên Tham sự hạng năm nếu chỉ số lương cũ dưới 350 hoặc vào một trật cũ chỉ số lương liền trên chỉ số lương của ngạch cũ, nếu chỉ số lương này bằng hay trên 550.

Lễ mai táng ký giả Bernard Fall vừa thiệt mạng ở Việt Nam

HOA THỊNH ĐỐN 6-3 (AFP) Mỹ và Pháp đã tưởng niệm lễ cuối cùng hôm thứ Hai Bernard Fall, ký giả kiêm vận gia Pháp vừa thiệt mạng ở VN trong nhiệm vụ phóng sự.

Nhiều nhân vật trong số có ông William Fulbrigh, chủ tịch Ủy hội ngoại giao của thượng nghị viện Mỹ và ô. Charles Lucet, đại sứ Pháp ở Hoa thịnh đốn đã dự lễ mai táng cử hành tại đại học đường Howard nơi Bernard Fall từng làm giáo sư về khoa học chính trị từ 10 năm nay.

XEM TRANG 5 :

Trau Dồi Anh Ngữ

Quốc hội lập hiến đã biểu quyết điều 92, 93

SAIGON 6-3 (VTX).— Trong phiên nhóm không đại tuyển nay, với sự hiện diện của 85 Dân biểu Quốc Hội Lập hiến đã biểu quyết xong các điều 92 và 93 thuộc Chương VI quy định việc thành lập Hội đồng Văn hóa Giáo dục. Nguyên văn các điều khoản như sau :

Điều 92

1) Văn hóa Giáo dục phải đặt vào hàng Quốc sách trong cần bản dân tộc khoa học và Nhân bản.

2) Mọi ngân sách thích đáng phải được dành cho việc phát triển văn hóa Giáo dục.

Điều 93

1.— Hội đồng Văn hóa Giáo dục có nhiệm vụ giúp đỡ và đôn đốc chính phủ xem thân và thực thi chánh sách Văn hóa Giáo dục sáng tiến việc thành lập Hàn Lâm Viện Quốc Gia.

2.— Với sự chấp nhận của Quốc hội, Hội đồng văn hóa Giáo Dục có thể cử đại diện thuyết trình trước Quốc hội về các vấn đề liên hệ.

3.— Các dự luật liên quan đến văn hóa Giáo dục sẽ thể được Hội đồng tham gia ý kiến trước khi Quốc hội thảo luận.

ĐỨNG TRƯỚC GIÁ GẠO ĐANG LÊN

TỔNG CỤC TIẾP TẾ mà tuyên bố không biết gì về vấn đề tiếp tế gạo

SAIGON.— Ông Trần đã Cung, Tổng cục Trưởng Tổng cục Tiếp tế trưa qua, đã cho biết rằng nhưm thực hiện chủ trương nâng đỡ các giới có lương cố định mà tránh được ảnh hưởng đối với vật giá, các gia đình công chức và quân nhân có thể được cung cấp khẩu phần thực phẩm theo giá chính thức.

Trung tá Trần Đỗ Cung, trước khi đáp máy bay đi Manila nghiên cứu về hệ thống viễn thị Macaty cho đây, đã nhấn mạnh trước phóng viên VTX rằng :

«Có như thế, ông nói, mới chận đứng sạn chợ đen đang thao túng thị trường và tạo vật giá leo thang».

Đáp câu hỏi về những trở ngại trong việc nhập cảng gạo ngoại quốc ông Tổng cục Trưởng cục Tiếp Tế cho biết Tổng Cục Tiếp Tế chưa hề nhận lãnh trách nhiệm nhập cảng gạo bao giờ cả. Từ trước đến nay những nghiệp vụ bán gạo lưu động trong các quận Đô Thành do Tổng Cục Tiếp Tế tổ chức, chỉ có tính cách tiếp tay với bộ Thương mại (trước kia là bộ Kinh Tế) trong việc phân phối gạo mà thôi.

Ông nói tiếp, trong cộng tác bán gạo lưu động nay Tổng Cục Tiếp Tế đã phải nhờ rất nhiều sự giúp đỡ của các đoàn hướng đạo và thanh niên kh Thiện.

Theo ông nếu có những khó khăn trong việc nhập cảng gạo thì có lẽ do bọn gian thương trong và ngoài nước cấu kết tạo nên mà thôi.

Ông Tổng Cục Trưởng nói thêm « nếu ngoài ta biết tránh những sự đầu cơ tích trữ có chịu khó khai quang những lối đi mới thì sẽ tránh được lấy lợi. »

Ngoài ra, ông Tổng Cục Trưởng còn cho biết sáng mai thứ Hai 5-3-67, một buổi họp sẽ được triệu tập để giải quyết vấn đề gạo với sự tham dự của các đại diện quân và bộ Thương Mại.

Ông Trần Đỗ Cung, đã sang Phi Luật Tân quan sát hệ thống Sitic thị Mactay ở ngoại ô Manila trong ba ngày.

QUANG CẢNH NGÀY ĐẦU CỦA TRƯỜNG

Nữ T.H Trưng Vương khởi sự bài khóa 1 tuần để phản đối bọn ngụy hòa

THỤY LONG ghi

Quang cảnh trường nữ trung học Trưng vương

Hai biểu ngữ : «Trường Trung Vương xin bãi khóa 1 tuần để phản đối bọn ngụy của Thượng cộng » và «Cựu học lên ăn bẻ lá tình phố lưu vong bán nước». Được giảng lên ngay giữa của chính trường nữ trung học Trưng vương

Sáng nay 6-3-67, hồi 7giờ30 các học sinh không chịu vào lớp học. Họ bãi bãi khóa. Tại trước cổng trường các nữ sinh tụm năm tụm ba bàn tán, «Hàng cà lem» cây bán đắt như tôm tươi. Hai xe cảnh sát đậu sát lề đường đúng giữa trường một cách hiên lành. Phía trong vườn Bách Thảo, một vài nữ sinh đi nhảy tên... nhân là vàng rơi ! Không cảnh thật là thơ mộng... hữu tình.

Theo ký đó bài của chúng tôi, một số lớp còn «nắc kẹt lại chưa ra được. Và được bài khóa giữ đó quyết định của ban đại diện trường sau cuộc xuống đường hôm 4-3-67 Ban giám đốc trường chưa được thông cáo. Trường nữ Trung học Trưng Vương bên đã một đường thiện phương bài khóa, đề « đánh tiếp cảnh » bọn ngụy hòa. Các em có vẻ hăng tiết vật lắm.

Nhất là khi phó tổ chức trên lên bàn kêu gọi các nữ sinh bãi khóa để tỏ thái độ đồng bọn ngụy hòa. Hai nữ sinh Lê kim Liên và Thúy Diệm trên vào trường để điều đình chi đó, nhưng bị kẹt ở trong. Mãi một lúc sau các nữ sinh nhỏ nhỏ lên hàng rào sát ta. Kh ng khí sôi động hẳn. Hoan hô đồn dồn dồn tới. Đồng thời cũng có một số nữ sinh đi về lề ...

Bà hiệu trưởng tuyên bố

Phải viên Sống vào tận trường, chỉ còn có vài lớp học. Và lớp nào cũng chỉ có vài mạng: Một số nữ sinh khác ra bên hàng rào sát nhìn quang cảnh phía ngoài.

Phái viên Sống được dịp tiếp xúc với bà hiệu trưởng trường Trung Vương. Bà cho biết rằng các nữ sinh này đã tự ý bãi khóa. Và bà đã thông báo cho bộ biết đề bộ quyết định.

Tối 10 giờ 30, các nữ sinh vắn ngồi lại trước trường khu gọi bãi khóa. Một chiếc xe hơi màu số V.N. chạy đã giảm thị ra khỏi trường đã bị các nữ sinh cản lại, bà giám thị đành đi bộ chiếc xe trở lại sân trường.

Ngồi xuống, cả lem và Bồ viên

Cửa trường đóng im im. Ban giám đốc chưa chính thức tỏ thái độ. Các nữ sinh không cùng cuộc bãi khóa nhất loạt ngồi xuống hội ban tổ chức ra Hành Cả tem cây và viên được các nữ sinh chiếu cố nồng nhiệt.

Các nữ sinh đã ngồi lại đó đề chờ các lớp buổi chiều.

Buổi chiều chúng tôi ở lại Trung Vương, chỉ còn lại một số nữ sinh nhỏ tuổi vẫn đứng trước cửa trường.

Cáo lỗi

Số báo ra ngày Chúa nhật chúng tôi xếp lầm 1 thư trong bản thông cáo của ban chấp hành sinh viên đoàn Luật khoa là : «Ban chấp hành sinh viên đoàn Luật khoa xin số vệ vụ sinh viên Trần minh Nhật» nay xin nói rõ là : «Ban chấp hành sinh viên đoàn Luật khoa xin số vệ vụ sinh viên Trần minh Nhật». Xin cáo lỗi cùng bạn đọc và BCHSVĐLK

Tin tức khắp nơi

không có dịch tả ở Thủ Đức Gia Định

GIA ĐỊNH.— (PV) Như tin đã Đăng, vào sáng ngày 4-3, trong lúc đến công tác ở xóm Hồ ngọc Tảo (cạnh xa lộ Biên hòa) Phái đoàn y tế quân sự Mỹ Việt phát giác, nhìn nhận có dịch tả đang hoành hành sáng đây và có nhiều người mắc phải.

Do tin bảo quan trọng nói trên nên chính quyền và Cơ quan y tế địa phương liền phái nhân viên vội y tế thuốc men đến tận nơi chữa trị tiêm ngừa cho đồng bào. Nhưng cũng vì khi điều tra, khám nghiệm chưng bệnh thì được biết đây chỉ là 1 chứng ia mửa bất thường và bệnh lỵ (varicelle, variole) chớ không phải bịnh dịch tả như theo sự ngộ nhận của các Tá viên Hoa kỳ nên đã báo động lầm !

Chúng tôi xin nói rõ lại cho đồng.

Bà nầy chớ vô đơn đại bác đi đâu ?

GIA ĐỊNH (P.V).— Vào trưa ngày 5-9 trong lúc hành sự gần chợ Thủ Đức khám nhà an ninh có xét tài bao tài của Bùi thị Quyên 30 tuổi (người địa phương) thấy bên trong có giấu 4 cái đạn đại bác 105 ly.

Hỏi đến giấy tờ kể cả giấy tùy thân cũng không có nên bà Quyên bị giải về cơ quan về tội oa trữ vật quốc cấm.

Khi chàng cảnh sát nổ nóng với chủ nợ

GIA ĐỊNH (DL).— Vào khoảng 8 giờ đêm 5-3 cảm nhà số 9/4 Tân Thới Hòa xã Tân Phú Tân Bình có 1 cuộc cãi vã dữ dội vì tiền nợ nên chủ đã tiếp tiền 2 tờ 500 đồng cảnh 1 thiếu phụ bị trăng đạn bỏ chạy ra đường la cầu cứu, nhưng nạn nhân chạy được ít bước rồi ngã quỵ và chết tại chỗ.

Nhà cầm trách vẫn tại đến nơi mở cuộc điều tra cho biết người chết là bà Huỳnh thị Nam 41 tuổi chủ tiệm Rượu số 177 đường Nguyễn Cư Trinh Saigon, bà bị 1 cảnh tát viên tùng tự tại bốt chau thành Gia Định tên Nguyễn văn Quyền 22 tuổi bắn 2 phát súng trăng đâu và ngực. Nhà chức trách đang truy nã hung thủ.

Vì không đủ sức, một Mẹ Mèo bị đánh sức đâu

SAIGON (VB).— Em Ngô thị Hiếu 14 tuổi, ngụ tại đường Võ Tánh mấy hôm vừa qua lấy một người ngoại kiều đa đen lám chồng. Hồi 4 giờ sáng ngày 6-3, thì Cô Hiếu lại bị người chồng nọ đánh tét đầu và bắn bằng súng. Sau đó, cô Hiếu được người chồng cho đến nằm lại bệnh viện nặng mặc dầu thương tích cô nay khá nặng. Theo dư luận bàn tán thì cô Hiếu quá bé nhỏ gặp người chồng ngoại quốc đa den quá «không đủ» cô lẽ cô nay không đủ sức chịu đựng nên mỗi lần chồng cự khiến ông chồng không được thỏa mãn nên anh ta đánh cô.

Vị tiếc cái quần, một em bé chết chìm

SAIGON (VB).— Em Vân thị Hoa 12 tuổi con của ông Vân công Ngọc ngụ trên phe chỏ cát đậu ở Bến Hàm Tử Chợ Quán. Hồi 12 giờ trưa 5-3 em nay ngồi trên ghe giặc quần áo. Trong lúc xá đồ, vô ý để 1 cái quần rớt xuống sông, em Hoa vội vội theo chụp lấy cái quần mất tăng bằng trở lên xuống sông uống nước chìm. Đồng bào ở các ghe liền nhảy theo vớt em Hoa lên được nhưng em đã chết.

Tin tức khắp nơi

Đụng người, dợt ga chạy, một Ngoại Kiều bị bắt

GIA ĐỊNH (DL).— Khoảng 16 giờ 5-3, tại đường Trương minh Ký Phú nhuận có chiếc xe đi lạch đạch ngoài đường đã đụng phải 1 người đi đường tế trong thương, tài xế lại vọt ga chạy luôn. Lúc ấy có xe tuần tiễn chạy đến liền rượt theo chiếc xe nọ. Một cuộc rượt bắt sôi nổi diễn ra từ đường Trương minh Ký đến đường Trương tấn Bửu, cảnh sát nổ nhiều lần súng bắn bắt được chiếc xe nói trên. Tài xế bị tạm giữ để mở cuộc điều tra.

Khi Cảnh sát bắn Súng thị oai

SAIGON (VĐ).— Trưa ngày 5-3, Cảnh sát tài nguyên tại trạm gác trước số 101 đường Lê văn Duyệt thấy một thanh niên cỡi xe gắn máy chạy qua. Nhân viên này tính nghi thấy kêu đưa lại xét nhưng thanh niên nầy bỏ chạy luôn, nhân viên bắn 5 phát Carbin thị oai để bắt thanh niên nọ nhưng vẫn cố bỏ lại chiếc gắn máy và một chai rượu mạnh cùng bịch thuốc Salem. Xe và thuốc bị tịch thâu đem về bốt. 5 phát súng nổ nói trên : đạn bay trúng một thiếu nữ tên Lê thị Thúy 20 tuổi, ngụ tại nhà số 601 đường nói trên. Cô Thúy được chở đến bệnh viện điều trị.

Hòn máu của ai bỏ rơi trong chợ ?

SAIGON.— Hồi 8 giờ đêm 5-3, người ta qua lại trong chợ Vườn Chuối ngạc nhiên khi thấy 1 cô người đến nơi thấy 1 đứa trẻ sơ sinh độ 4,5 tháng (gái) không biết là con của ai bỏ nằm trên 1 cái sập bán hàng bông trong chợ. Nhân viên Cảnh sát được báo tin đến nơi đưa em bé xấu số nọ về bốt rồi gửi đến Hội Dục Anh như mọi lẽ.

Lựu đạn nổ tại đường Võ Tánh

SAI GON Một tên lạ mặt đã ném một trái lựu đạn vào căn nhà số 337-5 đường Võ Tánh lúc 6 giờ sáng 5-3 gây thương tích cho một nhân viên cảnh sát và một thường dân đi đường.

Theo tin cơ quan an ninh Đô Thành thì khoảng 10giờ15 tối qua, một tiếng nổ lựu đạn đã phát ra tại căn nhà số 337/5 đường Võ Tánh Saigon (trước Tổng Nha Cảnh Sát Q.G.). Trong số gây thương tích nhẹ cho một nhân viên Cảnh sát Đô Thành. Nhân viên này thuộc đơn vị Nguyễn ngọc Thạch (32 tuổi) ngụ đường Nguyễn cư Trinh vừa đi tan đó.

Theo cuộc điều tra sơ khởi của nhà chức trách thì đây có lẽ là một hành động vì tư thù cá nhân. Hiện nhà chức trách đang tiến hành cuộc điều tra.

43 tai nạn lưu thông trong ngày hôm qua

SAIGON.— Bốn mươi ba tai nạn lưu thông đã xảy ra trong ngày hôm qua 5-3 tại Đô Thành và Gia Định làm cho 11 người bị thương nặng và 32 người khác bị thương nhẹ.

Theo Ty Cảnh sát công lộ cho biết trong số tai nạn lưu thông kể trên có 38 tai nạn xảy ra tại Đô Thành. Tai nạn đáng chú ý nhất đã xảy ra tại đường Trần Hưng Đạo Tân Định Minh Phú Thọ Đô Thành. Nạn nhân là ông Lê Quang Trung 30 tuổi cỡi xe gắn máy lưu thông trên đường Trịnh minh Thế từ Saigon hướng về Tân Thuận. Khi đến nơi ghi trên bị chạy xe tách lỏ máy số NAP. 901 do ông Đặng văn Minh lái chạy cùng chiều quọo ngược lại đụng phải khiến ông Trung bị thương nặng.

Người ta cũng trong ngày hôm qua Ty cảnh sát công lộ có bắt giữ 112 chiếc xe đã loại đã vi phạm luật lệ lưu thông tại Đô Thành.

25 tên du đãng trộm cắp bị đưa vô bót

SAIGON.— Nhà chức trách Đô Thành trong ngày 5-3 đã bắt giữ 25 tên du đãng trộm cắp tại nhiều nơi trong Đô Thành.

Số bị bắt 12 tên ghe cỏ 5 tên trộm cắp 5 tên móc túi 6 tên cướp giựt và 9 tên du đãng.

Người ta cũng trong ngày hôm qua nhà chức trách Đô Thành còn bắt giữ 42 người khác gồm 45 con bạc và 2 người bán ấn phẩm.

Tất cả những người kể trên đều bị tạm giữ để lập biên bản giải Tòa.

Vỡ xe lại đụng xế nên bị chộp

ĐÔ THÀNH (VĐ) — Vào lúc đúng 15 giờ 5-3, nhân viên cảnh sát đi tuần đường Trần hưng Đạo, thấy 1 thanh niên cỡi xe Suzuki, đụng phải người đi đường tên là Võ thanh Nhân 62 tuổi nhà ở bến Hàm tử bị thương. Nhưng tên cỡi xe Suzuki bỏ chạy, cảnh sát rượt theo bắt được và đụng xe đem về bốt, khi hỏi tới giấy tờ xe không có. Bị cật vấn tên này thú nhận là vừa trộm chiếc xe Suzuki ở đường Hồng thập Tự. Được biết tên y là Châu văn Học 18 tuổi, nhà ở đường HồngVương Thị nghệ.

Vì bệnh liệu, I Bà ra Tòa

ĐÔ THÀNH (VĐ) Cách đây 6 tháng ông Nguyễn tấn Hoài nhà ở đường Bùi Viện, có mua cần nhà của bà Ngô thị Giỏi ở bến 120 đường Trần hưng Đạo. Ông Phan thế Hiển đã trả tiền cho bà nhưng không ngờ bà Giỏi lại đem cần nhà bán cho bà T.T.D. lấy giá 100.000đ. Mãi sau ông Hoài mới hay liền tới bốt trình cảnh sát. Bà Giỏi bị bắt Sáng nông 6-3 ba này bị giải tòa.

Dụ dỗ gái tơ, hai mụ ra tòa

ĐÔ THÀNH (VĐ).— Ngày mồng 4 tết vừa qua, bà Trần thị B. nhà ở đường Đô thành Nhân, có người con gái tên là Trần thị H. 16 tuổi, bỗng biến bà nha ra đi, bà tìm kiếm khắp nơi không thấy, liền tới bốt trình nhà chức trách. Hôm vừa qua bà được người quen cho biết con gái bà bị cô chủ thầu may Tên là Nguyễn thị Tố 18 tuổi ở cùng đường nói trên dụ dỗ bà cho mụ tá ở xã Hạnh thông Tây Gò Vấp. Bà nay liền tế cao với nhà chức trách, Cảnh sát tới giải thoát con gái bà. Bà Lê và mụ tá bị bắt giữ để lấy lời khai. Hồ sơ liền được chuyển tới thẩm vấn khảo lên cả 2 thủ phạm tội lỗi. Sáng 6/3 cả 2 bị giải tòa.

Vì tình một thanh niên bị chém trọng thương

ĐÔ THÀNH (VĐ).— 1 giờ trưa ngày 5-3, Theo người ta cho biết thì anh Nguyễn tương An 17 tuổi, nhà số 124/59 đường Xóm Đất có yêu 1 thiếu nữ gần nhà, nhưng không ngờ thiếu nữ này lại là cựu cung của tên Nguyễn văn Long 20 tuổi nên 2 bên sinh lu đã, tên Long rút dao trong người đâm chém anh An và người cậu An tế nằm trên vùng máu. Thấy tình đích bị bắt tại Long bà trên. Cậu An được chở vào bệnh viện cứu cấp.

Sống đọc

TIỀN TUYẾN

Lỗi ở ai ?

Xã hội đầy rẫy những bất công tham nhũng. Sung sướng và bình an vẫn dành riêng cho người giàu có. Kẻ nghèo khó bao giờ cũng gặp những bất hành, thua thiệt. Giữa thời bom đạn nước nhiều nhương, bao trên đi trước việc thơ vaa. Điều nầy không ai phủ nhận được. Con có bao nhiêu nghĩa, bao nhiêu việc được khai nhỉ mà chúng ta chưa được biết ? Nhiều nghĩ thật tình thương, nhưng tiền bạc kiếm được cũng sát đế đăng. Hãy hết ở khắp nơi bằng đến cả ngoài hội lý. Công việc nào có bằng bao nhiêu thì cũng xem chánh chúng. Tệ trọng xã hội ngày nay vẫn bình hướng của mực sống quá thấp kém nên càng ngày càng trở nên trầm trọng. Nhất là nên sống như đồng lương cố định đều là đa vào tình trạng ngặc ngoài....

CHÍNH LUẬN

«Công anh sức tập nuôi cò»

Một số thanh niên cay cực đề xuất đường mục đích tạm trình «cái ngày đi lính trong vài năm. 5 năm thế thôi thôi, vì Thanh niên tới nhà số 380 nếu có hai chứng chỉ Cử nhân luật.

Công chức trúng tuyển kỳ thi chuyển nghiệp sẽ được bổ vào trên Tham sự hạng năm nếu chỉ số lương cũ dưới 350 hoặc vào một trật cũ chỉ số lương liền trên chỉ số lương của ngạch cũ, nếu chỉ số lương này bằng hay trên 550.

Trau Dồi Anh Ngữ

TÁN TRỢ BẤT PHỤC TÙNG : THƯỢNG TỌA THÍCH TRÍ DŨNG SẮP RA TÒA MẶT TRẬN VÙNG III

SAIGON 6-3.— Nguồn tin hành lang Tòa Án sáng nay cho biết Tòa án mặt trận Vùng 3 Chiến thuật, trong phiên nhóm sáng thứ tư tới (8-3) sẽ xử vụ Nguyễn Tất Chính phạm danh thượng tọa T. I. Dũng, 61 tuổi, bị truy tố về tội « tán trợ bất phục tùng ».

Cùng liên can trong vụ này, Nguyễn văn Thú, 28 tuổi bị cáo là «bất phục tùng» cũng sẽ ra Tòa 1 lượt với Thượng tọa Thích Trí Dũng.

Được biết vào cuối tháng 1-67, nhân một cuộc khám xét tại Chùa Phổ Quang (Gia Định) do Thượng Tọa Thích Trí Dũng trụ trì nhân viên công lực có bắt gặp tại Chùa nay một thanh niên cạn tội « bất phục tùng » tên Nguyễn Xuân Di. Mặc dầu Di biết rõ mình được gọi nhập ngũ theo bản thông cáo chung, y vẫn không đến trình diện trong thời hạn luật định.

Bởi đó, Thượng Tọa Thích Trí Dũng bị truy tố về tội «tán trợ bất phục tùng».

Phiên xử Thượng Tọa Thích Trí Dũng sẽ do Đại Tá Trần văn Quyền ngồi ghế Chánh Thẩm và Thiếu Tá Nguyễn văn Thành, Ủy Viên Chánh Phủ.

Tin tức khắp nơi

Bọn buôn lậu và mỹ nhơn kế

Có 1 số người Mỹ già qua VN để làm chu cấc hàng thầu. Bọn buôn lậu nhà nghề, biết được cái tật của mấy ông già đó thường mê gái trẻ, nên bèn lợi dụng. Bọn nay nghề ra mỹ nhơn kế và dâng các cô gái VN mua mướn thơm phơm cho các ông Mỹ.

Lợi dụng các đặc quyền ông Mỹ cao tuổi nay đi nghỉ phép thường miễn nhìn ở ngoại quốc bọn buôn lậu bèn trao cho các em thơm mớ số đa la đề để nhờ các ông Mỹ nầy đổi lấy đồ hà xanh khi ra phi trường.

Trước khi đáp phi cơ lên đường, các anh Mỹ nay trao lại một phần lớn đồ la xanh cho các em để đem về Saigon buôn bán, các em anh chỉ đem theo chút đinh để xài mà thôi.

Tin tức khắp nơi

Võ xe lại đụng xế nên bị chộp

ĐÔ THÀNH (VĐ) — Vào lúc đúng 15 giờ 5-3, nhân viên cảnh sát đi tuần đường Trần hưng Đạo, thấy 1 thanh niên cỡi xe Suzuki, đụng phải người đi đường tên là Võ thanh Nhân 62 tuổi nhà ở bến Hàm tử bị thương. Nhưng tên cỡi xe Suzuki bỏ chạy, cảnh sát rượt theo bắt được và đụng xe đem về bốt, khi hỏi tới giấy tờ xe không có. Bị cật vấn tên này thú nhận là vừa trộm chiếc xe Suzuki ở đường Hồng thập Tự. Được biết tên y là Châu văn Học 18 tuổi, nhà ở đường HồngVương Thị nghệ.

Vì bệnh liệu, I Bà ra Tòa

ĐÔ THÀNH (VĐ) Cách đây 6 tháng ông Nguyễn tấn Hoài nhà ở đường Bùi Viện, có mua cần nhà của bà Ngô thị Giỏi ở bến 120 đường Trần hưng Đạo. Ông Phan thế Hiển đã trả tiền cho bà nhưng không ngờ bà Giỏi lại đem cần nhà bán cho bà T.T.D. lấy giá 100.000đ. Mãi sau ông Hoài mới hay liền tới bốt trình cảnh sát. Bà Giỏi bị bắt Sáng nông 6-3 ba này bị giải tòa

búp bê

★ Số 635 KHU VƯỜN BÚP BÊ VIỆT NAM DUYÊN ANH chăm nom ★

BÊN HỒ HOÀN KIẾM

BB. orchidée (A.T.)

Đã xa rồi...

Buổi sáng sương rơi mờ thành phố. Con đường ở hồ bắt hai hàng cây cao lớn, vắt ba chiếc là chim sáo sẹc và gió nhẹ nhẹ thổi. Hai mẹ con bước trên vỉa hè, trời giăng giăng mây xám. Cô bé mặc chiếc áo màng tô điểm hoa đào viền trắng cổ quân phu la đỏ quét. Bàn tay bé xíu nắm chặt tay mẹ. Tất cả những gì tươi đẹp của không gian trong lúc mặt trời cựa mình thức giấc chìm vào đôi mắt to tròn ngơ ngác và sáng như sao của bé Trôi thu buồn man mác. Người mẹ âu yếm dắt con, tà áo đen hay bay nét mặt thiếu phụ u sầu tuy nhiên miệng mỉm những nụ cười thật tươi. Vài giọt nước từ trên cành lá gió đọng rơi xuống, cô bé ngửng lại nhìn tay ra hứng rồi vuốt nhẹ trên đôi má hồng bỉnh, người mẹ chỉ cao gật yêu : — Bé bân ghê đi lắm.

Hai mẹ con cùng cất tiếng cười rồi tiếp tục đi. Thình thoảng bé bắt tà áo của mẹ, giữ chặt lấy rồi nói huyên thuyên.

— Ơ hơ, áo mẹ bay hay ghê nhỉ, nó tóm lấy người con.

— Mẹ ơi, sẽ nhà hàng Tây đi.

— Rồi mình gọi ra bờ hồ ăn kem kẹo đưa mẹ nhé !

Con phải bảy giờ chưa tỉnh ngủ, dậy nhà lâu bài bên cô đồng cứa sẽ tiếng chú ve đâu đây vẫng sớt lên giọng nhạc lẹ loài. Sương sớm trăng xóa trên những mái nhà ngói đỏ. Một con gió mạnh từ bờ hồ lửa đến, đưa bé con rùng mình trợ sát vào mẹ. Cô thế hai người đi qua một khu phố vắng rồi rẽ sang phố Tây. Cô bé nắm chân sáo trên những viên gạch sẫm. Một chiếc lá rơi là đà bay trong gió bé chợt dưới bắt thích chí cười khanh khách, người mẹ nhìn theo vuốt lại mái tóc xây chiếc khăn gọi, cô bé trở lại giật tay mẹ nũng nịu :

— Mẹ, vào gò đa đi mẹ.

— Giờ này gò đa chưa mở cửa con ạ.

— Thế mình rẽ bờ hồ vậy.

Hai mẹ con lững thững đi. Đôi mắt bé mở to, nhìn ra vùng nước xanh mát gợn sóng lăn tăn. Ngày chủ nhật bên kia rạp chớp bóng mở cửa, những tấm áp phích in màu đan dày gốc cây. Gánh hàng rong là liệt quanh đây, chứ bao kem xuất hiện xao ri ri...

— Ăn kem đi mẹ.

Vuốt tóc con, người mẹ lắc đầu bảo :

— Sáng sớm ăn kem lạnh chết.

Thế thì mua phá ra vậy.

Mỉm cười thiếu phụ dọa.

— Gớm. Bé đói ăn quá, bố biết được thì chủ nhật sau chả cho đi chơi nữa đâu

Cô bé ngửng lên nói : ở nhà bố đi làm xa lắm sao biết được ?

Quán lại cái khăn quàng, người mẹ cúi xuống thương yêu bàn lên mái tóc Nhật bản cắt trên của con rồi nhắc đưa bé ngồi lên bậng đá thơ mộng từ mặt nước tiu lên bao phủ ngã thấp ở giữa. Vầng trời ửng hồng, đám mây xám tan từ từ thấp, rửa in bóng lung linh.

Từ bên kia, trạm tàu điện đi về bến của Ô, một chuyến từ chợ Hôm vừa đến. Đứa bé vỗ tay reo : A, tàu điện, tàu điện rồi nhảy thót xuống chạy quanh bờ hồ, thiếu phụ tuông theo bóng con loáng quăng, bóng hoa đào trên ẩn thấp thoáng vui vui bỗng quay lại cứ dầu thô dài khi ngửng lên thiếu phụ bắt gặp ánh mắt xoi mói của thằng bé bán báo đứng cạnh, đưa khăn chặn nước mắt vừa trào ra rồi lại cười vụ cười tươi và hiền hòa cố hữu.

— Em muốn tôi mua báo phải không ?

Thằng bé sau phút ngỡ ngàng trở lại tỉnh liền lẩu.

(CÒN TIẾP)

anh em chương còm

Tranh LUENY

những con tàu

(mến tặng BB Thiên Thanh, BB Quế Hương, BB Hoài Lan Phương)

trên mặt đại dương
có những con tàu lớn
chứng sống lênh đênh
thăng ngày trên biển
không ưu phiền
không nỗi niềm vướng
vượt muôn ngàn hải lý
muôn trùng sóng gió
không biết chống
có lạnh lẽo lắm không
khi mùa đông
về trên biển cả,
với gió bấc lạnh lùng
và nỗi chăng may
có một ngày
chứng chạm phải
những tảng băng tuyết
trôi trong biển
thì cố lẽ
chúng sẽ chỉ còn là những mảnh vụn
và khi chúng chìm
ở một nơi nào đó
không biết chúng
có khỏi những giấc
lênh đênh
trên mặt biển không ?
có lẽ chúng sẽ nhớ lắm
vì nơi đó
chúng đã quen
và không thể xa rời được

B.B THÚY TRIỀU

mèo hoang

Những con mèo hoang
Thân thể gầy del
Đôi gối lỏ
Ban đêm
Chúng chạy chúng nhảy ?
Chúng kêu gào
Cùng những tiếng chó sủa
Lâm vang âm phổ vàng.
Những đứa bé
Sợ ma
Khác thết lên
Não đã hết
Chúng lục lọi
Hãi tung những nắp thùng rác,
Kêu loảng xoảng
Trong đêm tối
Ấy là bọn mèo
mà em ghét nhất

BB CLAUDES MINH TRANG

hoàng hôn

Những lúc hoàng hôn hiện xuống
Là bầu trời nỗ mặc áo màu hoàng kim đấy
Lúc bấy giờ em trông bầu trời thật đẹp
Nhất là lúc hoàng hôn giải từ từ trên mặt biển
Hoàng hôn xuống
Cũng là lúc mọi người trở về với gia đình buổi tối

BB CẨM CHƯỜNG

CÔ BÉ THUỶ NỮ

ANDERSEN

ĐỨC VĂN dịch

TIẾP THEO

Trông thấy cô bé Thủy nữ, mụ phù thủy nói :

— « Tôi đã biết cô muốn gì rồi. Cô thật là ngu dại, công chúa xinh đẹp ạ ! Nhưng mà cô sẽ được toại nguyện, vì sự cố mong muốn sẽ làm cho cô phải hết sức đau khổ ! Cô muốn bỏ chiếc đuôi cá đi, cô muốn được hai khúc chân, giống như người trên thế gian. Cô được hoàng tử yêu cô muốn vòng được hoàng tử, vòng được một linh hồn bất diệt, cô phải thế không không ? « Nói rồi mụ cười lên thật lớn, nom thật là xấu xa, làm cho những con cóc và những con rắn ở trong ngự ở mụ rơi cả ra, bò lác nhức trên mặt đất,

— « Cô đến thật vừa đúng lúc, chỉ nữa đến ngày mai, khi mặt trời mọc lên rồi, thì tôi không làm sao giúp cô được nữa, trong vòng một năm. Tôi sẽ chế cho cô một thứ thuốc nước, cô đem thuốc ấy rắc, và trước khi mặt trời mọc, cô phải bơi lên mặt biển, ngồi trên bờ mà uống thuốc ấy. Thế là đuôi cô sẽ chia ra làm hai, thu nhỏ lại, và thành ra thứ mà người ta gọi là « đôi chân đẹp». Nhưng mà cô sẽ phải đau đớn ghê lắm, như bị thanh kiếm sắt chặt đôi người cô xa-vậy

Ai nhìn thấy cô cũng phải khen cô là người đẹp nhất trên đời.

Giáng đi của cô sẽ mềm mại uyển chuyển hơn hết thảy các vũ nữ nhưng mỗi bước chân đi, chân cô sẽ bị đau đớn như dẫm lên trên những lưỡi dao nhọn đâm chảy máu ra. Nếu cô chịu tất cả những đau khổ ấy thì tôi sẽ giúp».

— «Vâng !» cô bé Thủy Nữ trả lời bằng một giọng run run, cô nghĩ đến Hoàng tử và linh hồn bất diệt mà cô đang mong ước.

Mụ phù thủy lại nói :

— «Nhưng cô phải nhớ rằng khi cô đã trở thành hình người rồi thì không bao giờ cho cô thể trở lại thủy nữ nữa. Không bao giờ cô cho cô thể trở về với các chị cô ở trong lâu đài của Vua cha và nếu cô không chiếm được tình yêu của Hoàng tử không khiến hắn yêu quý cô hơn cả cha mẹ quốc quốc cô hết tâm hồn và để vị linh mục hôn hợp dài tay của hắn và của cô cho hắn người thành chồng vợ thì cô bé chẳng được linh hồn bất diệt đâu ! Ngày buổi sáng hôm Hoàng Tử cưới một người con gái khác thì tim cô tan nát ra và sẽ thành bọt biển !»

— « Tôi xin hăng hăng ! » Cô bé Thủy nữ đáp, mặt tái nhợt như mặt xác chết.

Mụ phù thủy lại nói : « Nhưng cô phải trả công tôi : chỉ ! và tôi không đòi : công ít đâu! Giọng nói của cô thanh là nhất trên đời mà cô đem bán nó, và chắc hẳn cô cũng định dùng giọng nói ấy làm mê hồn hoàng tử. Nhưng cô phải để nó lại cho tôi! Để đổi lấy thứ thuốc quý giá cho tôi, cô phải trả tôi thứ quý nhất của cô. Tôi phải lấy chính máu cô để luyện thứ thuốc ấy. Miễn sao nó bén như lá một thanh gươm hai lưỡi !»

« Nhưng nếu bà lấy mất giọng nói của tôi rồi, thì tôi còn gì nữa?» Cô bé Thủy Nữ hỏi mụ phù thủy như thế mụ đáp :

—«Thì cho con người xinh đẹp của cô, cho giáng đi thế nào uyển chuyển của cô, và cho cặp mắt nói nên lời của cô ! Bấy nhiêu đó cũng đủ chinh phục trái tim kẻ đàn ông rồi. Thôi, đưng đề mất can đảm hãy đưa lưỡi đây cho tôi cắt cô sẽ được thứ thuốc thần diệu ấy !»

— «Được rồi !»

Và mụ phù thủy lấy chiếc nồi của mụ ra để nấu thứ thuốc mà quái.

CÒN TIẾP

Truyện dài

ĐINH TIẾN LUYỆN

— Bây giờ cho mấy chúi hãn nữa đi.

Thằng Toán không biết bơi nên đã ở khoảng nước sát bờ mà nó chớt vói mái mới ngoi đầu lên được khỏi mặt nước. Mặt nó xám ngắt và mắt nhìn Tuyah như van lon. Tuyah đưa đưa tay cho Toán nắm lấy và kéo nó lên.

Lên trên bờ, thằng Toán uống no nước mặt phớ đựa lưng vào đám cỏ khô bên Sudi. Môi nó run và miệng nó im thít. Giá giờ này mà con nhà Tuyên chỉ nán «thoi» ấy vào cạnh sườn Toán một cái cùi đầu làm nó... chết ngay được. Đầu tóc, quần áo Toán ướt ướng nước. Nó thở dài mệt nhọc.

Tuyah hất hàm bảo nó :

— Mấy chưa chưa ?

Toán khẽ gật đầu.

— Từ nay mấy không cây lớn bắt nạt nhỏ nữa nghe không ?

— Ư.

— Mấy không được đụng tới em tao nữa nghe không ?

— Ư.

— Tao cấm anh em mấy không được chửi tục nữa cấy. À. Hồi nãy thằng mấy còn bảo anh em tao là con chó phải không ?

Toán sự hãi cúi đầu im thin thít :

Tuyah lại hất hàm hỏi lại Toán !

— Em tao tện là gì hả Toán ?

— Sĩ.

— May biết chơi « tâm cúc » không ?

— Có.

— Trên Sĩ là gì ?

— Là Tướng

Tuyah vỗ hai tay vào nhau đánh «đét» một cái :

— Vậy từ nay mấy phải nhớ tao là Tướng nghe không. Đứa nào bương là tao bể đầu liền tứ tì.

Và Tuyah gọi Sĩ :

— Mấy mang cặp lại đây xem nào.

Sĩ sợ mặt :

— Nó bể gẫy quân bút của em.

— Tao sẽ bắt nó đền.

— Nó xé vở của em.

— Tao sẽ bắt nó mua vở mới.

Nhưng Sĩ vẫn không tươi nét mặt :

— Nhưng nó xé mất cả bài học của em.

«Chiến tranh» có những cái mà kẻ chiến bại không thể bồi thường được. Tuyah hậm hực mào ức nó lại kéo lên mặt và lại muốn «tàn» cho con nhà Toán một trận nữa. Nhưng khi quay lại thấy mặt thằng Toán xanh mét và tay chân run lập cập thằng Tuyah dịu giọng :

— Thôi được. Hễ thấy giáo có đét mấy thì thì hãy tính sau.

Tuyah giục Sĩ :

— Mấy vẽ bản thằng Toánemẫy quân ấo cho nó thay đi. Bố nó mà biết thì ốm đòn. Mỗi kiểu, em mấy mới ăn đòn so sư thế mà đã bỏ anh chạy cả cớ.

— 49 —

— 50 —

— 51 —

— 52 —

Sức khỏe là vàng

Cậu Trần T (Gialinh)

Mông tính dùng là một hiện tượng của tuổi dậy thì và kéo dài như vậy cho đến khi lập gia đình, người chồng gần vợ nhiều lần trong tháng không còn tinh khí thừa thãi để mà mộng tinh nữa. Vậy cậu dùng lo ngại và chỉ nên tắm bồ cho cơ thể cường tráng, khỏi mất vì mộng tinh. Các loại sinh tố nhất là sinh tố C (Cetamine, Cevit, Vitacortol) làm cho dày mô mạt, Các chất cát ở gan bổ làm cho bớt ảnh xạo (Hepatrol, Ferro hepatine, CampoFerrone...) Nếu bị ngứa bộ phận sinh dục : người vệ sinh Ca nhân (rửa xa bông sạng và tối) thay đổi lót mỗi ngày 1 lần) có thể chích Sustanon 250 một tháng một chai vào mông.

Cậu NGUYỄN KH. (SG).

— Bịnh đái dường trị không thể khỏi được nhưng nếu uống hay chích thuốc đều (phải do một Bác Sĩ đích thân trông nom người bịnh) thì vẫn có thể làm việc và sống lâu suốt sinh mạng Thường.

— Thọc tay vào miệng mà ai chẳng buồn nôn. Tuy nhiên tự nhiên buồn mửa thì nên uống thuốc trừ sán lãi xem xao : uống Versatue Vermirazine, Piperal Fort...

CÔ DOAN THIỆN K (Gia định)

— Nên nhờ một BS chuyên môn nhân khoa coi cho có phải lại thuốc làm mờ mắt hay chỉ tạm thị hoặc viễn thị mà mờ.

— Những vết xeo đen do việc nặn trứng cá. Rửa vào buổi tối bằng Phisoltex hay PH22 sau đó bôi Creme nourrissante trắng.

E. Aiden vào. Uống mỗi ngày 4 viên Nicomidec,

— Lác : Bôi Mycodiryl hay Diamcirline,

— Học nhiều nhưng mau quên : Phương pháp học và chuyên cần có nhiều hiệu quả hơn thuốc. Các loại như Glutamonol Cerveotonic để Giúp trí não được mật phân thôi, các yếu tố trên vẫn cần thiết hơn cả.

Cậu Nguyễn HuY H (Trư ơng minh ký)

Không sao mộng tinh là một hiện tượng tự nhiên của tuổi dậy thì.

ÔNG NGUYỄN V (SAIGON)

— Nước mũi vàng : Có thể bịnh Sinusite hãy còn Ông nên có đến BV Bình Dân nhờ BV mổ cho ống coi lại.

— Ông nên chụp hình phổi coi lao lại xem có thực bị đau phổi không

— Mỏi, đau lưng : Chích Accobion 500 mỗi ngày 1 ống và uống 4 muỗng Bplex sirop Các loại thuốc này cũng làm cho các chứng đau vì thiếu sinh tố hết đi

Cậu NGUYỄN P.S. (Đà nẵng)

Mới 17 tuổi còn by vọng cao thêm nữa. Các loại thuốc có chất vôi và sinh tố D, (như Calci Geisol. Nayacod ...) làm cho xương đề tăng trưởng.

— Hay bị cảm, dễ mệt : hàng ngày uống 1 ống

(XEM TIẾP TRANG 5)

Cơ thể bãi hoãi, thuận yếu

HAY ĐÁI ĐÊM, NHỨC ĐẦU, MỆT MỎI, ĐAU LƯNG DI MỘNG HƯỚT TINH, SINH LỰC SUY KÉM

DÙNG THUỐC BỔ THẬN : Thân-Trung-Bửu LÀ VẠN LINH

Các chứng bệnh : Tê thấp, đau xương nhức gân, tê bại, cả chân, đi đứng khó khăn, ngồi đã tê lạnh, tê dâu ngón tay ngón chưn, tê gân nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Giả cả ban đêm đau mình khó ngủ, các chứng Phong thấp.

NÊN DÙNG THUỐC Hoàn-kiện-Đơn LÀ VẠN LINH

(2 loại : hoàn mật cá ngâm rượu) — (Có đề bán ở các tiệm thuốc Bắc)

Tổng phát hành, 532 Đông Khánh — CHOLON

K.N. số 605-608 ngày 18-12-63

CUỐN SÁCH LÀM RÚNG ĐỘNG THẾ GIỚI

Cái chết của 1 vị Tổng-Thống

(TIẾP THEO)

— Anh bảy cho tôi biết tin tức nhé.

— Vâng ạ.

Kellerman định giữ lời hứa nhưng anh không bao giờ trông thấy cần phòng nữa nữa. Kiki anh trở về khu cấp cứu anh thấy có nhiều việc để làm quá.

Ken O Donnell thò đầu vào phòng cán 131 :

— Trong ấy tối đen như mực Tôi chẳng tổng thống từ trần rồi. Phó Tổng thống Johnson không trở lại.

Một nhân viên tình báo đi tìm một bình cả phê tự động và mang một ly lại cho phó tổng thống Johnson. Bà Johnson lúc nào cũng mang theo những cuốn sổ để ghi những gió phút là gọi là những giờ phút không thể quên được. Bà tây ra một cuốn bìa cứng hi hoay những cảm nghĩ của bà.

Một tình báo viên khác bảo Youngblood đi gọi điện thoại Yhunghlood trả lời :

— Tôi không bỏ đi đâu nhưng thống đề đi làm việc người khác đâu. Luy nhiên trong long anh muốn giả từ bệnh viện Parkland ngay lập tức. Ngay từ khi anh vào cái phòng gần nơi chưa xe Hồng Thập Tự này anh đã nghĩ ngay tới chuyện chạy trốn. Không phải chỉ chạy trốn bệnh viện thôi mà chạy trốn khỏi cả cái tình không khấp nay. Anh sốn là người có nghị lực hơn người và anh cảm thấy ngay không thể bảo vệ Phó Tổng thống và làm tròn nhiệm vụ đối với ông nếu anh cứ tiếp tục đương đó.

Đối với Youngblood, Dallas là một vừ của bạo động và thân chết. ở lại đó là liều lĩnh và ý thức. trên Field là một cánh cửa để chạy trốn Emory Roberts cùng đồng ý với anh. Hai người đã thuyết phục phó Tổng thống Johnson.

Hai người coi cáu chuyện này là một chuyện rất gian dị nhưng bỏ có hiểu đâu cảng chưa bị đi trên lại chưa được dụng một ý nghĩa sau này làm ra nhiều sự hiểu lầm. Nhưng người ở gần vị tổng thống bị an-sat không thể hiểu nổi sự ra chạm ghé đã đưng lên kế vị Tổng thống Kennedy ông vẫn chưa chịu ý thực rằng ông sẽ sắp lâm tổng thống. Con người nằm trong cán phòng số 13 hoàn toàn không giống tổng thống Johnson lúc nào cũng quyết định đạc của nhân dân Hoa kỳ hiện nay. Mồm hà hốc, không cất một tiếng nói ông vẫn sáng dưng nhận lệnh thay vì ra lệnh. Tính tình tự tin của ông đã bỏ rơi ông. Ông thiếu thão nói với Homer Thornberry

— Bây giờ đang là lúc để cầu nguyện Homer ạ.

Con hai yếu tố khác nữa khiến Johnson cảm thấy mình lạc lõng bơn Johnson không phải người duy nhất không ý thực nổi sự kế vị ngôi tổng thống của mình. Các nhân viên đạn khổ trực thuộc Kennedy cũng không đủ tri khôn để nhìn thấy vào sự thật. Nhân danh tuy viên không Quan của Tổng thống, Geoffrey Mac Hugh là người đưng đầu số trong nhiệm vụ thu tiếp đi chuyển Hoa Thịnh Đốn. Hai lần các nhân viên mật vụ yêu cầu ông nói chuyện với Tổng thống Johnson. Cả hai lần ông đều từ chối vịn cớ rằng phó tổng thống có riêng một chiếc phi cơ.

Yếu tố thứ hai là sự vắng mặt của Jerry Behn, Trưởng Ban Vệ Toa Bạch ốc. Behn quyết định không tham dự vào tất cả mọi cuộc du hành của tổng thống, không những đã không theo rõi những cuộc du hành trước mà còn bỏ các nhân viên của anh hành động một cách vô chủ. Nếu anh ở đấy các nhân viên bỏ vệ trong khu Thiếu Nhi đã không dám hành động không có phép của anh. Nhưng hiện nay Behn đang đưng ở phía đông Tòa Bạch Ốc ty tay xuống chiếc ống điện thoại chỗ Kellerman cho biết thêm tin tức, Kellerman là phụ tá của anh. Trong trường hợp có một phụ tá gọi giang nhiều nghị lực, các nhân viên Mật Vụ hiện đang ở Dallas vẫn phải nghe theo rầm rập. Nhưng đằng nay có anh nào chịu nghe anh nào. Trong số các nhân viên Mật Vụ của Toa Bạch ốc có mặt tại Dallas, Youngblood là người mau mồm mau miệng và nhanh trí khôn nhất.

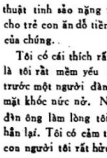
Robert và anh có chung một kế hoạch nhưng chẳng ai muốn đem kế hoạch ấy ra bàn với Kellerman. Hai người cũng chẳng thèm tham khảo ý kiến gì với Kellerman hết. Dù vậy Kellerman là thanh tra mật vụ có trách nhiệm ở Parkland cũng không được thông báo là phó Tổng thống sắp rời bệnh viện.

Ngàn ngờ

Tại cán số 13 Robert nói cho Johnson biết về vết thương trên đầu Kennedy. Robert nói thêm.

Tổng thống không thể lành mạnh được đâu. Chúng mình nên ra khỏi nơi này đi.

(CÒN NỮA)



Tại sao tình yêu đi mất

★ THIỀU GIANG thuật theo tài liệu ngoại quốc

(TIẾP THEO)

nước mắt đàn ông

Tôi nhiều lúc tự hỏi : Hay là mình đòi hỏi người đàn ông qúa nhiều ? Không ! Tôi có đòi hỏi gì ở người đàn ông đâu ? Tôi chỉ muốn người đàn ông là một người đàn ông và có thể fhỏi.

Tôi muốn có một người đàn ông cứng cáp mạnh mẽ trên cả hai phương diện tinh thần, vật chất. Tôi không bắt buộc những người yêu của tôi có tính cách hào hứng sôi nổi như thần tượng Jeasames Bond của các phụ nữ sau thời hậu chiến.

Những người hùng như Jeasames Bond không phải là người mà là những thứ người giấy, người sắt do bàn tay mỹ thuật tinh sảo nặng ra để bàn cho trẻ con ăn đồ tiền qùa sáng của chúng.

Tôi có cái thích rất đặc biệt là tôi rất mềm yếu khi đứng trước một người đàn ông ôm mặt khóc nức nở. Nước mắt đàn ông làm lòng tôi yếu mềm hẳn lại. Tôi có cảm tưởng như con người tôi rất hữu ích. Tôi được cơ hội giúp người đàn ông đau khổ đó với tư cách một người em gái hiền dịu, một một người bạn tốt,

Trong đời tôi đã trông thấy biết bao người đàn ông cất tiếng khóc nức nở . Tôi đám tự phụ có đủ tính khôn để đánh giá, do lường những giọt nước mắt đàn ông đó,.. có rất nhiều thứ nước mắt . Nước mắt của một thanh niên mới lớn, mới yêu lần đầu người yêu bỏ rơi đi lấy chồng giàu sang, nước mắt của một thanh mang nhiều hoài bão bị dời hất cẳng vất vào ngõ tối không lối thoát, nước mắt của một con người đã từng làm giàu, làm sang nhưng rồi cuộc bùng tính con mắt trước cái đổ nát tan tành của sự gia đó có thể xảy ra những vụ tự tử rùng rợn, những con phẫm chất không khiếp...

Đọc và cổ động

Sống

và sự trào trở của nhân thân thể thái. Nước mắt của một thanh niên không lấy gì đáng lo ngại cho lắm. Đó là những giọt nước mắt trẻ con, những giọt nước mắt của giận hay buồn phiền lo lắng bảo huyền, Nhưng khi một người đàn ông đúng tuổi bật tiếng khóc. đó là một điều rất đáng lo ngại, đáng thương vì sau những giọt

Người ta hay nói khóc là bàn ... tôi không nghĩ thế .. Nước mắt không phải yếu hiền từ thứ nước mắt của loại đàn bà vô vẫn, nước mắt là một thứ máu, một thứ tinh cảm chứa đựng trong tâm hồn con người.

(CÒN TIẾP)

TÀI LIỆU SỐNG

Đặc biệt nhất

VITAL

NGUỒN SINH LỰC

NƯỚC CỐT ỐC

NƯỚC CỐT NHAU TƯƠI

NƯỚC CỐT TRÁI CẬT

SINH-TỐ B12

SINH TỐ B1

BỔ ỐC TRÍ NHỚ

TĂNG CƯỜNG SINH LỰC

THÂN THỂ NẢY NỞ

HOẠT ĐỘNG, CƯỜNG TRÁNG

ĐÀN BÀ MỚI MỆT

TUỔI DẬY THÌ

GẦY ỐM SUY NHƯỢC

Bán tại các nhà THUỐC TÂY

KNS số 225 DYT. QCDP

THUỐC BỔ HOÀ TIÊN

Labo HADZER

APIMIEL

(VIỆN BÀO-CHẾ HADZER)

MẬT ONG CHÚA

NƯỚC CỐT GAN BÒ TƯƠI

TINH-CHẤT MÁU ĐỎ

SINH-TỐ B 12

SINH-TỐ B6

SINH-TỐ PP

Ho, yếu phổi

Gầy ốm, thiếu máu

Làm cho da dẻ đẹp-đẽ hồng-hào.

Người lớn, con nít dễ tiêu-hóa.

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Sức khỏe là vàng

(TIẾP THEO TRANG 4)

Revitalcose C 1000 và 4 viên Nicomide C 500. Các loại thuốc này sẽ làm cho đỡ mệt.

— Sinusite có thể làm cho chậm lớn. Bịnh này cần phải nhờ một BS chuyên môn Tai Mũi Họng chữa mới được.

Ô. NGUYỄN HÒA T. (Khánh Hội)

— Ông mới 30 tuổi mà không may gặp vợ thì cũng nên tính lập gia đình đi thì hơn. Tuổi này đang khỏe mạnh, không có thuốc gì làm đẹp bằng đực tính đi mà không có hại cho thân thể cũng như tâm trí.

— Mồi hôi và em ướt : Chỉ có cách giữ vệ sinh cá nhân như tắm rửa mỗi ngày một lần và thay đồ lót mỗi ngày 1 lần.

— Mạch máu đen trên 2 tay vô phòng : Khi máp ra sẽ bớt nhằng đi. Ông có thể tăm bổ bằng cách uống Bplex Sirop và chích Hepex 10 hoặc Campolon Fat.

ÔNG TRẦN VĂN TH (BẢO LỘC)

Như vậy tỏ ra ông rất đều đặn và đầy đủ sức khỏe. Tuy nhiên nếu muốn thụ thai để đúng thì phải tìm những ngày trứng rụng (ngày thứ 14 sau ngày đầu tiên có kinh) mà gần vô và cũng phải kiêng cữ trước ngày chừng một tuần, từ ngày thứ 14 đến 20 có thể tự do khỏi kiêng chế.

CẬU BVN (Saigon)

— Presence d'oeufs o'ascaris là có trứ ng lãi đũa và oeufs d,ankylostomy là có trứng một loại lãi khác... Như vậy không có lãi kim.

Các loại thuốc như Bryrel, Vermiraxine chỉ trị được lãi đũa còn lãi ankylostome phải trị bằng Didakene.

— Nếu vận động nếu chích Hepex, Campolon phải cả tháng (2 ngày 1 ống) mới có kết quả.

— Thuốc Ezaacone, Delitnat viên hay ống cũng công hiệu như nhau miễn là điều độ bằng nhau.

— Sinh năm 1948 thì năm nay có lẽ hết lớn rồi.

— Cậu có thể tập tạ 4kg mỗi ngày chừng 15 phút được mà không có hại.

Ô. NGUYỄN CH (Dran).

— Bao đồ bay xôi do một thứ siêu vi trùng gây ra cho tôi nay chưa có thuốc nào giết được loại vi trùng này mà chỉ chế được thuốc chích ngừa Bịnh này nguy hiểm do các biến chứng như sưng phổi sư, sưng óc...v.v Thường thường khi trẻ có bịnh thì cho uống các loại thuốc cho hết nóng hết chảy nước mắt nước mũi và thuốc trụ sinh để phòng các biến chứng. Sanh xong chưa có kinh lại đã thụ thai không có gì hại cho thai nhưng hại sức khỏe cho người dân bà vì mới sanh xong chưa kịp bồi dưỡng cơ thể thì lại phải chịu nặc lần nữa để tạo thành cái thai mới. Trường hợp này, trong lúc có thai phải tăm bổ nhiều hơn trước.

— Nếu trước đây ông có sán Sơ mít nay lâu năm không thấy ra nữa có lẽ khỏi rồi. Sán trị bằng Atea hay Yomésane uống một lần 4 viên mà thôi.

— Đi câu bị đau quặn ở hậu môn có thể là triệu chứng Kiết lỵ. Ông nên thử phân xem có trứng kỳ sinh trùng kiệt lỵ không?

Cô MAI THỊ L. (Hòa Hưng).

— Tóc rụng có thể tại ăn phải chất gì độc nhưng thường thường là tại thiếu sinh tố : Cô có thể Chích Bplex mỗi ngày 1 ống cùng với 1 Bepanthene. Nên bỏ hết các loại Shampooing và xà bông sẵn mà chỉ nên dùng xà bông tốt (như Palmolive, Dial, Cashmere) để gội đầu. Cũng bỏ luôn các loại dầu thơm xịt tóc cũng có thể làm rụng tóc.

— Cô nên ngủ sớm hơn, 11 giờ cho đến 7giờ cho đủ 8giờ mỗi ngày và ăn uống tăm đỡ (nhớ ăn điểm tâm) cho thêm sức khoẻ.

Cậu NVT (Gò vấp) : Đông những triệu chứng ấy là hiệu quả của T.D Vậy nên bỏ gấp

Ô NGUYỄN L. (Vũng tàu).

— Nếu nhức mỏi ở hai vai và cổ có thể chích Tridocemine và Ascorbine 500 mỗi thứ một ống mỗi ngày. Ông nên đi chụp hình phổi nếu đã đủ quá 6 tháng chưa chụp, và nếu làm việc vừa sức đã dưỡng sức trong (thời gian.

— Phương pháp chăm cứu chưa có kết quả thực nghiệm rõ ràng nên chưa phải là một phương pháp tự liệu chắc chắn

CẬU MAI ĐỨC Đ (Cholon)

— Lesions apicales G et Sous Claviculaires bilaterale có nghĩa là phổi bị nóng ở chóp bên trái và dưới xương quai xanh cả 2 bên.

— Có bệnh như vậy nên nghỉ học để trị bệnh Cậu nên nhớ một BS trong nom cho, không nên tìm cách tự chữa bịnh.

Ô. PHẠM NGỌC H. (Cholon)

Giao hợp quá chồng và không cương được hẳn hoi chứng tỏ ông yếu về sinh lý. Mỗi tháng có thể chích, 1 chai Sustanon 250 thêm vào Các thuốc bổ khác như Revitalcose C1000, Bpex...

ÔNG BÙI A.

Ông đang bị suy nhược nặng. Nếu đi chụp hình kiểm soát tình trạng phổi. Nên nghỉ ngơi ít lâu (vài tuần) tăm bổ như sau : Chích mỗi ngày 1 ống Bplex, 1 ống Ascorbine 500, mỗi tuần 2 ống Hepex 30 hay Campoton Fort, Uống mỗi ngày 2 ống Ferrohifatine và 4 muỗng Calciganol Vitaminé. Nên ăn nhiều trái cây.

(CÒN NỮA)

NHỚ ĐÓN ĐỌC

SỐNG CHỦ NHẬT

SỐ 9

★ Để thấy trang Búp bê hay hơn tuần báo Búp Bê

★ Để thấy ý nghĩa của trạng từ tuyệt cú mèo

NHỚ ĐÓN ĐỌC NHỚ ĐÓN ĐỌC

Sống Chủ Nhật

Số 9

Từ 20giờ đến 20giờ 30 Hệ thống C : (31 thước hay 9755 kcls và 275 thước hay 1090 kcls)
Từ 23giờ 30 đến 24 giờ Hệ thống B : 41 thước) hay 7245 kcls hoặc 491 thước 160 kcls).

Dictation from Vietnam for transmission on Tuesday 7th. March 1967

ONE ITEM

The Health Department said last week that last year quantity of medical instruments and medicine worth 176, 173.000 yen and USd,1.000.000 from the two point assistance program of the Japanese Government.

This aid was given under the the Colombo Plan, Last. year the Health Department also received 40 medical instruments from the British Government and 560.000 vials of polio-vaccine and 600 hospital beds from Canada.

The Department received medicine and assistance from various governments. including four tons of medecine from Brazil; 60, 581 bottles of cough medecine from the CARE organization ; 12 Cases of Tetracycline from Ecuador : 30 wolkwagon Red Cross cars. two mobile dental cars and 578 tons of medicine from Luxembourg.

The Health Department was also assisted by friendly countries in the construction of medical installations such as the Canadian tuberculosis center in Quang Ngai, two Dutch tuberculosis centers under construction in Saigon and Cholon and a dispensary in Dampao (Tuyen Duc) built by «project concern».

In addition. the Department received U,S d40.000 from the «Ordre de Malte» organization for constructing and equipping an operating rom for lepers at Cho Quan Hospital and a U.S, d50.009 cash gift from Liberia for the Vietnamese war Veterans Department.

Beside the 1966 assistance missions, the Health Department is scheduled to receive other aid including means for constructing a 500 bed hospital in Bien Hoa, a blood bank in Ban Mê Thuột. a pediatrics center in Đa Nang a neurological surgery center at Cho Ray hospital and the modernisation of Hồng Bàng Hospital's central dispensary.

Bộ Y Tế tuần trước vừa cho biết rằng:. Nằm ngoài bộ đã nhận được một số dụng cụ y khoa (medical instruments) và thuốc men (medicine) trị giá 176.173.000 Yen và 1000000 mỹ kim về hai điểm trong chương trình viện trợ của chính phủ Nhật,

Số viện trợ này đã được đưa ra trong kế hoạch ColoMbo Năm ngoái bộ Y Tế đã nhận được đồ dụng cụ y khoa của chính phủ Anh và 560000 hộp thuốc chích ngừa tế liệt trẻ em (polio vaccine) cùng 600 chiếc giường nhà thương (hospitel beds của Gia Nã Đại, Ngoài ra bộ cũng còn nhận được thuốc men và viện trợ của nhiều chính phủ (various inastlrumenfs) gồm 2 tấn thuốc của Ba tây (Brazil) 60,581.60:501 chai thuốc ho (cough medicine) của cơ quan từ thiện Care 12 thùng thuốc Tetracine của Ecuador 30 chiếc xe vận chuyển Hồng Thập Tự hiệu wol kwagon 2 chiếc xe chữa răng lưu động (mobile dental cars) 578 cấn thuốc của Tây Đức, 2115 chaj thuốc Periston và 5952 thai thuốc ACD Baxt của Luxembourg.

Bộ Y Tế cũng còn được các nước bạn viện trợ các vật dụng xây cất các cơ sở y khoa (medical installations) như Trun tâm Bài trừ Lao (tuberculosis) của Gia Nã Đại tại Quảng Ngã hai viện bài lao của Hòa Lan đang được xây cất tại Saigon, Chợ Lớn và một Chẩn Y Viện (dispensaay) tại Dampao Tuyên Đức do kế hoạch Quan tâm (Project concern) xây cất. Thêm vào đó bộ cũng nhận được 40.000 mỹ kim của tổ chức Ord re de Malte để xây cất và trang bị (equipping) một phòng mổ (operating room) cho nhóm người cùi (lepera) tại bệnh viện Chợ Quán và một món tiền là 5000 mỹ kim của Liberia tặng Bộ Cựu Chiến Binh.

Ngoài các công cuộc viện trợ năm 1966 Bộ y tế còn nhận được nhiều viện trợ khác để có Phương tiện (means) xây cất một bệnh viện gồm 500 giường tại Biên hòa, một Ngân Hàng Máu (blood bank) tại Ban mê thuột một trung tâm (pediatsio : tiêu nhi) tại Đà Nẵng một trung tâm giải phẫu thần kinh (nearologic al center) tại cho Rẫy và sự tối tân hóa Chẩn Y Viện Trung Ương của bệnh viện Hồng Bàng.

VIỆN NGỌT DỄ UỐNG

COTRACYN

SỰ CÔNG HIỆU MẠNH LIỆT CỦA

2 TRỤ SINH (TETRACYCLINE + CHLORAMPHENICOL)

3 KHÁNG SINH (SULFAMIDES)

SINH TỐ B12

Trị bịnh:

CON NÍT • BAN NÓNG-BAN CUA
• THƯƠNG-HÀN
• CẢM HO-SỤNG PHỔI

NGƯỜI LỚN • NHIỄM VI-TRÙNG:
• GHẺ LỞ LOÉT-VẾT ĐAU SỤNG TẤY, LÀM MỦ
• ĐÀN BÀ: SỤNG ÂM ĐẠO-SỤNG DẠ CON-RA KHÍ HƯ.
• BỊNH ĐÀN ÔNG...

COTRACYN HADZER COTRACYN HADZER COTRACYN HADZER COTRACYN HADZER

VIỆN NGỌT DỄ UỐNG

ĐỂ TRONG GIẤY THIẾC CÓ HÌNH TRÁI TIM

MUA DỄ DÀNG TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Thêm 3 nhân chứng ám sát T.T KENNEDY

Sự bí ẩn vẫn còn mờ mịt kể từ khi ông chồng kỹ Jim Garrisiam điều tra vẽ đầu mối gây gió là một âm mưu sau vụ ám sát Tổng thống Kennedy.

Các điều tiếu mũi nhiệt về mọi điều tra của ông chưởng lý Jim Garnin, đã làm tốn thể thế giới chú tâm theo dõi kể từ khi ông Dalrson công bố vụ này cách đây một tuần.

Sau đây là 3 phần chích mới :

Một phụ nữ chỉ biết là bà ta mong muốn «tuyên bố rất rõ» nhà báo là về những gì bà đã biết về bị cáo Lee Harvay Oswalot — viên thủ ám sát Tổng thống Kennedy.

Miguel Torres, một người Cuba lưu vong đã bị các điều tra viên của ông chưởng lý Garrisor thẩm vấn. Torres đã được đưa từ khám đường đến bệnh viện trung ương tại nhà tù Orleans Parish. Sau đó Fugerói thân của Torres đã nhận được một «cú» điện thoại đe dọa vợ của Torres.

3.— Dorit LaWitzuk một tâm rẻ tại một trạm xe buýt cho biết là ông ta đã có lần gặp Oswald đưa trở lại văn phòng của chưởng lý Garrisin sau khi người ta tìm là ông ta rời thành phố đem trước Lenis đã cho biết là ông ta sẽ gì cả tuy nhiên chỉ bán khoán về an ninh gia đình của ông mà không có thôi.

Phụ nữ kỳ tên hòa đã quyết định yêu lặng sau khi được tin về cái chết của phó công Ferrin.

Ông Chưởng lý Garrson đã mô tả Ferrie là một trong những người quan trọng nhất trong lịch sử vụ án sát. đã được tìm thấy nằm chết trên giường ở tại nhà riêng ở New Orleans hym Thứ Tư có người cho biết Ferrec chết vì nổ bộ tuy nhiên đã những lý Garrin cho rằng dường như Ferrie đã tự tử.

Ông Garrison cho hay ông đã duy định bắt Ferrie vào tuần tới.

Người ta cho hay phụ nữnói trên có tu tôi vì TSWald

Bà cho các ký giả biết hôm qu vì là quá sở hai khi rời ra Cu Ta giả tăng thuyền gây kin tên bà.

Bà không bà động lí đến Ferrie khi bà nói lưu sói vấn tài với 1 nhà báo. Sau đó bà cho biết «ông thức Quốc»

TÚ KIỀU phụ trách

Thất cầm, thất túng

Người Đông Á đều biết tài Gia Cát
Bực «Quân Sư», quả thực tài tình.
Ngô, Tấn, Tào, và các nước xung quanh
Đều khâm phục và không ai sánh nổi.
Khi chinh Nam, Quân Sư tài giỏi
«Đã bảy lần tha, bắt, bắt, tha...
Nào ai ngờ Mạnh Hoạch quá gian ngoa
Hòa rồi chiến, chiến, hòa, tiếp tục.
Mạnh Hoạch Hòa: «đề bầy mưu, tính chược,
Đề phân công, đề chuẩn bị tấn công !»
Chuyện «ngụy hòa» gương cũ vẫn «còn trong».
Nay lại thấy «cảnh xưa tái diễn !»
Chúng nhìn đã bao lần «trưu chiến»
Là bao lần «mình bị vố của Hồ !»
Chúng chê mình là «ngốc» là «khờ !»
Bị chúng gạt, rồi... «mình lo ăm tối !»
Chúng thì đánh, mình khonh tay ngồi dợi !
Bị đánh đau, mình lo lối : «Chúng chơi tôi !»

oOo

Hỏi ông «Nhân đạo hạm đời !»
«Ngồi mà đợi chết ! kêu trời được ru ?»
Khôn mới sống, còn khờ là chết !
— Hãy cứng lên ! Quyết liệt thử xem !
Dùng đòn chí tử trả liền.
«Cho quân giặc cộng một phen nhừ đòn !»
— Đừng lo lối ăm sòm chi nữa !
— Hãy quo sông đã bộ đi thôi !
Một phen quyết liệt tơi bời !
Tận kỳ nhân lực, số trời xét sao !
Xin đừng bỏ gối ngồi gào !
Tùng, Cầm, Giá Cát diễn bao lần rồi.
Gác trò : «trống ngược, kèn xuôi !»

HỒ THU HƯƠNG

Hội nghị Thực Dân và tay sai

1) Ở kia ! Cuộc chưởng xứ Khế mở,
Nổi tiếng gian hùng, đệ nhất trơ.
Núp bóng Tàu phủ, la nhộng sị,
Che tàn Tây lỗ, sửa bằng quơ.
Bơ thừa, khoái tì hì hà núc,
Sửa cộn, mừngrên, thèa thích vơ.
Cũng nhớt sang Tây châu đợi thực.
«Té dù vu ê seạc vi tơ !» (1)

oOo

2) Tòng Thống Cao Kầu khịt mũi nghiêng,
Run run cảm động, suýt làn chiêng.
Sao đâu con gái, cười «sa vá ?» (2)
Vỗ đít thần dân, gật «Té Biêng». (3)
Thấy tớ trung thành, Yên chí lắn.
Nhìn tôi tận tụy vững lòng riêng.
Một đoàn mất gốc dang tao rập.
Tính chuyện «ma bùn», mầm sốt siêng : (4)

CÀ TÊU

Tiếng thực dân giả cầy.

(1) Très dévoue serolteur : đầy tớ rất trung thành

(2) Ca ea ? : tốt chứ ?

(3) Très biegn: tốt lắm.

(4) Usboul, même chse chien : đã cũ lần giống chó.

Cáo lỗi cùng bạn đọc

vì lý do kỹ thuật truyện dài anh ngữ của Hồ Hữu Tường chúng tôi xin gác lại một kỳ.

CUNG CHÚC TÂN XUÂN

MỸ TÂN Tailors

35, Nguyễn Huỳnh Saigon

Chuyên CHEMISES QUẦN

ĐẶC BIỆT 3 tháng đầu :

Chemises Nilfrance K.T, 4000

Dài tay : 420đ.

Ngắn : 350đ.

Mới phát hay đau lâu, ai bị bịnh TRĨ, Đi tiểu ra máu, bị bón kinh niên, nên dùng thuốc :

TRĨ — LẬU Quảng-An-Hòa

Trị các chứng : nội Trĩ, ngoại Trĩ, đi cầu máu tươi ra có giọt hậu môn sưng, nổi mụt, ngứa ngáy đi đứng khó khăn, đại tiệndau rát, dùngthuốc này để lọchuyết làm mát mẻ đạitrường, tiểu tiện ung đục hết bón K.N.S. 1252—29-9-63

THUỐC BỔ TRẺ EM (loại nước)

Đại Bổ CƯỜNG NHI TỐ Quảng An Hòa

Rất cần thiết cho trẻ con dùng để trị các chứng : ốm yếu, biếng chơi ăn dở chậm chạp, đổ mồ hôi trộm, mặt mét da xanh, hiệu nghiệm để bổ thường thân thể thiếu nhi, tiêu thực, ăn chơi ngủ yên khỏe mạnh học hành tiến bộ (có bán ở các tiệm thuốc Bắc), Tổng phát hành nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Đông Dược SỈ LY TRÁC). K.N.S. 1251—28-9-64.

ĐAU GAN ! YẾU GAN !

Nhức đầu mất ngủ, ăn không ngon, chậm tiêu hóa, nổi mẩ đay nổi mụn ở mặt, nóng trong bình, bón cất bao ngứa, vàng da, dùng thuốc TRỊNH BÌNH GAN Quảng An Hòa (Số 1 để trị gan và số 2 để bổ gan) (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 617 ngày 18-12-63

AI ĐÃ BỊ BỊNH ĐAU TIM

thường hay bị hồi hộp, choáng váng sáy xâmmặt là ngất xỉu hay mất bất thường, vềđm thường mất ngủ giựtmình sợ hãi, suy yếu thậmkinh nên dùng thuốc BỔ TIM Quảng An Hòa để trợ tim an thần (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) (KN số 613 ngày 18-12-63)

HO I SIÊN GI Các chứng SIÊNG kinh niên, ho cảm, ho đàm, ho khan ho sau, tức ngực, ho nhiều hơn đêm, ho lâu ngày, ho sản hậu dùng thuốc Ho : QUẢNG AN TIÊN (có bán ở các tiệm thuốc Bắc T. ph, h : Nhà thuốc Quảng An Hòa 19 Lê văn Duyệt Saigon) KN số 613 ngày 18-12-63

BỊNH PHONG THẤP TÊ BẠI

Đau nhức khớp xương, nhức mỏi đau thắt ngang lưng, dùng thuốc PHONG THẤP QUẢNG AN HÒA

Có bán các tiệm thuốc Bắc) TPH : Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon K.N.S 611 ngày 18-12-63

HỒNG NHI TÁN

ÔNG TIÊN

Thuốc bổ trẻ em còn trong tháng dần 6 tuổi : LÀM BIẾNG BÚ

ỌC SỮA. KHÓC ĐÊM

ĐỔ MỒ HÔI ĐẦU

TRONG MÌNH HẦM NÓNG

Giúp cho đứa nhỏ mau mạnh cả chống lớn

Bán ở các tiệm thuốc Bắc

Nhà thuốc ÔNG TIÊN—Phủ Lâm CHOLON

K.N... B.Y.T. số 571 ngày 20-11-64

KIN-LINH PHONG-THẤP-HOÀN

HIỆU HỘT XOÀN

Chuyên trị : Phong-thấp, tê-thấp, nhức mỏi, đau lưng, đau xương, tay chân tê bại.

Nhà thuốc KIN-HUÊ 196 Lê văn Duyệt, Saigon

Siêu đẳng thượng hảo hạng

BASTOS Luxe

GIÁ 17$

Ngon nhứt về loại thuốc đen

đọc và cổ động

Sống

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Mất bóp Ai nhặt được cái bóp đựng nhiều giấy tờ quan trọng và bằng lái xe để tên WAYNE W. RUTH.
Xin đem lại số nhà 267 Võ Tánh Saigon.
Sẽ được hậu tạ.

Duyên dáng

Quý bà Quý cô Hàng ngày tìm những kiểu áo mới nhất, phải cho được kiểu 67 mới vừa lạ.
Vậy bà để mà tốc bà mà xem thêm cô cũng như cô một chiếc áo đội tiền dầu không cần xông vô chiếc áo của bà đang mặc.
Bà muốn có mái tóc đẹp hợp thời trang xin mời bà đến Viện cắt tóc Lê Hoa bà sẽ hài lòng. Khi bà chải mới tóc ra vẻ bà sẽ tìm thấy sự trẻ đẹp của bà à nơi mái tóc.
Quý bà muốn tóc ở ra vẻ tiện khác bị hư bị cháy hôi rối dor lượm mới bà đến có thuốc xứa tóc đen nông trở lại.
Thợ giỏi nhất Thủ đô
Thuốc sửa Người xinh Thủ đô. Do bạn Lâm chế dẫn cùng một số Nam nữ hiểu luyện nữ : Van Thọ, Mộng Xuân Kim Chau. Học phí nhẹ. Nơi tập trung những và điều luyện và mới nhất 1967.

Đại hạ giá 999đ

MỘT TÁM NỆM MOUSSE dài 2m (vải bọc tính riêng) tại tiệm TOÀN MỸ 533 Trần Hưng Đạo Saigon (trước trường Huấn luyện Cảnh sát ĐT) nơi đây chuyên bán xỉ và lẻ các loại nệm MOUSSE, gối MOUSSE của các hãng danh tiếng giương sắt đủ các cỡ. Đặc chưng có bồn hiệu chuyên bán những loại hàng tốt, bảo đảm, bền và đẹp, nhưng giá hạ đặc biệt, yêu cầu quý khách đi khảo giá và xem hàng kỹ lưỡng ở các hiệu khác trước khi đến bổn hiệu.

Bạn đọc chú ý

Các bạn muốn có nghề MAY để bảo đảm đời sống. Mời bạn lại ngay Trường Tự Thục THANH MỸ Đã biết «KHÓA CẤP TỐC 3 THÁNG» bảo đảm thành thạo MAY giỏi, và giới thiệu đi làm. Ở xa Trường sẽ giúp đỡ nơi ăn nghỉ Nam Nữ riêng. Cơm tháng độ 500đ Các bạn viết thư hỏi địa chỉ, 178C Lê Quang Định GiaĐịnh, đề Ô. Nguyễn văn Xứng

SUYỄN

UỐNG THUỐC HEN SUYỄN
THƯ-HƯƠNG
hạ cơn ngay, trị hết cần
Đ.D.S BÙI VAN THÀNH
331/4, đường Phan thanh Giản Saigon K.N số 9/6 21-8-64

Bán nhà lá, nhà số61 đường Cao Thắng sau chợ Phú Nhuận, ngã ra cầu Công Lý có sẵn cổ tài điện và mái mẻ.

Bính trỉ-Tử cung Sa trôn

Thuốc gia truyền chuyên trị bệnh tử cung S. trôn, trĩ ra máu, xực chuốt. 5 ngày trong có thuốc trừ cần. đó bà **Huỳnh Thị Tư** phụ trách tập tân vụ nghề nghiệp số 42, đường Hòa Hưng — Saigon.
(*tức đường Lê Văn Thom*)
K.N.B.Y.T Số 14 ngày 28 tháng 5 năm 1966.

Lớp Khiêu Vũ

13 — Đại lộ Trần quốc Toản Sa.
(gần bót cảnh sát QGHC)
Phòng rộng tài nhất Thủ đô. Do bạn Lâm chỉ dẫn cùng một số Nam nữ hiểu luyện nữ : Van Thọ, Mộng Xuân Kim Chau. Học phí nhẹ. Nơi tập trung những và điều luyện và mới nhất 1967.

Bar sang Rất đẹp trang hoàng mỹ thuật tại chợ Vũng Tàu, vì thiếu người trông nom, bán P.O. 19 (phía Bắc) Lý thường Kiệt Vũng Tàu.

Trường Kế Toán Bửu Đăng
124A Hiền Vương Saigon—Lớp mới bạn sang 14-3-67 học đủ đinh tự Việt, Pháp, Anh Nhân học viên phi tiền trước và có học lực từ Đệ Tứ trở lên. Phòng học có máy lạnh.

Bán nhà lầu, đẹp, nước, đủ tiện nghi. Hỏi 533/ Bà Hạt Cholon.

CÁCH NUÔI DÀ trẻ đẹp và trị mụn tàn nhang nám

Mụn tàn nhang, nám thường hay phát hiện lên da mặt là điều tối kỵ quan trọng của chị em phụ nữ.
Khoa mục ngày nay đã nghiên cứu tìm ra một phát sinh ra mụn, tàn nhang nám và làm chế thành Crème NUIT D'OR nuôi dưỡng và thay đổi da mặt trở tế mịn màng, bọc chất hồng tinh vi. Có thể dùng ban ngày vừa trang điểm và nuôi dưỡng và dùng bôi ban đêm hồi hậu và phụ nữ VN. Đông thực và người Pháp Crème dưỡng trong tube thơm êm ái hợp vệ sinh. Trong tos có chỉ rõ phương cách giữ gìn da để được trẻ đẹp mãi. Viện Pasteur phân chất số 550 HA ngày 7-11-66 đã bán ở các Pharmacie và hiệu mỹ phẩm.
Tổng phát hành : 66 Lê Lợi Sg.

Tin mới

Rửi Hầm Câu Nhanh chóng : có bàn sửa chữa và xây cất hầm cầu mau.
— 62 Đường Lê Lai Saigon.
— 421B Hai bà Trưng. Tân Định
— Phòng điện thoại số 21, ngã bảy Lý Thái Tổ.
— 46 Không Tử Cholon,
— Sạp bán Thống Nhất cửa Cholon mới.
— Ông Chất Rạp Biên Hùng. Biên Hòa.
— Số 10 Thái lập Thành Bình Dương.
— 39 Phan Thanh Giản, Vũng Tàu.
— 180-A Lê quang Định Gia Định Liên lạc Ô Hoàng ĐT 23.976
C.Ty Vệ Sinh Tư

Mất ví

Tôi, Phạm hữu Đông, có đánh mất một ví đi trong có đựng nhiều giấy tờ cần nhân. Ai lượm được xin đem đến 101 Ng đình Chiểu, tôi sẽ xin hậu tạ.
Hứa không làm khó dễ.

Anh Văn Dễ Học

Vô lòng (khóa 2 tháng. Căn bản thực hành. Dạy riêng từng người Đàm thoại, Luyện dịch văn Nhân Giáo khoa thích hợp với hiệu tại. **39 đường Yersin Saigon** Kết quả chắc chắn vì 11 người. (Chỉ nhận 10 người) Bài đồng dang (Có máy luyện giọng). Do giáo sư HOÀNG XUÂN CHUNG tốt nghiệp Văn Bằng E.E. và P.E. The Regent London, Tập tân đến giảng.

Anh văn

KHÓA MỚI MỞ
THỰC-HÀNH ngay trong lớp cho NGƯỜI LỚN cần để làm, buôn bán, chuyện trò, xá giao với Mỹ, và thông dịch bảo chỉ văn phạm. Dụ bạn có ngại ngùng cùng vẫn nói giỏi sau một khóa học. Lớp ít người học giỏi nhờ BÃO ĐẢM da toàn. Bạn giáo-sư và kỹ-sư người Mỹ dạy (và giáo-sư Mỹ giảng tiếng Việt) Đến học thử tại 473 Nhật Tảo Chợlớn và lấy chỉ thành Crème NUIT D'OR nuôi dưỡng và thay đổi da mặt trở tế mịn màng, bọc chất hồng tinh vi. Có thể dùng ban ngày vừa trang điểm và nuôi dưỡng và dùng bôi ban đêm hồi hậu và phụ nữ VN. Đông thực và người Pháp Crème dưỡng trong tube thơm êm ái hợp vệ sinh. Trong tos có chỉ rõ phương cách giữ gìn để da được trẻ đẹp mãi. Viện Pasteur phân chất số 550 HA ngày 7-11-66 đã bán ở các Pharmacie và hiệu mỹ phẩm.
Tổng phát hành : 66 Lê Lợi Sg.

Anh Văn

BẢO ĐẢM KẾT QUẢ
Nếu bạn học hết khóa mà không Nói và Viết được, nhà trường sẽ hoàn học phí lại cho bạn. Do chính G.S Mỹ Việt cử nhân phụ trách. Đủ tuy trình độ. Lớp mới : tối 7-3-67. Mời bạn đến học thử tại trường TÂN THANH. 196, Trần quang Khải, Tân Định.

Bác Sĩ Lê Khắc Quyến
Đã phòng mạch từ Huế vào Sài Gòn từ ngày hôm nay 28-2-1967 Sáng và Chiều tại 41 Bùi thị Xuân Saigon.

Bán xe Lambretta Special đời L1.... toàn hảo. Chạ. giá 85.000. Hỏi 1523 Lê văn Duyệt Gia định.

Nhường vốn bơn, Mobylette xanh AV 85. Lấy liệu. Hỏi 1523 Lê văn Duyệt Gia định.

bán đất cho vì 500m2 Tại Thị Nghè (Hàng Sanh Hôi) tại 82/8 Yên Đỗ Saigon (Tân Định)

Pick-up GARRARD mới vẻ bán tại hàng ĐẶNG THỊ HIỀN. 66 Nguyễn Huệ SAIGON

Lớp luyện thi vào IIème các Lycées

Tại trường Chim Vàng Anh
384 | 43 Công Lý — Saigon
Đ.T. 24522
Do Mme ELISA BÛU đu học bên Pháp về đảm nhiệm dạy học kinh nghiệm tận tâm với những phương pháp đặc biệt nên dễ nhớ đó hiểu làm cho các em hăm hở vì tân tới rõ rệt.
Trong số các em đã chính Mme ELISA BÛU luyện để dự kỳ thi vào IIème các Lycées vừa qua đã 70a16 đã đậu (xem danh sách tại trường)
Ông Bà có con em sinh năm 1961 xin kấy gấp ngay lại cho Mme BÛU để học gấp.
Trường có xe đưa rước, có nhận demôiâpensionnaires và pensionnat

ấu nhi viện Chim Vàng Anh

384 | 43 Công Lý Saigon ĐT 24522
Do Mme Elisa Bûu đu học bên Pháp về điều khiển, tổ chức kinh nghiệm với những phương pháp chuyên môn của khoa « DƯỠNG DỤC » Giáo Dục ẤU NHI » đã biết, nuôi nấng các em khỏe mạnh mau lớn. tính nết vui vẻ và ngoan ngoãn.
Các Bà các cô có con em từ 2 đến 6 tuổi vì bận công chuyện không đủ thì giờ trông nom coi sóc con em, xin gửi các con em lại cho Mme Bûu các Bà sẽ hoàn toàn được yên tri về phần các em và được thành thơi làm ăn về phần các Bà (có xe đưa rước)
Lúc đến ghi tên xin đến các em đeo thẻ xem sức khỏe.

Cogexim địa ốc

16 Ngô đức Kế Saigon
Điện Thoại 21.789-25838.
Cần thuê hoặc mua đất : từ 10.000m2 đến 20.000m2 sa lộ Saigon Thủ Đức-Cầu Bình Lợi-tiện Điện-Nước để làm gường công kỹ nghệ.
Cần gấp : villa hoặc đất từ 1.000m2 đến 5.000m2.
Cần nhiều : villa-appartement từ 2 đến 5-6 phòng chợ ngoại kiểu mướn.
Villa-Bán : Tại đường Cách-Mạng (1.900m2 22.000.000đ.) Đoàn Thị Điểm (1.000m2 30.000.000đ.) Phổ lầu Gia Long (217m2 7.500.000đ.)
Đất bán : 2.500m2 tại quận III (33.000.000đ.) 675m2 tại Hiền Vương (10.000.000đ.) 7.500m2 tại thị xã Biên Hòa (2.500đ. 1m2)
Đất cho mướn : 1278m2 tại Dakao (16.000m2 tại cầu Bàng Kỳ có điện 3 dây và Nước.
Độc biệt : Dành biệt hàng hậu cho quý vị đất ngoại kiểu đẹa mướn nhà Phố Villahay đã v...

Anh Văn Dễ Học

Xin hãy mua «LỊCH VẠN MẠNG» của HUỲNH LIÊN, Mua để lấy ANH PHƯƠNG số 295 Phạm Ngũ Lão (Saigon) và các phòng bán vé đoàn Kim Chung.

Thàn Mỹ 404 Hồng thập Tự Saigon cung cấp. tập máy bơm nước đủ loại. Bơm sâu, bơm cao. bơm rửa xe...

Nhà riêng mặt nhận vài công chức ở trọ. Hỏi : 121B Trương minh Giảng Sg.

Sách cũ xuất bản trước 1950. cần mua liên lạc NHUẬN 33E Trần Bình Trọng Sg.

Bán giáp 2 xe nhà : 1 Dauphine EC 1 Peugeot 203 NB1 đều toàn hảo. hỏi ông Năm Trần khắc Chân Tân Định

Tủ lạnh National thường và Jupele đã có người thông giá rẻ hơi 24 bên hông chợ Trương minh Giảng

Đà Nẵng bà. Honda 50 mới cọ thứ 75.000đ 165 Phan châu Trinh ĐN

Tóc Bạc có thuốc nhuộm đen ở NHẬT vẻ giá, quảng cáo 150đ 1 lọ 162 NGUYỄN văn HỌC Gia Định

Máy đan mua, bán, đổi, sửa chữa, dạy lành nghề các loại 162 Nguyễn văn Học GĐ.

XIN LƯU Ý

Huyền bí học Cao Miên, khoa Harakhomerak giúp quý vị biết rõ số mệnh hãy đến BÀ MAIL số 658 Lê Quang Định, quy trạm xe buýt Ngã tư xom Gò Khổng giúp chuyện bất chanh.

QUÀ TẶNG VÀ KỶ NIỆM
Nước Hoa xịt nguyên chất
Intimate Nuit D'or
Qui bạn nhớ chọn mua Nước Hoa Nuit d'Or để dùng hay tặng người yêu mới nước hoa mình dùng hàng ngày rất đẹp và quí nhất, thơm tượng tinh ý duy nhất Âu Mỹ hiện nay
INTIMATE Nuit D'or
của tinh yêu và giao thiệp Mùi trinh nữ N. 117 gợi cảm qui phái, mùi luyến ái Nu118 là bài dịu hồn Xịt tối tân đã bán ở các hiệu Nước Hoa lớn và Mỹ phẩm.

Khiêu vũ

Học ở đâu ?? Để có những đặc điểm :
— Dáng điệu đứng và bay bướm
— Nhiều bước tân kỹ linh động của nọi vũ điệu cổ điển và thời tranh.
— Kết quả mau lẹ và biết phân biệt nhạc điệu.
Quý vị sẽ đạt được ý muốn nếu tới Vũ Sư.
PHẠM THƯỜNG
359-1-27 Trương minh Giảng (vô theo trái). Nữ học viên học phí nhẹ.

TÌM NGƯỜI NHÀ..

Tại Nguyễn Hiệp Sinh quán tại Mỹ Chánh Phú Mỹ. Bình Định Có người anh tên Nguyễn xuân Ba tục danh Anh Ba Lộc. Suất trong nhiều năm xa cách Gia Định. Hiện giờ ở đâu cho cha mẹ và con em biết. Liên lạc gấp số 29 Đường Đại Phát Thanh Nhà Trang hay liên lạc gấp với ông Nguyễn ngọc Điền số 3 Đặc Lập Nha Trang.

FaNny A.A. Xóa tan vết hắt nhân, da mặt nhăn nhăn bỗng hão tươi trẻ, có bán tại các nhà thuốc tây (Beta)

Cô Ben hãy dùng DELKO thuốc làm trắng da da đen hóa trắng, có bán tại các nhà thuốc tây và hiệu mỹ phẩm (Beta)

Từ ngày xưa Âu Á đều có tướng số chính thống âm chất.
Ai bị đỏ vận duyên tính thành bại làm than bất đắc kỳ tử.
ĐẾN TƯỚNG SỐ Thanh Nhân
123 Bùi Viện Saigon sẽ được giải rõ 90đ Bảo đảm hết bội nách.

NHÀ THUỐC CỰ THẮT
287 GIA LONG — SAIGON
CHUYÊN CHỮA gẫy xương bong gân. trật khớp xương, nhức xương đau gân, đau đầu gối, bắp thịt, đau mình, cổ, vai, đau lưng, chân tay run giật méo mồm tê bại phong thấp, ngừa. lo, thận hư và tất cả các bệnh về gân xương.
Đông Y ST NGUYỄN HUY THẮT
Chủ nhật nghỉ
KN : số 976BYTIQCDP 21-8-64,

Tìm con

Con tôi tên Trần Quang Minh tự Việt Linh 17 tuổi nghỉ trên trường Đồng Công (Thủ đức) đã tự ý bỏ trường đi mất, có bác ai thấy em ở đâu xin chỉnh bảo nơi đi chỉ 49, đường Phan thế Hiển, Sài gòn xin hậu tạ.
Mình con hãy trở về Ba Má thu thú cho con hiện nó đang đau nặng.
Cha : Trần văn Thiệt.

Tử vi

Xin hãy mua «LỊCH VẠN MẠNG» của HUỲNH LIÊN, Mua để lấy ANH PHƯƠNG số 295 Phạm Ngũ Lão (Saigon) và các phòng bán vé đoàn Kim Chung.

NHÀ TIÊN TRI
Trần Đình Ngọ

Mười năm đã dụ lịch các nước Âu Á Phi đã trở về.
Sẽ chỉ vô đề qui ngài biết : Thời vận làm ăn, mua bán bên xui, kiện thưa đắc thắt, công danh thi cử, kẻ thân người thù, bệnh tật sống chết, gia đạo tinh duyên v.v.
Đã được rất nhiều thân chủ trong và ngoài nước than tặng, có đã gửi tờ, hình ảnh chứng nhận tại Văn phòng 84—86 Hồ văn Ngà Saigon

Anh Ngữ

CĂN BẢN THỰC HÀNH
Mở ngày 7-3-67 có 3 lớp
9 giờ sáng. 4 chiều và 9 giờ tối Do G.S. ANH TUẤN từ 1956 đã « dàn » thời xưởng 3 chủ trương :
1) Dạy Anh ngữ cấp tốc trong 3 tháng viết và nói được. 2) Học phải biết nói và viết. 3) Và thời kỳ cần bản phải là phương pháp của người Việt dạy cho người Việt. Sách ngoại quốc không đúng trăng đỏ và nhu cầu của người Việt, cho nên làm học sinh lâu biết nói, mà lúc bảy giờ có nhiều người đã nhưbằng! Ngày nay có bao nhiêu noidạy Anh văn cấptốc và thực hành ? Nhưng cái ý học cấp tốc và thực hành của chúng tôi đã xương không phải học đâm thoại thuần long vài trăm câu như ngày nay.
Học thực hành có vào phạm để biết rập câu, nói lên ý muốn của mình để mọi là lối học ly tưởng của hàng triệu người trên thế giới, học như thế vừa ra đời làm việc được và đi thi cùng được.
«CHÚ Y : *Đến đăng ghi tại số 29 Trần quang Khải Đăng-Thương sau cổng phủ. Chỉ nên vào lớp có dể chớ ANH TUẤN. Học thử rồi mới ghi tên*

Mua ở đâu được
Đồ nữ trang và vàng lá tốt mà giá hạ ? Bán ở đâu được giá cao ? Xin mời lại ngay tiệm vàng NGUYỄN THỂ TÀI 190 Lê Thánh Tôn Saigon, trước cửa cô 4 cọp vàng.

Thuốc kiết NHÀNH MAI

TRỊ Kiết đàm, Kiết máu, đau bụng khó chịu, hãy uống thuốc kiết Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần Khắc Chân (gần chợ Tân Định).
K.N.BYT số 536 ngày 20-11-65.

Thuốc Dán HIỆU CON RẮN

THỊ : Ghẻ, nhọt, tức ngực, bịch đàm, sưng tấy, nhức đầu, đập đinh, ngước ăn chơn và các thứ bịnh ngoài da. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần Khắc Chân, (gần chợ Tân Định).
B.Y.T.K.N.số 536, ngày 20-11-65

nhà chiêm tinh học
Thái Lan

— Quyết đoán mọi dự định...
Thành hay Bại.
— Giải gỡ những điều thắc mắc buồn khổ vì :
Tình, Tiền, Công danh và việc làm ăn.
CHÚ Ý : Người nghèo được an ủi và xem giúp.
Xin mời đến : 181 đường Trần Quốc Toản giữa Việt Hóa Đạo và Viện Quốc Gia Hành Chánh.
Ở xa gởi 200 kèm theo chữ ký ngày tháng năm sanh Dương hay Âm lịch. Thân sẽ cho biết tiên đoán tỷ mỷ Bưu phiếu đề tên bà Quản lý Nguyễn thị Thuật tự Bảo

Bệnh trĩ và tử cung

Thuốc Đông Y gia truyền, Chuyên trị : Bịnh trĩ mạch lươn, đi tiêu ra máu mủ. xức thuốc 6 ngày rụng. Sa con trĩ, Cho thuốc xoa xuống đem vô, ĐÀN BÀ, Tử cung sa đau nhức Bạch đái hạ và kinh nguyệt không đều.
Đau ong thận suy, lưng đau. di mộng hoạt tinh.
Địa chỉ : 561/15 Phan thanh Giản (gần Bịnh viện Bài lao).

TIÊN TRI Trí Nhân
129, Đề Thám — Saigon
Đời là cảnh rừng rậm.
Người là khách lạc lõng bơ vơ ?
Công thành danh toại. Được của hoành tài đều là có số mạng khi đến TIÊN TRI TRÍ NHÂN sẽ được thấy triết tánh mạch.
Ở xa không đến được gửi thư kèm 30đ. tem sẽ được giải đáp 10 điều số phận và cá tánh.

Minh Triết

NHÀ KHOA HỌC HUYỀN BÍ
đoán chắc vận mệnh may hay rủi, chuyên xem chỉ tay và quả bài.
TÍNH TÚ
Chỉ nẻ điểm thành bại. Nhận truyền khoa.
ĐẠI LỤC NHÂM và Môn VI BỐC TIÊN TRI
(biết trước khi chưa bói) ứng nghiệm như thần. Hệ thính phép THÁI CỰC ĐỒ để giải trừ tai họa không giáp điều bắt chánh).
254 MINH MẠNG ChoLon

—LỚP— Khiêu Vũ «OSCAR»
1011 Trần Hưng Đạo (rạp Oscar ngũ qua) Đ.T. 37.201
Giấy phép số 211 HCIHC
Đặc điểm :
Phòng Lạnh — Âm thanh nổi Hướng dẫn từng người. Học theo giờ bọn. Nhiều bước mới, lịch sự của đủ vũ điệu. Lý thuyết rõ thực tập nhiều do Anh Ngọc và nhiều nam nữ huấn luyện viên hướng dẫn, Nữ học viên giảm nửa học phí. Học phí từ 200đ.

Nhắn Tin gấp

Anh chị Nguyễn đức Chung và Hồ thị Tú-hiện ở Đalạt cho biết địa chỉ ngay.
Bác Sáu Saigon

13-3-67

Lớp gia Chánh
bà Lộc khai giảng khóa : Bánh Pháp, Cơm Tây, Cỗ Tàu,
Xin ghi tên và lấy chương trình 44 Lê Lợi Saigon

Xưởng NAM PHÁT
Chế tạo đẹp Nhật Bổn nhân hiệu «TÀI CÂU» đã các chúng tại Tòa dưới số hiệu : 9/788. Nhẹ, bền, bảo đảm quai không nứt. Buồn sẽ và lẻ tại :
Tổng Đại Lý
Hàng Cần Lường
86 Nguyễn an Khương
Cholon — Việt Nam

ANH NGỮ

HOÀNG NAM
Trình độ : SƠ CẤP
TRUNG CẤP—ĐÀM THOẠI
— Sáng, Chiều, Tối
— Chỉ trong vẻ cách phát âm.
— Chuyện vẻ Đàm Thoại.
— Học riêng từng nhóm.
— Giáo sư Việt—Mỹ
Đặc biệt : LỚP CẤP TỐC
ĐÀM THOẠI (Khóa 3 tháng)
— Dành cho các bạn muốn nghe và nói được Anh Ngữ thường đàm trong 3 tháng để đi làm, bén hàng buy giao dịch với người Mỹ.
— Có máy luyện giọng Phương pháp thính thị đối tân kêu theo với lối điện giảng của G.S. Mỹ.
— Bảo đảm kết quả chắc chắn.
GHI TÊN : 12A Phan Đình GIÓT (Đường Hai Bà Trưng) SAIGON (Đối Nhà Thờ Cầu Kho gần Tòa Soạn Tia Sáng)

Tractions (5 và 11C.V BG-BF (coffres) bán 82 Hà tính Cua, Saigon.

Máy may 5.800đ

Một máy may thông dụng nhất càng. Và đã hiệu danh tiếng Singer Sinco, Mỗ tơ, chân bàn và phụ tùng. Các tính xa vẻ mua có sẵn. Bảo đảm 25 năm. Sửa không tính tiền. Nhà buôn lớn nên bán hạ bớt các nơi. Hãng THALACO tức THÚK LAN G. Tỷ rại 178C Lê quang Định tại trong trường dạy may THÀNH MỸ). Suốt ngày 18

Bác Sĩ NGÔ THỊ TÂM bịnh viện Chợ Rẫy đã dời phòng mạch về số 204 Phan Hồng Thái Nại Ba Ông Tự Khám bịnh—Đại biểu—Chụp hình — Thử nghiệm.

Lớp mới 2-3-67
Mở 1 lớp cấp tốc
VOVINAM
VIỆT VÕ ĐẠO
— Với những đòn thế công thủ độc lập chống nhóng.
Thích hợp với mọi tầm vóc và tuổi tác.
Tại 55 Cao Thắng.
2 Đinh tiên Hoàng.
Muốn trở thành vua BEBOP Nữ hoàng TANGO hãy đến

Bán máy may

CHỈ CÔNG 492 đại lộ Trần quốc Toản. Lò Siêu Chợ Lớn. Bán sỉ và lẻ, máy có sẵn nhiều giao máy liền.

Hít Chinh

Thuốc làm mạnh trở lại những bịnh điện yếu, di hoạt, Bình điện mới cho **Higgins** vào xài đời đời.
Tổng phát hành : 4 A Lê Lợi Saigon. Đại lý : Các tiệm năng lớn và các tiệm điện. Quý vị nào muốn nơi phát hành và Đại lý đề tránh đã mạo hiệu.

T.V Sanyo

meuble 19 bán cần mới nguyên trong
Đường Hai 243/12 Trương minh ký Phú Nhuận

Floride!

Tuyệt đẹp! Rẻ
25 Huỳnh quang Tiên P.N

Ho lao, thận suy, tim lớn : đau bao lử tử cung mau huyết thất : sản phong thấp. gan. lão ngày. Mỗi lại nhà thuốc.

Kim Khuê

300 Hai bà Trưng và 3 Tổng đốc Phương Cholon Đông y sỹ coi mạch tính vị điều trị mau lành.
K.N. 1010 BO 9-63

MUA TÚI NYLON NHỎ 3 Tổng đốc Phương Cholon Kim Hương đặc biệt dịp khai trương.

119 Pasteur SAIGON (trước Bộ Công Chánh)

thưởng : 20.000đ
Ai bắt được xe KAWASAKI.
Loại — M — 10.50 cc
Số máy — 09705
Máy — 70873
Số mũ đen.
Xin liên lạc với ông Đức Nhà Báo Chí Bộ Thông Tin lấy tiền ngay.

Lưu ý: Quí bà Quí cô

Tóc bạc khỏi nhuộm ! khỏi nhuộm !!!
Tại sao tóc em bạc sớm quá ? bạc hơn tóc của chị nữa. chắc tại em ăn nhiều quá, lo nhà lo cửa. lo con, lo chồng có mão chớ gì ? Không tại mấu em nữa chớ !
Chị mách em một Mỹ phẩm «Mới» :
BRILANTINE LIQUIDE hiệu SILWA sẽ mang lại cho em, tóc đen như huyền. bóng ngời kim cương thơm như hoa lài buổi sáng. một mái thơm sang trọng một thơm cô đẳng quí phái.
LƯU Ý : Màu xanh dùng cho ban ngày.
Màu vàng dùng cho ban đêm.

Trẻ em ho ngắt nên ruột, khó khăn khó thở tay chân co rút đỏ mặt, tía tai,co thể càng ngày càng xanh ốm...
CHO UỐNG THUỐC: Ho Cà Ròng Bay

Bổn phận làm cha mẹ chẩn đã ý sản sóc trẻ em sau khi khỏi bịnh mất máu xanh xao, hiếng ăn khó ngủ hay đã mê bắt trộm và bịnh cam tích.
NÊN CHO UỐNG **Khoái lạc Thủy** (RÔNG BAY)
Bổ tỷ, nên cam, phục sức trẻ em, dứt mê bắt trộm đã da thêm thịt...
Tổng phát hành 646, Phan thanh Giản Saigon
K.N. số 2122/BYT/TI/1166 (có bán khắp nơi)

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

của NAM KIM THẠCH — do NAM ĐẠT dịch

Số 299 — CHƯƠNG LXXIV

Biến cố tại Cốc

— Cốc chú bắt Tiểu Linh cô đụng ý ấy ?

Đông phương Oanh Châu trầm ngâm một lúc :

— Di chân là phải có đụng ý chứ, nhưng mình chưa rõ lắm thôi ! Đáng lẽ Cốc chủ sẽ đến đây để nói điều hiện...

Lý thu Bình lo ngại :

— Đã nghị quyết Tiểu Linh bị cặc chủ bắt mang đi, thì mình phải tìm cốc chủ mà đòi lại chứ ?

Đông phương oanh Châu gật đầu :

— Để mất Tiểu Linh, phải lấy số tới, tôi phải lo liệu cách nào tìm cho được nó, chị Thu Bình đừng lo ngại thái quá ! Huống chi, Cốu Trùng Thiên Quang là nơi kỳ hiểm cùng cực, mình phải chuẩn bị cho chu đáo mới đem sâm nhập đây. Trong thời gian chuẩn bị mình cứ ở đây cho xem động tịnh !

Nàng nói đúng ! Vợ chồng Nam cung Viễn cần phải chuẩn bị vừa tinh thần vừa thể xác, vì đã qua mấy hôm rồi, cả hai không ăn uống gì cả. Họ đã mệt nhọc, gia đi lại suốt ngày nay, bộ xông xáo khắp nơi quanh thà lương đình lực giác và Tam Dương diệu, thần xác không bồi dưỡng, thần kinh lại căng thẳng, bộ đã sao cũng là người bằng xương bằng thịt, cũng phải rã rời, bộ cần, ăn uống và cần ngơi nghỉ một tiếc.

Hy vọng là nhóng tay về cũng siêu thương, chỉ cần một thời gian ngắn tịnh khí dưỡng thần là phục hồi chân nguyên trọn vẹn.

Hy tính dưỡng đến chiều.

Khi mặt đêm buông xuống, nơi rừng núi đã có ba bóng người đang hướng về Lạc Nhật cốc chạy đi như ba bóng ma chập chờn, ẩn hiện.

Ba bóng người đó, không ai khác hơn là Nam cung Viễn, Lý thu Bình và Đông Phương Oanh Châu.

Đang chạy, Nam cung Viễn chợt hỏi :

— Tại sao thế cây, Oanh Châu nói ! Mình cáng đi lại càng thấy xa đến giải đến đi cùng điện trước mắt kia ?

Đông Phương Oanh Châu cười nhẹ :

— Viễn huynh sợ mình đi lạc phải không ? Đừng lo ! Mình đi đúng đường đúng lối đây !

Lý thu Bình kinh ngạc :

— Không lạc mà sao càng lúc lại càng thấy xa đến cung điện Lạc Nhật Cốc ?

Đông phương Oanh Châu giải thích :

— Mọi cách bố trí quanh đây đều do kỳ môn dị thuật, ảo điện khôn lường, hư là thực, thực là hư, có như thế người nhân mới không xâm nhập để dàng.

Nàng tiếp nói :

— Đây, mình chỉ cần đi bây bước nữa thôi, là đến Mạ cung Lạc Nhật rồi.

Nàng cười.

Lý thu Bình bất gặp nụ cười đó, hết sức kinh hãi !

Nàng không phải Đông phương Oanh Châu đẹp thế ! Vẻ đẹp tự nhiên đã là tuyệt vời rồi, nụ cười đó lại làm tăng vẻ đẹp lên gấp mấy phần nữa.

Trước kia, Đông Phương Oanh Châu đã đẹp vô song, nhưng sao mãi mãi được nét u buồn xa vắng, vẻ đẹp có phần nào trầm tịch, mơ màng...

Nhưng, hôm nay, chàng như lòng nàng cởi mở, như đóa hoa khai, phô mầu, bày nhụy, vẻ đẹp nồi bật lên, rực rỡ tân kỳ, làm say đắm đã nhìn thấy tâm hồn cứng lạnh như sắt đá, như gió bấng...

Đông Phương Oanh Châu nắm tay Lý thu Bình, bước tới ba bước, rồi lại lùi bốn bước.

Nam cung Viễn thấy sắt bên Lý thu Bình. Chàng nghiêng đầu nhìn ra phía trước, bất giác kinh đi suýt kêu to lên.

Mạ cung của Lạc Nhật Cốc đã sừng sững trước mặt, vững lắm đó nằm tại trung ương, nơi sân rộng, chiếu sáng một góc trời.

Chiếu bàng hoàng, thốt :

— Sự biến hóa tại đây, trí óc con người không tưởng tượng nổi ! Vững lắm hình chớ nhặt không ngừng phun những chiếc lưỡi đỏ ngoằn ngoèo, cái đó cái ngăn chặp chớn, trong mà rợn vô tưởng.

Cũng mà rợn hơn nữa là khu cung điện rộng lớn vô cùng lại không có một bóng người.

Đông phương oanh Châu đưa tay chỉ ! vào Cốu Trùng Thiên Quang, Tuy rằng chưa vào lần nào, song cũng biết qua tên gọi Nhật Cốc, tại nơi Trùng Thiên Quang, có trăm tướng ngăn quân nhân thủ, đủ tài giỏi đến đâu cũng không thắng nổi trước lực lượng phòng thủ ấy. Vậy mình phải hết sức cẩn đáo mới mong tự vệ an toàn.

Nam cung Viễn hỏi :

— Còn tám trăng Thiên Quang kia ?

Đông phương Oanh Châu cười nhẹ :

— Cửu trùng Thiên Quang được kiến trúc ngay trong lòng nơi đồng bằng nên thì là gì trông thấy được ? Thực ra, tôi không biết rõ nơi mà giáo giải cho Viễn huynh rõ, nhưng có như chỉ đại thành của tôi, thì sau Đệ Nhất trăng, là Đệ Nhị trăng, cứ như vậy mà đi sâu vào lòng nơi đó Trùng thứ chín !

Cả ba người vận dụng chân khí, bộ mãn khắp người, bộ trí các huyệt đạo, đoạn đặt chân lên bậc thềm bằng đá trước vọng cửa hình tròn như một nhật.

Riêng Đông Phương Oanh Châu thì đến mặt nhìn quanh vòng sân rộng lớn, xem có cơ quan nào mai phục chăng.

Không có nàng khám phá ra được sự kiện gì, đột nhiên sáng đưa ra một nhận xét :

— Đã có người vào đây trước bọn ta không lâu !

Nàng đã nhận ra một dấu vết khác lạ rõ rỏ vọng cửa trên, do đó nàng suy luận ra có kẻ đến đây trước, và hiện tại kẻ đó vẫn có thể ở bên trong hoặc giả đã đến đi nhị, để tạm trùng Thiên Quang rồi.

Nam cung Viễn không lấy làm lạ chỗ khám phá của Đông phương Oanh Châu. Nàng cho đó là một sự đi nhiên, nếu không xảy ra trong ngày qua thì hôm nay, hay ngày mai, trước sau gì cũng phải xảy ra.

Chàng gật đầu :

— Trong bọn hào kiệt bốn phương đã kéo đến đây, có cả Cả Lão Thiên Tôn và Văn trang Nhất Hạc, hơn nữa, đệ tử của Văn Trang Nhất Hạc là Chân sơn Đàn, con của Viên Kiến Trúc Sư Chân Thế Công đến nhiệm công trình kiến trúc chín của cung điện này, bắn biết rõ kỹ thuật của cha, bắn là đến hướng dẫn đặc lực, nhờ vậy mà quân hùng vào lọt nơi đây trước bọn ta, chẳng không phải là một sự lạ. Cứ là chẳng là lý lẽ vượt qua được vòng màng đã, mà không bị huyền cơ ảo di u của bí thuật kỳ môn ngăn trở !

Một giọng nói trầm lạnh đột nhiên vang đến, đáp lời chàng :

— Đúng vậy ! Quân hùng đã qua lọt Quỷ Môn quan rồi ! Các người nên nghe lời ta khuyên hãy trở về đi, trở về ngay thì còn kịp, chậm rồi một chút nữa là nguy đến tánh mạng đấy ! Trong thấy ba, đông ai thì ở bên mình đến đây ! Cửu trùng Thiên Quang là nơi cấm địa của đương gian.

Nam cung Viễn nghe am thanh đó, kêu lên kinh ngạc :

— A ! Cũng Tôn sư huynh ! Sư huynh đã...

Chàng hết sức kinh ngạc.

Chàng đã nhận ra người phát ám là Cũng Tôn Liệp, vị nhỏ Minh chủ Liên minh Thương Đạo, thay quyền Lý thu Bình chấp chưởng tổ chức bọn ba năm nay.

Khi hạ xuống, trở về cần cù, Nam cung Viễn đã giao thế với Cả Lão Thiên Tôn, rồi kể đến với Thiên la Thần tăng, cùng nói cùng vì nông lòng về người sư huynh từng sống qua nhiều năm gian khổ bên cạnh nhau.

Giờ, người sư huynh đã lại có mặt tại đây !

Không có trong sẽ quần hùng, không thể đưa thân đặc lực đến đây. Vậy tại sao Cũng Tôn Liệp có mặt tại vùng đệ nhất trùng Thiên Quang nầy ?

Thắc phận của Cũng Tôn Liệp ra sao ?

oOo

CHƯƠNG LXXV

Cửu Trùng Thiên Quang

Từ bên trong vòng cửa bình mặt nhật, 1 người vận y phục vàn sĩ bước ra, vai đeo trường kiếm, tay cầm 1 chiếc quạt. Người đó đúng là Quang Đông Đại hiệp Công tôn Liệp như Nam cung Viễn đã nhận qua am thanh của nó.

Lý thu Bình cũng kinh hoàng sững sốt như Nam cung Viễn.

Suốt ba năm qua, Công tôn Liệp tạm thay nắng, lãnh đạo toàn thể hoạch đệ Liên Minh Thương Đạo, thế tại sao trong vòng mười ngày qua, đại hiệp lại ở đây ?

Nàng không tin là người trước mắt chính Công Tôn Liệp, bay là ra nàng cũng đang nằm mơ, chớ sự thật thì làm gì có thể như vậy được !

Nhưng không ! đúng là Công Tôn Liệp, không còn làm lạc gì được nữa !

Dung mạo, ngôn ngữ, hình vóc, tướng dáng, y phục, trước kiếm sau, giờ lâm vậy, thì còn lầm lạc thế nào nữa chớ ?

Huống chi, cả hai vợ chồng đều cùng một nhận xét kia mà !

Người đó trăm giọng đáp :

— Đúng là tôi đây, Công Tôn Liệp đây, Nam Cung sư đệ không nhận lầm đâu ! Nhưng, Công Tôn Liệp ngày nay là một người tận trung tận tín với Lạc Nhật cốc chủ, chu không phải là phó minh chủ của Thương Đạo liên minh như ngày nào !

Đại hiệp tự giới thiệu cho đồi phương biết thân phận hiện tại của mình rồi, liền tiếp :

— Nếu Viễn đệ và Thiên muội cho xem tôi là người sư huynh như thuở nào, thì cả hai lập tức rời Lạc Nhật cốc tức về !

(Còn nữa)

...Nhưn hàng thấy rõ tên Hai đi tới. Và đã ý nay đến hộ điệu của nó nên : bề người gì có vẻ khoan thai đáng sợ nhưng đối mắt gì không nên đáo-vong. Và đối bên tay của gã đều đựa đánh «đường ao» theo nhịp chân nhưng tần nhe cũng ra như hòm sắc.

Nhân vẫn cứ bước ra khỏi chỗ nấp.

Tên Hai thoáng thưng lại chạy tuyt với bàn tay mặt của gã đựm bắt lấn phía lưng quần. Gã cười lớn liền sau đó đã đon đả hỏi Nhân :

— Cô đó hả ?

Nhân ung dung không kém, cả bước tới thêm 1 bước, cầm khẩu súng trên tay và cố tình đong đưa nòng súng để khí ý như một tay thiện xạ dự tin ở sức phi-đồng nhanh nhẹn của mình.

Tên Hai đinh ninh rằng có ta sẽ chỉa nòng súng lên làm vẻ hưởng mình với những lời lẽ quát thảo đọa nạt chớ có đã đâu cả ta lại bình thản như thế. Hình như cô vui thích gì nhỉ ! Đáng là cô ta điên không đây mà ! Tới gặp-gỡ mà người con gái ngoan ! ah đã vẽ như vậy mà phải chịu cái cảnh đó ! Chắc là lần đầu đáng Sau kia làm cho cô sự bất quá.

— Ừ, chắc cô ta điên thật nên thằng Ba mới bị cô ta cho một vố như thế. Người bình thường nào dám sanh tử như vậy !

Nghĩ thế, tên Hai bèn nín cười tươi cố để cho Nhân thấy rõ là mình không có ác ý gì hết khi đến đây. Rồi gọi nhỏ nhẹ lên tiếng như đang vừa rầy rà, vừa vỗ về một đứa trẻ thơ :

— Cô em ơi tả như vậy không nên. Rất thăng kia nó đối phó kịp thì có phải giờ nây cô ngay không ?

... Đối với anh em tụi tôi, cô giỏn gì khác cũng được hết chớ đừng có vô chi yen... sang ông. Đụng vô mấy món nầy lắm... có sống chết đó cô em ạ.

Nhân cười nhẹ :

— Tui cũng biết vậy.

Tên Hai chìa tay ra :

— Thôi, bây giờ cô giao súng lại cho tui. Cô cầm lí lắc trên tay rồi nổ

bờ sậy lửa

●●●●●●●●●●●● của LÊ XUYÊN

Nằng xuất hiện như một nhân vật thần thoại giữa một cánh rừng đẹp như thơ. Nàng có thể biến mất không ? Loan mết nhưng thở dài... Tiếng một con chim gỏ mỏ đều đều đâu đó vang xa trong sự tĩnh mịch của đồi thông... Lúc nầy Loan mết nhưng thấy mình quên hết, quên hẳn cả đi vắng của mình, tâm hồn hẳn đi lại thật êm đềm, hình ảnh của Minh phảng lớn dần...

— Anh nghĩ gì đó ?

Loan mết nhưng mở choàng mắt. Minh ngồi xuống, thân mật với Loan mết nhưng hơn, nàng gỡ một chiếc lá vướng trên cổ áo hẳn, Loan mết nhưng ngửi thấy mùi thơm con gái từ áo quần nàng tỏa ra, chộn lẫn với mùi gỗ thông. Khuôn mặt nàng gần, những sợi lông tơ trên mặt nàng sáng lên. Loan mết nhưng khẳng dần lòng nói hãu đưa bàn tay lúc nầy trở nên vụng dại vuốt trên mái tóc nàng. Bàn tay vuốt nhẹ lên má mịn màng của nàng, đặt lên chiếc cổ nhỏ bé của nàng, vít xuống. Đôi môi hé mở, và đôi mắt thật ngỡ ngàng. Nụ hôn mềm, vụng dại...

Minh đẩy nhẹ Loan mết nhưng ra đôi mắt nàng nhìn hẳn như trách móc, giọng nàng vớt :

— Sao anh lại thế !

Cơn gián Mạnh trong lòng tôi đã vui bớt một phần nào. Tôi có thể sáng suốt phân tích tâm lý Loan, nhưng đối với Mạnh tôi vẫn có phần nào mù quáng. Nhìn nét ăn năn trên mặt Mạnh, tôi buồng thông một câu mà đáng lẽ tôi không nên thốt ra :

— Rồi anh lại bảo em gần, em bướng, em dỗ hơi đáng chết giả hà ?

Mạnh cười khì khì :

— Em chết giả có anh chết theo ... Vy muốn anh phải quỳ xuống đường xin lỗi hả ? Nếu Vy muốn, anh sẵn sàng quỳ.

Tôi vẫn còn hơi gân cổ nhún vai :

— Em bắt anh quỳ để làm trò hề hay để làm gì ? Liệu em bắt anh quỳ xuốt đời được không ?

— Sao lại không được. Mạnh nhẹ nhàng tay trí. T ôi em đứng giận anh nữa nhé. Vì chơi với anh chút xíu thôi. Anh nhớ em quá cứ ngồi. Em không nghe anh,anh hóa điên mất.

Tôi l c đầu :

— Em thông muốn nghe anh lý luận tình yêu vật chất tình thần lộn xộn đâu.

Mạnh nắm chặt tay tôi :

— Tiếng đóng dưới mồ ? Chỉ đó ? Khá nói mau !

Thiếu phụ im mặt giọng thêm thêm.

— «Nó» con quý am ! Nó hiện về... uống máu người... Trời ! biết làm sao bây giờ ?

Cả 2 lão đốc cũng phát cười nhỏ hoạt, Sái Kiu Tinh động cây gậy đến «chát» 1 cái, cất giọng âm xon gai gai :

— Quý am ? Mụ nói gì ? sác chẳng mụ đội mồ sống lại làm quỷ nhập tráng sát chứa Tây Phân sao ? Hà hà !

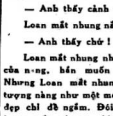
Đang cười, bất thình lình Tinh ngửng lại, xâu chuỗi so người khoa lốc cốc ngăn mồm nói đa gả, nhưng ngay khi đó, không dưới mồ, tiếng hét âm vọt cất lên lanh buốt thấu xương, ngân vang khắp cả rừng, «ngông» 1 tiếng cực lớn, vừa lướt 1 tiếng «hu» như nói lõ, cả chu mỗi chỗ vang dậy đến chấn, rồi... đa phía đây và thước tiếp nối vọt lên tuyệt lên hòng trượt g, «bông» «chát», «bông» «chát», lên mấy tầng thì chấm bên vỡ đôi, đa vụn, đa lớn đổ xuống tra mưa ra.

Bất giác cả 2 lão Đốc, Tinh cũng thiếu phụ lại đặt nhảy vọt ra xa trăm, Tinh Đông bất giác kinh đi, vận nhiều quang đôn vào ngôi mộ quái gở khóng chịu, nghĩ thầm :

— Lạ thật ! Vật chi gì gần dưới đây mà ? Chẳng lẽ... quỷ nhập trang ?

Y nghĩa chưa dứt đã nghe «ông» 1 tiếng cực mạnh, từ dưới mồ bay vọt lên mấy khúc xích sắt to lớn như bàn tròn, tiếp theo một tráng hồ xang đang khan cốc hoang, khóng ra giọng người cùng chẳng ra tiếng thú, ma ám như tại ám ty địa ngục đưa lên, cứ thế rạng đai cao vút mãi, vút mãi, cuối cùng tại trăng khuya lạnh lẽo, khiến Thái Dũng cũng gần phải mọc gai ốc khắp mình.

(Còn nữa)



Truyện dài NGUYỄN-THUY-LONG — SỐ 248 —

Minh nhìn sương mù lảng đảng trên ngàn cây ngọn cỏ, trên những chấm hoa tím hoa vàng, những con bướm lượn vu vơ :

— Anh thấy cảnh đẹp hết sức không ?

Loan mết nhưng nắm hẳn lấy bàn tay nàng :

— Anh thấy chớ !

Loan mết nhưng nhìn vào đôi mắt xinh xắn của nàng, hẳn muốn đặt lên đó một nụ hôn. Nhưng Loan mết nhưng lại nghĩ, lại mường tượng nàng như một mốc sương, một mốc sương đẹp chỉ để ngắm. Đôi mắt Minh mở thật to, Loan mết nhưng nhìn thấy hai nét chi xanh mỏng manh :

— Trông em như một cô gái Ấn Độ ?

— Em đen lắm sao ?

Minh mỉm cười, nàng nói tiếp :

— Ai cũng nhận xét em như anh, anh biết không em nói đúc một cây, em nói với tụi bạn em là em lai Ấn, chúng nó tin rầm rập.

Sương mù tan dần, những sợi nắng mỏng manh giăng mắc trên ngàn cây nội cỏ, cảnh đồi thông thật vắng vẻ. Loan mết nhưng cầm lấy bàn tay nhỏ bé của nàng. Hẳn nhìn vào chiếc miệng xinh xắn của nàng, thèm thuồng được đặt lên đó một nụ hôn. Đôi mắt đó chắc thơm, êm ấp lắm... Hình như Minh đoán được ý nghĩ của Loan mết nhưng, nàng chớp mắt, cúi xuống, nàng rút tay ra khỏi tay Loan mết nhưng :

— Nắng lên rồi, em ra về một chút.

Loan mết nhưng đứng dậy theo nàng. Hẳn đưa cặp đi lang thang vào đồi thông. Không khí hơi lạnh, hơi ẩm chỉ chiếc áo blouson ra, trai xuống một gốc cây, ngồi tựa lưng vào đó. Sợi khói thuốc trên môi Loan mết nhưng vương vít, tàn thuốc dài, uốn cong rớt xuống quần.

Loan mết nhưng thấy mình trở nên biếng lười, hẳn muốn ngủ một giấc thật thoải mái dưới gốc cây này, trong tiếng chim hót, tiếng suối rốc rách chảy. Tất cả những cảm nghĩ của mình đánh cho Minh, người con gái gặp trong một địp tình cờ.

Nàng xuất hiện như một nhân vật thần thoại giữa một cánh rừng đẹp như thơ. Nàng có thể biến mất không ? Loan mết nhưng thở dài... Tiếng một con chim gỏ mỏ đều đều đâu đó vang xa trong sự tĩnh mịch của đồi thông... Lúc nầy Loan mết nhưng thấy mình quên hết, quên hẳn cả đi vắng của mình, tâm hồn hẳn đi lại thật êm đềm, hình ảnh của Minh phảng lớn dần...

— Anh nghĩ gì đó ?

Loan mết nhưng mở choàng mắt. Minh ngồi xuống, thân mật với Loan mết nhưng hơn, nàng gỡ một chiếc lá vướng trên cổ áo hẳn, Loan mết nhưng ngửi thấy mùi thơm con gái từ áo quần nàng tỏa ra, chộn lẫn với mùi gỗ thông. Khuôn mặt nàng gần, những sợi lông tơ trên mặt nàng sáng lên. Loan mết nhưng khẳng dần lòng nói hãu đưa bàn tay lúc nầy trở nên vụng dại vuốt trên mái tóc nàng. Bàn tay vuốt nhẹ lên má mịn màng của nàng, đặt lên chiếc cổ nhỏ bé của nàng, vít xuống. Đôi môi hé mở, và đôi mắt thật ngỡ ngàng. Nụ hôn mềm, vụng dại...

Minh đẩy nhẹ Loan mết nhưng ra đôi mắt nàng nhìn hẳn như trách móc, giọng nàng vớt :

— Sao anh lại thế !

Cơn gián Mạnh trong lòng tôi đã vui bớt một phần nào. Tôi có thể sáng suốt phân tích tâm lý Loan, nhưng đối với Mạnh tôi vẫn có phần nào mù quáng. Nhìn nét ăn năn trên mặt Mạnh, tôi buồng thông một câu mà đáng lẽ tôi không nên thốt ra :

— Rồi anh lại bảo em gần, em bướng, em dỗ hơi đáng chết giả hà ?

Mạnh cười khì khì :

— Em chết giả có anh chết theo ... Vy muốn anh phải quỳ xuống đường xin lỗi hả ? Nếu Vy muốn, anh sẵn sàng quỳ.

Tôi vẫn còn hơi gân cổ nhún vai :

— Em bắt anh quỳ để làm trò hề hay để làm gì ? Liệu em bắt anh quỳ xuốt đời được không ?

— Sao lại không được. Mạnh nhẹ nhàng tay trí. T ôi em đứng giận anh nữa nhé. Vì chơi với anh chút xíu thôi. Anh nhớ em quá cứ ngồi. Em không nghe anh,anh hóa điên mất.

Tôi l c đầu :

— Em thông muốn nghe anh lý luận tình yêu vật chất tình thần lộn xộn đâu.

Mạnh nắm chặt tay tôi :

— Tiếng đóng dưới mồ ? Chỉ đó ? Khá nói mau !

Thiếu phụ im mặt giọng thêm thêm.

— «Nó» con quý am ! Nó hiện về... uống máu người... Trời ! biết làm sao bây giờ ?

Cả 2 lão đốc cũng phát cười nhỏ hoạt, Sái Kiu Tinh động cây gậy đến «chát» 1 cái, cất giọng âm xon gai gai :

— Quý am ? Mụ nói gì ? sác chẳng mụ đội mồ sống lại làm quỷ nhập tráng sát chứa Tây Phân sao ? Hà hà !

Đang cười, bất thình lình Tinh ngửng lại, xâu chuỗi so người khoa lốc cốc ngăn mồm nói đa gả, nhưng ngay khi đó, không dưới mồ, tiếng hét âm vọt cất lên lanh buốt thấu xương, ngân vang khắp cả rừng, «ngông» 1 tiếng cực lớn, vừa lướt 1 tiếng «hu» như nói lõ, cả chu mỗi chỗ vang dậy đến chấn, rồi... đa phía đây và thước tiếp nối vọt lên tuyệt lên hòng trượt g, «bông» «chát», «bông» «chát», lên mấy tầng thì chấm bên vỡ đôi, đa vụn, đa lớn đổ xuống tra mưa ra.

Bất giác cả 2 lão Đốc, Tinh cũng thiếu phụ lại đặt nhảy vọt ra xa trăm, Tinh Đông bất giác kinh đi, vận nhiều quang đôn vào ngôi mộ quái gở khóng chịu, nghĩ thầm :

— Lạ thật ! Vật chi gì gần dưới đây mà ? Chẳng lẽ... quỷ nhập trang ?

Y nghĩa chưa dứt đã nghe «ông» 1 tiếng cực mạnh, từ dưới mồ bay vọt lên mấy khúc xích sắt to lớn như bàn tròn, tiếp theo một tráng hồ xang đang khan cốc hoang, khóng ra giọng người cùng chẳng ra tiếng thú, ma ám như tại ám ty địa ngục đưa lên, cứ thế rạng đai cao vút mãi, vút mãi, cuối cùng tại trăng khuya lạnh lẽo, khiến Thái Dũng cũng gần phải mọc gai ốc khắp mình.

(Còn nữa)

— Hai xuống thanh toán !

Hai chiếc xuống dài như rắn quả trăm rồi khỏi tầu vẫn vụt tiến thẳng đến chỗ cá voi bị thương. Trên mũi xuống, một thủy thủ cầm lao sắt mũi nhọn lấp lánh phản chiếu ánh ban mai. Khi còn cách đích chừng vài chục bước họ đậm mạnh chân phóng cây lao.

— Phập ! phập !

Cả hai cây lao cùng cắm ngập mũi vào đầu cá. Và đều gần sát với mũi lao lớn cắm chính giữa.

Trên tầu thuyền trường quan sát sức vùng vẫy của cá để chỉ huy trận đánh.

— Thu lao ! Đâm trung mắt !

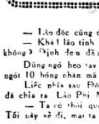
Hai kẻ phóng lao kéo giây xích thu lao về nơi tay, hai chiếc xuống loanh quanh lựa thế.

Vút vút ! Đôi lao lại tung lên như hai con rắn bay và xọc vào đôi mắt cá voi.

Giây xích của chiếc lao lớn kéo dân con cá về phía tầu. Cả một vùng nước xanh đều biến ra màu máu đỏ.

Theo guồng giây xích cuộn ngần dần lại, cá ông voi giờ đây chỉ còn là 1 khối thịt lớn, lừng lững bị kéo lại sát thân tầu.

Cần trục hạ xuống, cả xác cá voi bị nhắc bổng, đưa lên sàn tầu. Những chiếc cưa máy, rìu máy, dao búa máy rộn ràng hoạt động. Thân cá bị sẽ làm nhiều mảnh, thịt đa bị lóc rời khỏi xương. Những mở bị tách ra, nếm vào máy ép. Bộ máy làm đã hộp chuyển động. Những cánh tay sắt chìa ra quơ nhanh những



146

của HOÀNG-LY

— Lão đốc cũng đi tìm Nam Thành đó ?

— Khi! lão tính sói đến cũng ý đó ? Có biết «lão Thành» là gì không? Nghĩ đến đó là chu con kia lom lẻ ra nát sao ?

Dòng ngồi bên tay Đông quan, mặt chớt đỏ thấy tít người đều cha cố ngồi 10 bóng chân mà thôi Sái Kiu Tinh cười.

Lúc nầy sau Đông Quan, cũng thấy lão nào lượng sáng trong ghềnh đá chỉa ra Lão Phi Mã ác phát tiếng chọn trăm :

— Ta chỉ đến đây tạm cùng quan đốc hoặc về ta ! Sái KiuTinh Tối nay vẻ đi, mai ta sẽ đến đây !

Cái bóng ám ảo cao lênh khỉ nhẩn chống gậy xương đứng im như bóng oan hồn, chợt phát cười ghê thế :

— Lão hồn sao gọng ta chớ đó ? Nước thương lưu Hắc Long Giang lại đã gỡ tường vô cùng a Phi ma Ấu ! Kh ! Còn cách nào lọn ?

Trong lúc thiếu phụ ủ ủ chu mỗi lão đốc đạc phía 2 kẻ lạ, bắt thân cả hai phát mạnh cạnh tay một cái.

Chỉ nghe đến vụt tan cả lũ, tiếp theo một tiếng «bông» «chát» gió, cả hai bóng đã đều bị phân chia bởi vô đầu đến mắt bà. Thân thủ đúng gần kinh phong rồng bị xếp ra gây xương nằm đất. Thình lình đi ở

mỗi tiếng đồng bằng ngừng lắt. Trên tầu, dưới thuyền đều im lặng. Hai bên chỉ dùng mắt quan sát đối phương.

Những cặp mắt xếch, nâu đen, điểm tráng hai bên tực anh kinh tởm, cảm hờn.

Những cặp mắt xanh nhớt, dưới vòng mày đỏ, nheo đuôi nhìn như khinh thị nhìn như sợ hãi.

Họ trừng trừng nhìn nhau, không một ai lên tiếng.

Một ông già quắc thước, tóc rau bạc trắng, đầu vẫn khăn nhiễu tím tay phe phẩy chiếc quạt ngôi đầu một con thuyền hai bên có lực sĩ cầm cung tên đứng hầu, đưng thẳng đây chỉ chếc quạt vào miệt viên thuyền trưởng vẫy vẫy.

Thuyền trưởng gật đầu, đến tựa lan can tầu, hất hàm hỏi.

Ông già chỉ tay lên giời, chỉ xuống nước đoạn, khoa một vòng cho vào các thuyền thủ đầu rồi điểm ngón tay về phía cái xích móc xương thứ ấy vui.

Thuyền trưởng gật gật tỏ ý hiểu và trả lời bằng cách vung tay bao quát vùng biển khơi, tay vỗ vào đau mình, tay chỉ xích thịt cá voi, đầu lắc lia lịa.

Ông già lại gật đầu, cầm cái quạt đập vào ngực thanh niên đứng cạnh, chỉ đến mình mình. Thanh niên hết to một tiếng, buông gậy cung, mũi tên cạm phập ngay vào chôm mũ thuyền trưởng. Chớp cho hắn bớt cơn hot hoàng ông lão chỉ đáo quạt vào hàm xích thịt cá voi, hai chân khuyu gối, tay chắp vái vái. Các thanh niên đứng quanh ông cụ xuôi tay, cúi đầu đáp lễ.

Thuyền trưởng ngẫm nghĩ chín mươi, quỳ gối ; rồi xoay trông bộ xương cá xua tay quây quậy.

(Còn nữa)

CHƯƠNG LXXV

Cửu Trùng Thiên Quang

Từ bên trong vòng cửa bình mặt nhật, 1 người vận y phục vàn sĩ bước ra, vai đeo trường kiếm, tay cầm 1 chiếc quạt. Người đó đúng là Quang Đông Đại hiệp Công tôn Liệp như Nam cung Viễn đã nhận qua am thanh của nó.

Lý thu Bình cũng kinh hoàng sững sốt như Nam cung Viễn.

Suốt ba năm qua, Công tôn Liệp tạm thay nắng, lãnh đạo toàn thể hoạch đệ Liên Minh Thương Đạo, thế tại sao trong vòng mười ngày qua, đại hiệp lại ở đây ?

Nàng không tin là người trước mắt chính Công Tôn Liệp, bay là ra nàng cũng đang nằm mơ, chớ sự thật thì làm gì có thể như vậy được !

Nhưng không ! đúng là Công Tôn Liệp, không còn làm lạc gì được nữa !

Dung mạo, ngôn ngữ, hình vóc, tướng dáng, y phục, trước kiếm sau, giờ lâm vậy, thì còn lầm lạc thế nào nữa chớ ?

Huống chi, cả hai vợ chồng đều cùng một nhận xét kia mà !

Người đó trăm giọng đáp :

— Đúng là tôi đây, Công Tôn Liệp đây, Nam Cung sư đệ không nhận lầm đâu ! Nhưng, Công Tôn Liệp ngày nay là một người tận trung tận tín với Lạc Nhật cốc chủ, chu không phải là phó minh chủ của Thương Đạo liên minh như ngày nào !

Đại hiệp tự giới thiệu cho đồi phương biết thân phận hiện tại của mình rồi, liền tiếp :

— Nếu Viễn đệ và Thiên muội cho xem tôi là người sư huynh như thuở nào, thì cả hai lập tức rời Lạc Nhật cốc tức về !

(Còn nữa)

TƯỜNG-VY

THIỀU GIANG phóng tác

— 62 —

— Đi về nhà chúng mình nói chuyện dài đi em.

Sực nhớ tới cần Building nhỏ hẹp, chiếc divan êm ái sực mùi nước hoa, bàn tay mơn trớn phủ phàng của Mạnh, tôi giận ngào :

— Nhà nào ?

Mạnh cất lẩy giọng ngọt ngào :

— Về cần chòng xinh xinh lúc chúng mình nghe nhạc Schubert, Strauss... Vy đừng làm dữ với anh đi Vy. Anh có tội gì lắt nữa về nhà anh sẽ nằm xuống cho Vy lấy chổi lông gà đánh anh, chừng chán tay sẽ thôi... Thà Vy đánh anh còn hơn Vy giận anh.

Cơn giận Mạnh trong lòng tôi đã voi bớt một phần nào. Tôi có thể sáng suốt phân tích tâm lý Loan, nhưng đối với Mạnh tôi vẫn có phần nào mù quáng. Nhìn nét ăn năn trên mặt Mạnh, tôi buồng thông một câu mà đáng lẽ tôi không nên thốt ra :

— Rồi anh lại bảo em gần, em bướng, em dỗ hơi đáng chết giả hà ?

Mạnh cười khì khì :

— Em chết giả có anh chết theo ... Vy muốn anh phải quỳ xuống đường xin lỗi hả ? Nếu Vy muốn, anh sẵn sàng quỳ.

Tôi vẫn còn hơi gân cổ nhún vai :

— Em bắt anh quỳ để làm trò hề hay để làm gì ? Liệu em bắt anh quỳ xuốt đời được không ?

— Sao lại không được. Mạnh nhẹ nhàng tay trí. T ôi em đứng giận anh nữa nhé. Vì chơi với anh chút xíu thôi. Anh nhớ em quá cứ ngồi. Em không nghe anh,anh hóa điên mất.

Tôi l c đầu :

— Em thông muốn nghe anh lý luận tình yêu vật chất tình thần lộn xộn đâu.

Mạnh nắm chặt tay tôi :

— Tiếng đóng dưới mồ ? Chỉ đó ? Khá nói mau !

Thiếu phụ im mặt giọng thêm thêm.

— «Nó» con quý am ! Nó hiện về... uống máu người... Trời ! biết làm sao bây giờ ?

Cả 2 lão đốc cũng phát cười nhỏ hoạt, Sái Kiu Tinh động cây gậy đến «chát» 1 cái, cất giọng âm xon gai gai :

— Quý am ? Mụ nói gì ? sác chẳng mụ đội mồ sống lại làm quỷ nhập tráng sát chứa Tây Phân sao ? Hà hà !

Đang cười, bất thình lình Tinh ngửng lại, xâu chuỗi so người khoa lốc cốc ngăn mồm nói đa gả, nhưng ngay khi đó, không dưới mồ, tiếng hét âm vọt cất lên lanh buốt thấu xương, ngân vang khắp cả rừng, «ngông» 1 tiếng cực lớn, vừa lướt 1 tiếng «hu» như nói lõ, cả chu mỗi chỗ vang dậy đến chấn, rồi... đa phía đây và thước tiếp nối vọt lên tuyệt lên hòng trượt g, «bông» «chát», «bông» «chát», lên mấy tầng thì chấm bên vỡ đôi, đa vụn, đa lớn đổ xuống tra mưa ra.

Bất giác cả 2 lão Đốc, Tinh cũng thiếu phụ lại đặt nhảy vọt ra xa trăm, Tinh Đông bất giác kinh đi, vận nhiều quang đôn vào ngôi mộ quái gở khóng chịu, nghĩ thầm :

— Lạ thật ! Vật chi gì gần dưới đây mà ? Chẳng lẽ... quỷ nhập trang ?

Y nghĩa chưa dứt đã nghe «ông» 1 tiếng cực mạnh, từ dưới mồ bay vọt lên mấy khúc xích sắt to lớn như bàn tròn, tiếp theo một tráng hồ xang đang khan cốc hoang, khóng ra giọng người cùng chẳng ra tiếng thú, ma ám như tại ám ty địa ngục đưa lên, cứ thế rạng đai cao vút mãi, vút mãi, cuối cùng tại trăng khuya lạnh lẽo, khiến Thái Dũng cũng gần phải mọc gai ốc khắp mình.

(Còn nữa)

AI TÍN

Chúng tôi rất đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc hay Chồng và Cha chúng tôi là :

Ông Đoàn Hữu Thái

thư ký, trường văn phòng Luật sư Nguyễn ngọc San, đã thất lộc hồi 11 giờ sáng ngày 5-3-67 tại nhà số 18/32T đường Trần quang Diệu Saigon hưởng thọ 75 tuổi.

Lễ cầu siêu đã diễn ra chiều sáng ngày 7-3-67 về Cần Thơ an táng.

Bà quả phụ và các con — Đoàn Hữu Thái, Đoàn Hữu Kính, Đoàn Hữu Phát, Đoàn Hữu Thìa

Đồng tang gia kính cáo.

PHÂN ƯU

Được tin buồn Cụ THÂN PHỤ ông :

PHAN VĂN TÀI

Trưởng ty Tiểu học Kiến Phong vừa mãn phần tại Xã Nhơn Mỹ (Long Xuyên).

Chúng tôi trân trọng gửi đến ông Phan văn Tài và tang quyến lời thành thật phân ưu và nguyện cầu anh hồn Cụ Cố sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Cantho, ngày 5 tháng 3 năm 1967

Trung Tá Đoàn văn Cương
Tỉnh Trưởng Kiến Phong
Ông Phạm văn Thanh
Phó Tỉnh Trưởng Hành Chánh
Thiếu Tá Nguyễn cao Thăng
Phó Tỉnh Trưởng Nội An
Cùng các Trưởng Ty và nhân viên Tòa Hành Chánh

Hiệu kính thước KÍNH-TIẾN
274, RUE DA TRUNG, SAIGON
(ĐẦU CHỢ THỦ THIÊM - DIMOH)
do sự điều khiển của Quang học giáo chuyên nghiệp, tốt nghiệp trường quốc-gia quang học Pháp quốc
Chuyên môn
thử mắt theo lối khoa-học và bán đủ các loại kính cận-thị, viễn-thị, lạn-thị và kính lục mặt trời

Phân ưu

Được tin bà

NGUYỄN-VĂN-BÍNH

vừa từ trần tại Saigon. Thành kính phân ưu cùng tang quyến.

TRẦN QUANG MINH
NGUYỄN VĂN KHẢI

PHÂN ƯU

Được tin Ông :

TRẦN CÚI XÊN

Hiệu trưởng hồi hưu trường Tiểu học Khánh hội Saigon đã mãnh chung ngày 1-3-1967 tại nhà Sơn Chân Đức.

Chúng tôi, toàn thể giáo chức trường Tiểu học Khánh Hội thành kính chia buồn cùng tang gia và cầu chúc hương hồn Ông sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

T.M toàn thể giáo chức
trường Khánh Hội
HUỲNH HỮU PHƯỚC

Chia buồn

Được tin cụ bà :

MATTA MARIA
NGUYỄN VĂN RẬT

Thân mẫu của anh NGUYỄN TRIẾT LÝ đã từ trần ngày 5-3-1967 tại Saigon.

Thành thật chia buồn cùng Anh Chị Lý và Tang quyến, xin cầu chúc linh hồn cụ bà sớm về nước Thiên đàng.

Lê Tấn, Chu tử Kỳ, Nguyễn xuân Đăng, Nguyễn xuân Kỳ, Trương khánh Tạo, Lưu đình Đàn, Trần xuân Hiếu, Mai quốc Đồng, Phạm Quán, Võ đạo Dzoanh, Nguyễn đức Linh, Lê văn Nhân, Hoàng tích Thông, Nguyễn văn Hạnh, Nguyễn thạch Kiên.

C TIẾP THEO TRANG 1

trong đó khiến nhà chức quyền Cambodge lo ngại thêm nữa.

Thật vậy, hơn 1.000 người VN mà đa số là phụ nữ, người già và trẻ em, trốn qua bom đã qua Cambodge tỵ nạn. Họ được phân phối ở 3 trại, cách biên giới vài chục cây số. Số người VN tỵ nạn này thêm vào số 286 đã có các làng Chrak Krash, Daun Rath và Soiey của Cambodge ở cách biên giới 2 cây số rưởi từng bị trọng pháo và những cuộc hỏi nhà quân-viên bộ của lực lượng Mỹ — Nam VN tàn phá hồi cuối tháng 2 và đầu tháng 3.

Hôm nay các đại diện các Ủy ban ngoại giao và thông tin viên báo chí đã nhận xét tại chỗ sự hiện diện của các người tỵ nạn này.

Chia buồn

Hay tin trễ Thân phụ Thiếu úy NGUYỄN VĂN KHỞI Đại Đội Trưởng Đại Đội Cơ Hợp và yếu tuy thuộc Tiểu đoàn 5 AN TL, đã mãnh chung tại Saigon.

Tiểu Đoàn Trưởng, Sĩ quan, Hạ Sĩ quan và toàn thể binh sĩ thành thật chia buồn cùng Thiếu úy và cầu chúc linh hồn Cụ sớm về nơi Cha.

Thông báo

Công Ty PARIST RADIO trân trọng thông báo và kính mời quý vị khách hàng ở và lẻ tới hãng chúng tôi để đặt phiếu gian hàng lấy hóa đơn thiệt thọ có giá chính hiệu những máy vô tuyến thâu hình nhãn hiu DENON NIPPON COLUMBIA thuộc các kiểu 19ST7, — 19A7, — 19F6, 16Q7 và 12V6.

Kính bẩm
FARIST RADIO SARL
48 Nguyễn Huệ Saigon

M TIẾP THEO TRANG 1

hay ».

Ông Tổng thư ký LHQ từng nói rằng cuộc thương thuyết ở Việt Nam chỉ có thể mở được khi nào Mỹ ngưng oanh tạc.

Thượng Nghị sĩ Robert Kennedy nói rằ : « Tôi nghĩ rằng vị quyền lợi ấy sẽ chứng tỏ vô vị quyền lợi toàn thể thế giới, chúng tôi phải đến bàn hội nghị để thương thuyết».

F TIẾP THEO TRANG 1

đăng báo số đấu của quận Hành chánh tại Đô Thành phụ trách việc ấn định địa điểm. Tổng cuộc cho số lối 10 xu GMC đã chở gạo lưu động trong các quận.

Được biết, giá mãi bao gạo đã hạ biên nay là 540 đồng, và nhờ vậy, Tổng cuộc Tiếp tế sẽ xuất ra mỗi ngày một số lượng gạo vào khoảng 4 tấn rưỡi. Cho mỗi quận.

Cáo thị đấu thầu công khai

I) Ngày, giờ và nơi mở thầu :

Ngày 13 tháng 3 năm 1967, hồi 9 giờ tại Bộ CM Huy Quân Vận Vàng 4. (Trại Quang Trung, cầu Tham Lương Cầu Tho).

II) Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp phương tiện chuyên chở cho Quân Đội năm 1967.. (In 9), trị giá ước lượng 4,000.000đ,00 thuộc Điều lệ sách số 10,517MD/MU/4 ngày 11.11.1966.

III) Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi ước 4), số 163 đường Chi Lăng Gia Định.
— Cục Quân Vận, Trại Nhật Tân Cholon.
— Bộ Chỉ Huy Quân Vận Vàng 4.
— Bộ Chỉ Huy Quân Vận Vàng 4.

KBC. 3437, ngày 22 tháng 2 năm 1967
TL. Trung Tá Phan kim Dzinh
Chỉ Huy Trưởng BCH Quân Vận Vàng 4 (CX)
Đại Úy Nguyễn nhat Hoang
Xử Lý Thường Vụ

THÔNG BÁO VỀ TÀU «OTARU MARU»

Chúng tôi xin tin quý vị rõ thu « OTARU MARU » số cập Phao số 8 ngày 8 Mars 1967.

Chúng tôi cũng xin lưu ý quý vị tàu « OTARU MARU » sẽ không vào bến (quai) nên tất cả hàng hóa sẽ được bốc rỡ tại phao cho đến khi hoàn tất.

Trong trường hợp quý vị không lãnh hàng dưới cần trục, Hãng chúng tôi sẽ phải bắt buộc rỡ hàng xuống ghe chài của chúng tôi và mọi phí tổn hoặc hư hao, mất mát sẽ về phần chủ hàng gánh chịu.

Vậy yêu cầu quý vị liên lạc ngay với Hãng chúng tôi (Service Operations) điện thoại số 23.062, để đổi giấy lãnh hàng dưới cần trục.

Saigon, ngày 6 Mars 1967

Sie bes MESSAGERIES MARITIMES
46-48, Rue Tự Do —SAIGON—

WANTED

EXPERIENCED MECHANICS

CẦN TUYỂN GẤP MỘT SỐ THỢ LÀNH NGHỀ)

4 Engine (Combination gasoline et Diesel) Automotive mechanic (Hai thợ máy xe hơi) « Máy xăng và dầu cặn ».
4 Power train mechanic «Automotive» (2 phu thợ máy)
2 Generator mechanic (2 thợ máy đề.)
1 Retrigeration mechanic (1 thợ lạnh.)
1 Auto electrician combination battery man (1 thợ điện xe hơi.)

PREPERABLY RESIDENTS OF BIÊN HOA
APPLY : 20 A NATIONAL ROAD BIÊN HOA
FROM : 17,00.
ĐIỀU KIỆN : LÀM TẠI BIÊN HÒA.
HỎI TẠI 20 A QUỐC LỘ SỐ 1 BIÊN HÒA TỪ : 17,00 giờ mỗi ngày.

Cáo thị đấu thầu công khai

I) Ngày, giờ và nơi mở thầu :

Ngày 13 tháng 3 năm 1967, hồi 9 giờ tại Bộ CM Huy Quân Vận Vàng 4. (Trại Quang Trung, cầu Tham Lương Cầu Tho).

II) Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp phương tiện chuyên chở cho Quân Đội năm 1967.. (In 9), trị giá ước lượng 4,000.000đ,00 thuộc Điều lệ sách số 10,517MD/MU/4 ngày 11.11.1966.

III) Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi ước 4), số 163 đường Chi Lăng Gia Định.
— Cục Quân Vận, Trại Nhật Tân Cholon.
— Bộ Chỉ Huy Quân Vận Vàng 4.

KBC. 3437, ngày 22 tháng 2 năm 1967
TL. Trung Tá Phan kim Dzinh
Chỉ Huy Trưởng BCH Quân Vận Vàng 4 (CX)
Đại Úy Nguyễn nhat Hoang
Xử Lý Thường Vụ

Cáo thị đấu thầu công khai hạn chế (lần thứ 2)

Công tác thiết lập hệ thống thoát nước ở khu Nhà máy Đường tại Quảng Ngãi

I) MỤC ĐÍCH

Thiết lập hệ thống thoát nước mưa, nước dơ Khu Nhà Máy Đường tại Quảng Ngãi ở Thôn Thu Phổ Đông, Xã Tư Quang, quận Tư Nghĩa, Tỉnh Quảng Ngãi... (Công trương bê-tông và đất).

II) TRỊ GIÁ CÔNG TÁC

Tổng số tiền đấu thầu : 2.033.922đ.00

III) TIỀN KÝ QUỸ TẠM

033.000đ.00

IV) THỜI HẠN CÔNG TÁC

90 ngày kể từ ngày nhận Sự vụ lệnh khởi công

V) NGÀY MỞ BÌ THẦU

— Thứ Hai 27-3-1967 lúc 10 giờ sáng ở Văn phòng công ty số 16-18, Hai bà Trưng Saigon

VI) NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ

Trong ngày giờ làm việc ở Trụ sở Công ty 16-18, Hai bà Trưng Saigon. Văn phòng tạm ở Quảng Ngãi (xem ở mục dích)

CÔNG TY ĐƯỜNG QUẢNG NGÃI
XLTV Tổng giám đốc
ký tên HUỲNH VĂN ĐIỂM

Ngày 10-3 mở Lớp Anh-Văn mới

(SÁNG — CHIỀU — TỐI)

- Vở lòng, Sơ cấp đàm thoại cho người lớn tuổi.
- Trung cấp đàm thoại học toàn giờ Anh—Mỹ !
- Lớp thông dịch báo chí kèm theo giáo sư Mỹ !
- 6 lớp Direct Method và English For Today Book I-II-III.
- Lớp tốc ký Anh-Ngữ dạy từ ABC (giáo sư Anh).

Ghi tên ANH-VĂN LAM-SƠN 612105 Phan đ Phùng. Hoặc văn lối 477 Phan thanh Giản (B.Cơ)

NIGHT CLUB - RESTAURANT
Queen Bee
106 Ng-Huệ Saigon ĐT : 91291
trân trọng giới thiệu cùng quý khách chương trình đặc sắc tuần này với cô :
NOÉMI OJEDA
TRÌNH DIỄN
TỪ NGÀY 2-3-1967

NHÀ HÀNG KHIÊU VŨ TRƯỜNG
OLYMPIA
123 — Lê Lợi Saigon
Đ.T. 25.417
Lầu 2 :
Hân hạnh giới thiệu chương trình đêm nay : Vũ đoàn danh tiếng Đại Hàn :
THE FOUR SISTERS
trình diễn những vũ điệu thật xuất sắc và độc đáo sẽ làm vừa lòng quý khách
(Trình diễn mỗi đêm từ 10g)
Lầu 1 :
Đoàn vũ nổi nhận Phi luật tân :
BENNY KING RUBIA
trình diễn những bài ca vui mạnh tế nhị, với những vũ điệu tươi trẻ và quấy nhận rất hồn nhiên (mỗi đêm trình diễn từ 9g30)

TRƯỜNG VĂN HỌC 322 Phan thanh Giản — SAIGON —
15-3-1967 Lớp TOÁN LÝ HÓA — TRIẾT.
Luyện thi TÚ TÀI 2 A, B.
Luyện thi TÚ TÀI 1 ban C
PHẢI GHI TÊN TRƯỚC.

CẦN TUYỂN

CÔNG TY ĐƯỜNG QUẢNG NGÃI CẦN TUYỂN GẤP TÀI XẾ. HỢP LỆ TÌNH TRẠNG QUÂN DỊCH. LƯƠNG HẬU. ĐIỀU KIỆN XIN HỎI TẠI SỐ 16-18 ĐƯỜNG HAI BÀ TRƯNG (LẦU 3) SAIGON.

CÔNG TY ĐƯỜNG QUẢNG NGÃI
Tổng giám đốc HUỲNH VĂN ĐIỂM

ZANUSSI
Thông báo
Tủ lạnh Zanussi 170 L đã về !
Kính mời quý thân chủ, đã đặt tiền, mang biên lai lại hãng Vinaco, 6 Thoại ngọc Hầu Gia Định, để làm thủ tục nhận hàng.
VINACO

TÂN VIỆT CÔNG TY
(TAVICO)
Công ty nặc danh vốn VNđ. 16.000.000
Nhập cảng 18 ngành
Trụ sở : 27 (lầu 1) Phó Châu Trinh Chợ mới Saigon — ĐT 20.333
Do thông cáo số 162-BKT-TTK-D ngày 25-8-66 và thông cáo số 282-BTM-Nội-NC ngày 14-12-66 cho phép Tân Việt Công Ty nhận tiền cọc đặt mua xe của khách hàng
Nhận đặt mua xe Suzuki và Honda SS.50

Kiểu xe SUZUKI		Giá phỏng định
— M—15—D—2 (démarreur)	=	35.000đ.00
— M—12—2	=	32.500đ.00
— M—15—2	=	33.500đ.00
— M—10	=	30.500đ.00
— HONDA SS.50 kiểu 67	=	37.000đ.00

Tiếp tục nhận tiền cọc cho các loại xe nói trên. Mỗi đợt thâu 50 chiếc xin phép nhập cảng ngay.
Tiền cọc 15.000đ.00 Mỗi chiếc
Giao xe 3 tới 4 tháng
NHẬN ĐẶT CỌC :
máy Vô Tuyến Truyền Hình
hiệu SHARP và SANYO
Kiểu mới — Tối tân — Dễ xử dụng — Giao hàng nhanh chóng
(OVP) Kính mời

MINH TRANG
135 Trần bình Trọng Saigon
(trước nhà thờ Chợ Quán)
ĐẠI-LÝ HONDA
HONDA SS.50 Kiểu 67 tiếp tục nhận đặt cọc.
Mới về !! Máy may OLMA Nhật bản nhập cảng nguyên chiếc. Lấy ngay khỏi đặt cọc.

Cần thuê gấp
● để chở hàng từ Saigon đến Thủ Đức ●
1) 2 Élévateurs fourches longues dâu bão nặng được 5 tấn.
2) 3 Remorques hay Semi-remorques plateau dài 7 thước trở lên dâm bảo chở được 15 tấn.
3) 2 Camions plateau dài 5 thước trở lên, dâm bảo chở được 10.tấn.
XIN CHO GIÁ :
— Thuê Élévateur mỗi ngày bao nhiêu tiền.
— Thuê Remorque và Camion mỗi chuyến bao nhiêu tiền. Tiền thuê sẽ thanh toán 15 ngày 1 lần.
Xin biên thư hiển giá đến :
Khu Kỹ Nghệ An Hòa Nông Sơn, số 31 Hàn Thuyên Saigon

QUỸ TIẾT-KIỆM
NAM - ĐÔ NGÂN - HÀNG
Một Ngân Hàng Việt Nam được thành lập năm 1.966
TRỤ SỞ : 20 - 24 ĐƯỜNG NGUYỄN CÔNG TRỨ — SAIGON
●
LÀM TIẾT KIỆM là một hình thức để dành tiền một cách chắc chắn có lời và với một mục đích rõ ràng :
— Khi cần sẽ mua được vật dụng cần thiết
— Khi muốn đi nghỉ mát, sẽ có phương tiện.
— Tương lai con em sẽ được dâm bảo.
và nói tóm lại SẼ CÓ MỘT SỐ TIỀN CẦN THIẾT CHO SỰ ỔN VÀ ĐỘC LẬP CHO CHÍNH MÌNH VÀ GIA ĐÌNH MÌNH
●
HÃY MỞ MỘT TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM
NAM - ĐÔ NGÂN - HÀNG
— Gởi bao nhiêu tùy ý. Lấy lúc nào tùy ý.
— Số tiền dành dụm SẼ LỚN DẦN... LỚN DẦN VÀ GIA TĂNG MÃI MÃI NƠI TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM
NAM - ĐÔ NGÂN - HÀNG
● TIỀN LỜI CHÁNH 2%
● CÁC LỜI PHỤ KHÁC sẽ đến với quí vị trương chủ may mắn bằng CÁC KỲ RÚT THĂM ĐẶC BIỆT
● LƯU Ý : Xin hỏi đầy đủ chi tiết tại NAM ĐÔ NGÂN HÀNG số 20-24 Nguyễn công Trứ Saigon

nhà hàng, khiêu vũ trường
TOUR D'IVOIRE
SỐ 10, TRẦN HƯNG ĐẠO SG - ĐT 23.123
Trân trọng giới thiệu chương trình đêm nay vũ đoàn nổi tiếng
SIMONE MONIN
— với những vũ điệu tươi trẻ, tưng bừng.
— với những vũ khúc hấp dẫn, độc đáo hợp với thế hệ trẻ, trong thế giới hiện đại. (sẽ trình diễn mỗi đêm từ 10g).
— với nhạc sĩ Mai Hoan, ca sĩ Pat Lam, Ngọc Mỹ, Mai Lệ Huyền và Genny.
— Nhà hàng tiếp đãi niềm nở.
— Một không khí lịch sự và ấm cúng.
— Trang trí tao nhã và sang trọng.
Các món ăn Tây, Tàu Việt đặc biệt do đầu bếp kinh nghiệm đảm nhiệm

THỨC ĐÊM, ĐI XA, LAO LỰC NHIỀU,
CỬU-LONG HOÀN
VÕ-ĐÌNH-DẦN
Bổ huyết, Dưỡng tâm, Tráng thận